

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

1 Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεὸς δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ ἀ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει. Καὶ ἐσήμανεν ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ τῷ δούλῳ αὐτοῦ Ἰωάννη, 2 ὃς ἐμαρτύρησε τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃσα εἶδε. 3 Μακάριος ὁ ἀναγινώσκων καὶ οἱ ἀκούοντες τοὺς λόγους τῆς προφητείας καὶ τηροῦντες τὰ ἐν αὐτῇ γεγραμμένα. Ὁ γάρ καιρὸς ἐγγύς.

4 Ἰωάννης ταῖς ἑπτὰ ἐκκλησίαις ταῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ· Χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ, ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἐρχόμενος, καὶ ἀπὸ τῶν ἑπτὰ πνευμάτων, ἀ ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ, 5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ μάρτυς ὁ πιστός, ὁ πρωτότοκος τῶν νεκρῶν καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

Τῷ ἀγαπῶντι ἡμᾶς καὶ λούσαντι ἡμᾶς ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν ἐν τῷ αἷματι αὐτοῦ, 6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶς βασιλείαν, ἴερεῖς τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αὐτοῦ, αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

7 Ἰδοὺ ἔρχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὅψεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμός, καὶ οἵτινες αὐτὸν ἔξεκέντησαν, καὶ κόψουνται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

Πρόλογος

1 Ἀποκάλυψι, μὲ τὴν ὅποια ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἀποκαλύπτει. Τὴν ἔδωσε σ' αὐτὸν ὁ Θεός, γιὰ νὰ φανερώσῃ στοὺς δούλους του ὃσα πρόκειται νὰ γίνουν συντόμως. Καὶ φανέρωσε μὲ μήνυμα διὰ μέσου τοῦ ἀγγέλου του στὸ δοῦλο του Ἰωάννη. 2 Αὐτὸς μετέδωσε τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃσα τοῦ ἀποκαλύφθηκαν στὸ ὄραμα. 3 Μακάριος (εὔτυχὴς) ὅποιος διαβάζει καὶ ὅσοι ἀκούουν τοὺς λόγους τοῦ προφητικοῦ αὐτοῦ βιβλίου καὶ τηροῦν τὰ γραμμένα σ' αὐτό. Ὁ δὲ καιρὸς πλησιάζει.

Χαιρετισμὸς πρὸς τὶς ἑπτὰ ἐκκλησίες καὶ δοξολογία

4 Ἐγὼ ὁ Ἰωάννης ἀπευθύνομαι στὶς ἑπτὰ ἐκκλησίες, ποὺ εἶναι στὴν (ἐπαρχία) Ἀσίᾳ. Χάρι νὰ εἶναι σὲ σᾶς καὶ εὐλογία ἀπὸ τὸ Θεό, ὁ ὅποιος εἶναι ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἐρχόμενος¹, καὶ ἀπὸ τὰ ἑπτὰ πνεύματα, τὰ ὅποια εἶναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου του (ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα δηλαδὴ κατὰ τὰ ἑπτὰ χαρίσματά του, ποὺ σημαίνουν πληρότητα καὶ τελειότητα), 5 καὶ ἀπὸ τὸν Ἰησοῦ Χριστό, ὁ ὅποιος εἶναι ὁ μάρτυς ὁ ἀξιόπιστος, ὁ πρωτοαναστημένος ἀπὸ τὸν νεκρούς (μὲ ἐνδοξὴ ἀνάστασι, στὴν ὅποια δὲν ἀκολουθεῖ πλέον θάνατος) καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

Σ' αὐτὸν ποὺ μᾶς ἀγαπᾶ, καὶ μὲ τὸ αἷμα του μᾶς καθάρισε ἀπὸ τὶς ἀμαρτίες μας, 6 καὶ μᾶς ἔκανε βασιλεῖς καὶ Ἱερεῖς γιὰ νὰ προσφέρωμε λατρεία στὸ Θεὸν καὶ Πατέρα του, σ' αὐτὸν ἀς ἀποδίδεται ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμι στοὺς ἀπεράντους αἰῶνες. Ἀμήν.

"Ἐρχεται ἐνδόξως ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἐρχόμενος

7 Ἰδοὺ ἔρχεται μὲ τὶς (ὅλοφωτεινες) νεφέλεις, καὶ θὰ τὸν δῆ κάθε μάτι, καὶ αὐτὸι ποὺ τὸν λόγχισαν, καὶ θὰ θρηνήσουν ἐξ αἰτίας του ὅλες οἱ φυλὲς τῆς γῆς. Ναί, ἀμήν¹. 8 Ἐγὼ εἶμαι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὁμέγα, λέγει ὁ Κύριος ὁ Θεός, ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἐρχόμενος, ὁ Παντοκράτωρ.

Τὸ ὄραμα τῆς Πάτμου. Φοβερὴ ἐμφάνισι τοῦ Χριστοῦ

1. Τὸ περιφραστικὸ τοῦτο ὄνομα σημαίνει, ὅτι ὁ Θεός, ὁ τριαδικὸς Θεός, εἶναι τώρα, ἥταν στὸ παρελθὸν πάντοτε, καὶ θὰ εἶναι καὶ στὸ μέλλον πάντοτε καὶ θὰ ἔλθῃ ὡς τὸ δεύτερο πρόσωπο τῆς Θεότητος γιὰ νὰ κρίνῃ τὸν κόσμο.

αἱ φυλαὶ τῆς γῆς. Ναὶ, ἀμήν. 8 Ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, λέγει Κύριος ὁ Θεός, ὁ Ὄν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἔρχομενος, ὁ Παντοκράτωρ.

9 Ἐγὼ Ἰωάννης, ὁ ἀδελφὸς ὑμῶν καὶ συγκοινωνὸς ἐν τῇ θλίψει καὶ βασιλείᾳ καὶ ὑπομονῇ ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ, ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ Πάτμῳ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 10 Ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῇ Κυριακῇ ἡμέρᾳ, καὶ ἥκουσα φωνὴν ὅπιστος μου μεγάλην ὡς σάλπιγγος 11 λεγούστης· Ὁ βλέπεις γράψον εἰς βιβλίον καὶ πέμψον ταῖς ἐπτά ἑκκλησίαις, εἰς Ἐφεσον καὶ εἰς Σμύρναν καὶ εἰς Πέργαμον καὶ εἰς Θυάτειρα καὶ εἰς Σάρδεις καὶ εἰς Φιλαδέλφειαν καὶ εἰς Λαοδίκειαν.

12 Καὶ ἐκεῖ ἐπέστρεψα βλέπειν τὴν φωνὴν ἥπτις ἐλάλει μετ' ἐμοῦ. Καὶ ἐπιστρέψας εἶδον ἐπτὰ λυχνίας χρυσᾶς, 13 καὶ ἐν μέσῳ τῶν ἐπτὰ λυχνιῶν ὅμοιον υἱῷ ἀνθρώπου, ἐνδεδυμένον ποδήρη καὶ περιεζωσμένον πρὸς τοὺς μαστοῖς ζώνην χρυσῆν. 14 Ἡ δὲ κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ αἱ τρίχες λευκαὶ ὡς ἔριον λευκόν, ὡς χιών. Καὶ οἱ ὄφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλὸξ πυρός. 15 Καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολίβανῳ, ὡς ἐν καμίνῳ πεπυρωμένοι. Καὶ ἡ φωνὴ αὐτοῦ ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν. 16 Καὶ ἔχων ἐν τῇ δεξιᾷ χειρὶ αὐτοῦ ἀστέρας ἐπτά. Καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ῥόμφαια δίστομος ὀξεῖα ἐκπορευομένη. Καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ.

17 Καὶ ὅτε εἶδον αὐτόν, ἐπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ ὡς νεκρός. Καὶ ἐθηκε τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα ἐπ' ἐμὲ λέγων· Μὴ φοβοῦ· ἐγὼ εἰμι ὁ Πρῶτος καὶ ὁ Ἐσχατος 18 καὶ ὁ Ζῶν. Καὶ ἐγενόμην νεκρός, καὶ ἴδου ἡ ζωὴ εἰμι εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων, καὶ ἔχω τὰς κλεῖς τοῦ θανάτου καὶ τοῦ ἄδου. 19 Γράψον οὖν ἀείδες, καὶ ἀ εἰσι, καὶ ἀ μέλλει γίνεσθαι μετὰ ταῦτα. 20 Τὸ μυστήριον τῶν ἐπτὰ ἀστέρων ὃν εἶδες ἐπὶ τῆς δεξιᾶς μου, καὶ τὰς ἐπτὰ λυχνίας τὰς χρυσᾶς. Οἱ ἐπτὰ ἀστέρες ἄγγελοι τῶν ἐπτὰ ἑκκλησιῶν εἰσι, καὶ αἱ λυχνίαι αἱ ἐπτὰ ἑπτὰ ἑκκλησίαι εἰσίν.

9 Ἐγὼ ὁ Ἰωάννης, ὁ ἀδελφός σας καὶ συμμέτοχος στὴ θλῖψι καὶ στὴ βασιλεία καὶ στὴν ὑπομονὴ λόγῳ τῆς κοινωνίας μὲ τὸν Ἰησοῦ Χριστό, βρέθηκα στὴ νῆσο, ποὺ λέγεται Πάτμος, ἐξ αἰτίας τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς μαρτυρίας γιὰ τὸν Ἰησοῦ Χριστό. 10 Περιῆλθα σὲ ἔκστασι κατὰ τὴν Κυριακὴν ἡμέρα, καὶ ἀκούσα πίσω μου φωνὴ μεγάλη σὰν τὸν ἥχο σάλπιγγος, 11 ἡ ὁποία ἔλεγε· «Γράψε αὐτό, ποὺ σοῦ ἀποκαλύπτεται στὸ ὄραμα, σὲ βιβλίο, καὶ στεῖλε το στὶς ἐπτὰ ἑκκλησίες, στὴν Ἐφεσο καὶ στὴ Σμύρνη καὶ στὴν Πέργαμο καὶ στὰ Θυάτειρα καὶ στὶς Σάρδεις καὶ στὴ Φιλαδέλφεια καὶ στὴ Λαοδίκεια».

12 Καὶ ἔστρεψα πρὸς τὰ ἔκει γιὰ νὰ ἴδω ἀπὸ ποῦ προερχόταν ἡ φωνὴ ποὺ ἀπευθυνόταν σὲ μένα. Καὶ ὅταν ἔστρεψα, εἶδα ἐπτὰ λυχνίες χρυσές, 13 καὶ ἀνάμεσα στὶς ἐπτὰ λυχνίες κάποιον ὅμοιο μὲ υἱὸν ἀνθρώπου. Φοροῦσε χιτῶνα ποὺ ἔφθανε ὡς τὰ πόδια, καὶ ἥταν ζωσμένος γύρω ἀπὸ τὸ στῆθος μὲ ζώνη χρυσή. 14 Τὰ μαλλιὰ δὲ τῆς κεφαλῆς του ἥταν λευκὰ σὰν μαλλὶ λευκό, σὰν χιόνι. Καὶ οἱ ὄφθαλμοί του σὰν πύρινη φλόγα. 15 Καὶ τὰ πόδια του ὅμοια μὲ χαλκολίβανο· ἔλαμπαν σὰν νὰ εἶχαν πυρακτωθῆ σὲ καρίνι. Καὶ ἡ φωνὴ του σὰν βοή καταρράκτων. 16 Καὶ στὸ δεξί του χέρι κρατοῦσε ἐπτὰ ἀστέρες. Καὶ ἀπὸ τὸ στόμα του ἔβγαινε κοφτερὴ δίστομη ρομφαία. Καὶ τὸ πρόσωπό του ἥταν σὰν τὸν ἥλιο, ποὺ (ὡς αὐτόφωτος) λάμπει μὲ τὴ λάμψι του.

17 Καὶ ὅταν τὸν εἶδα, ἐπεσα μπροστὰ στὰ πόδια του σὰν νεκρός. Τότε ἔθεσε τὸ δεξί του χέρι ἐπάνω μου λέγοντας· «Μὴ φοβᾶσαι· ἐγὼ εἶμαι ὁ Πρῶτος καὶ ὁ Ἐσχατος (ὁ αἰώνιος), 18 καὶ ὁ Ζῶν (ἡ αὐτοζωή). Καὶ ἔγινα νεκρός, ἀλλ' ἴδου εἶμαι ζωντανὸς πάντοτε (ὡς Θεὸς δὲν ἔγινα νεκρός οὔτε μιὰ στιγμή), καὶ κρατῶ τὰ κλειδιὰ τοῦ θανάτου καὶ τοῦ ἄδου. 19 Γράψε δὲ αὐτὰ ποὺ εἶδες, καὶ αὐτὰ ποὺ συμβαίνουν, καὶ αὐτὰ ποὺ πρόκειται νὰ συμβοῦν μετὰ ἀπ' αὐτά. 20 Ὡς πρὸς τὸ μυστήριο τῶν ἐπτὰ ἀστέρων, ποὺ εἶδες στὸ δεξί μου χέρι, καὶ τῶν ἐπτὰ λυχνιῶν τῶν χρυσῶν, οἱ ἐπτὰ ἀστέρες εἶναι ἄγγελοι (ἐπίσκοποι) τῶν ἐπτὰ ἑκκλησιῶν, καὶ οἱ ἐπτὰ λυχνίες εἶναι ἐπτὰ ἑκκλησίες».

1. Τὸ «Ναὶ, ἀμήν» θεωροῦμε λόγο τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐπρεπε νὰ περιλαμβάνεται στὸ στίχ. 8.

2 Τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Ἐφέσῳ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ κρατῶν τοὺς ἐπτὰ ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν μέσῳ τῶν ἐπτὰ λυχνιῶν τῶν χρυσῶν· **2** Οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ τὸν κόπον σου καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ ὅτι οὐ δύνη βαστάσαι κακούς. Καὶ ἐπείραστας τοὺς λέγοντας ἔαυτοὺς ἀποστόλους εἶναι, καὶ οὐκ εἰσι, καὶ εὑρες αὐτοὺς ψευδεῖς. **3** Καὶ ὑπομονὴν ἔχεις, καὶ ἐβάσταστας διὰ τὸ ὄνομά μου, καὶ οὐ κεκοπίακας. **4** Ἀλλὰ ἔχω κατὰ σοῦ, ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἀφῆκας. **5** Μνημόνευε οὖν πόθεν πέπτωκας, καὶ μετανόησον καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποίησον. Εἰ δὲ μή, ἔρχομαι σοι ταχὺ καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς, ἐὰν μὴ μετανοήσῃς. **6** Ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν, ἀ κάγῳ μισῶ. **7** Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὃ ἐστιν ἐν τῷ παραδείσῳ τοῦ Θεοῦ μου.

8 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σμύρνῃ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ Πρῶτος καὶ ὁ Ἐσχατος, ὃς ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἔζησεν· **9** Οἶδα σου τὰ ἔργα καὶ τὴν θλῖψιν καὶ τὴν πτωχείαν· ἀλλὰ πλούσιος εἶ· καὶ τὴν βλασφημίαν ἐκ τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἔαυτούς, καὶ οὐκ εἰσιν, ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ Σατανᾶ. **10** Μηδὲν φοβοῦ ἀ μέλλεις παθεῖν. Ἰδοὺ δὴ μέλλει βαλεῖν ὁ Διάβολος ἐξ ὑμῶν εἰς φυλακὴν ἵνα πειρασθῆτε, καὶ ἔξετε θλῖψιν ἡμέρας δέκα. Γίνου πιστὸς ἀχρι θανάτου, καὶ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς. **11** Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου.

12 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγάμῳ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ρόμφαιαν τὴν δίστομον τὴν ὁξεῖαν· **13** Οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ ποῦ κατοικεῖς· ὅπου ὁ θρόνος τοῦ Σατανᾶ. Καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου, καὶ οὐκ ἡρυθσω τὴν πίστιν μου καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις αἷς Ἀντίπας ὁ μάρτυς μου ὁ πιστός, ὃς ἀπεκτάν-

‘Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῆς Ἐφέσου

2 «Στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῆς Ἐφέσου γράψε: “Αὐτὰ λέγει ἐκεῖνος, ποὺ κρατεῖ τοὺς ἐπτὰ ἀστέρες στὸ δεξί του χέρι, ἐκεῖνος, ποὺ περιπατεῖ ἀνάμεσα στὶς ἐπτὰ λυχνίες τὶς χρυσές: **2** Γνωρίζω τὰ ἔργα σου καὶ τὸν κόπο σου καὶ τὸ ὄνοφρός τους, καὶ ὅτι δὲν δύνασαι νὰ ἀνεχθῆς κακούς. Καὶ δοκίμασες αὐτούς, ποὺ λέγουν γιὰ τὸν ἔαυτούς τους ὅτι εἶναι ἀπόστολοι, ἐνῷ δὲν εἶναι, καὶ τοὺς ἀπέδειξες φευδαποστόλους). **3** Καὶ ὑπομονὴ ἔχεις καὶ ὑπέμεινες γιὰ τὸ ὄνομά μου καὶ δὲν ἀπέκαμες. **4** Ἀλλ’ ἔχω ἐναντίον σου, ὅτι ἀφησες τὴν πρώτην πρώτη σου ἀγάπην. **5** Γι’ αὐτὸ σκέψου ἀπὸ ποιά αἰτία ἔπεισες, καὶ μετανόησε καὶ δεῖξε τὴν πρώτη σου διαγωγή. Ἀλλιῶς ἔρχομαι σὲ σένα γρήγορα καὶ θὰ μετακινήσω τὴν λυχνία σου ἀπὸ τὸν τόπο της, ἐὰν δὲν μετανοήσῃς. **6** Ἀλλ’ ἔχεις τοῦτο τὸ καλό, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν, τὰ ὅποια καὶ ἐγὼ μισῶ. **7** Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες. Σ’ ὅποιον νικᾶ, θὰ τοῦ δώσω νὰ φάγῃ ἀπὸ τὸ δένδρο τῆς ζωῆς, ποὺ εἶναι στὸν παράδεισο τοῦ Θεοῦ μου”».

‘Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῆς Σμύρνης

8 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῆς Σμύρνης γράψε: “Αὐτὰ λέγει ὁ Πρῶτος καὶ ὁ Ἐσχατος (ὁ αἰώνιος), ὁ δόποιος ἔγινε νεκρὸς καὶ ἀνέζησε: **9** Γνωρίζω τὰ ἔργα σου καὶ τὴν πενία καὶ τὴν πτωχεία, καὶ ὅμως εἶσαι πλούσιος. Γνωρίζω καὶ τὴν διαβολὴν ἀπὸ αὐτούς, οἱ δόποιοι λέγουν γιὰ τὸν ἔαυτούς τους, ὅτι εἶναι Ἰουδαῖοι, ἐνῷ δὲν εἶναι, ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ Σατανᾶ. **10** Καθόλου μὴ φοβᾶσαι γιὰ ὅσα πρόκειται νὰ πάθῃς. Ἰδοὺ λοιπὸν ὁ Διάβολος πρόκειται νὰ ρίξῃ μερικοὺς ἀπὸ σᾶς στὴ φυλακὴ γιὰ νὰ δοκιμασθῆτε, καὶ ὁ διωγμός σας θὰ διαρκέσῃ δέκα ἡμέρες. Γίνε πιστὸς μέχρι θανάτου, καὶ θὰ σου δώσω τὸ στεφάνον τῆς (αἰώνιας) ζωῆς. **11** Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες. “Οποιος νικᾶ, δὲν θὰ πάθῃ κακὸ ἀπὸ τὸ δεύτερο θάνατο”».

‘Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῆς Περγάμου

12 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῆς Περγάμου γράψε: “Αὐτὰ λέγει ἐκεῖνος, ποὺ ἔχει τὴν κοφτερὴ δίστομη ρόμφαια: **13** Γνωρίζω τὰ ἔργα σου, καὶ ποῦ κατοικεῖς· ὅπου εἶναι ὁ θρόνος τοῦ Σατανᾶ. Ἀλλὰ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου καὶ δὲν ἀρνήθηκες τὴν πίστιν σου σὲ μένα, ἀκόμη καὶ στὶς ἡμέραις, κατὰ τὶς ὅποιες ζοῦσε ὁ Ἀντίπας, ὁ

θη παρ' ὑμῖν, ὅπου ὁ Σατανᾶς κατοικεῖ. 14 Ἐλλὰ ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα, ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν Βαλαάμ, ὃς ἐδίδαξε τὸν Βαλὰκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ καὶ φαγεῖν εἰδωλόθυτα καὶ πορνεῦσαι. 15 Οὕτως ἔχεις καὶ σὺ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαϊτῶν ὁμοίως. 16 Μετανόησον οὖν. Εἰ δὲ μή, ἔρχομαι σοι ταχὺ καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ρόμφαιᾳ τοῦ στόματός μου. 17 Ὁ ἔχων οὗς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Τῷ νικῶντι δῶσω αὐτῷ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου, καὶ δῶσω αὐτῷ ψῆφον λευκήν, καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον ὅνομα καινὸν γεγραμμένον, ὃ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ ὁ λαμβάνων.

18 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Θυατείροις ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ Γεόργιος τοῦ Θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς ὄφθαλμούς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρός, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ. 19 Οἶδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν διακονίαν καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ τὰ ἔργα σου τὰ ἔσχατα πλείουν τῶν πρώτων. 20 Ἐλλὰ ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα, ὅτι ἀφεῖς τὴν γυναικά σου Ἱεζαφέλ, ἦ λέγει ἑαυτὴν προφῆτιν, καὶ διδάσκει καὶ πλαινᾷ τοὺς ἐμοὺς δούλους πορνεῦσαι καὶ φαγεῖν εἰδωλόθυτα. 21 Καὶ ἔδωκα αὐτῇ χρόνον ἵνα μετανοήσῃ, καὶ οὐ θέλει μετανοῆσαι ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς. 22 Ἰδού βάλλω αὐτὴν εἰς κλίνην καὶ τοὺς μοιχεύοντας μετ' αὐτῆς εἰς θλῦψιν μεγάλην, ἐὰν μὴ μετανοήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῆς. 23 καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενὼ ἐν θανάτῳ, καὶ γνώσονται πᾶσαι αἱ ἐκκλησίαι ὅτι ἔγώ εἰμι ὁ ἐρευνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας, καὶ δῶσω ὑμῖν ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν.

24 Ὅμην δὲ λέγω τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν Θυατείροις, ὅσοι οὐκ ἔχουσι τὴν διδαχὴν ταύτην, οἵτινες οὐκ ἔγνωσαν τὰ βαθέα τοῦ Σατανᾶ, ὡς λέγουσιν· Οὐ βάλλω ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο βάρος. 25 Πλὴν δὲ ἔχετε κρατήσατε ἄχρις οὗ ἂν ἥξω. 26 Καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου, δῶσω αὐτῷ ἔξουσίαν ἐπὶ

μάρτυς μου ὁ πιστός, ὁ ὅποιος φονεύθηκε στὸν τόπο σας, ὅπου κατοικεῖ ὁ Σατανᾶς. 14 Ἐλλὰ ἔχω ἐναντίον σου ὀλίγα, ὅτι ἀνέχεσαι ἐκεῖ ὀπαδοὺς τῆς διδασκαλίας τοῦ Βαλαάμ, ποὺ δίδαξε τὸν Βαλὰκ νὰ βάλῃ σκάνδαλο μπροστὰ στοὺς Ἰσραηλῖτες καὶ νὰ φάγουν εἰδωλόθυτα καὶ νὰ πορνεύσουν. 15 Ἀνέχεσαι δηλαδὴ καὶ σὺ ὀπαδοὺς τῆς διδασκαλίας τῶν Νικολαϊτῶν ὁμοίως. 16 Μετανόησε γι' αὐτό. Ἄλλιως ἔρχομαι σὲ σένα γρήγορα καὶ θὰ πολεμήσω ἐναντίον τους μὲ τὴ ρομφαία ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὸ στόμα μου. 17 Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες. Σ' ὅποιον νικᾶ, θὰ τοῦ δώσω ἀπὸ τὸ μάννα τὸ μυστικό. Ἐπίσης θὰ τοῦ δώσω φηφῖδα λευκήν, καὶ πάνω στὴν φηφῖδα θὰ εἶναι γραμμένο ὅνομα καινούργιο, ποὺ κανεὶς δὲν γνωρίζει παρὰ μόνον ὁ λαμβάνων”».

‘Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῶν Θυατείρων

18 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῶν Θυατείρων γράψε: “Ἄυτὰ λέγει ὁ Γεόργιος τοῦ Θεοῦ, ποὺ ἔχει τοὺς ὄφθαλμούς του σὰν πύρινη φλόγα, καὶ τὰ πόδια του εἶναι ὅμοια μὲ χαλκολίβανο: 19 Γνωρίζω τὰ ἔργα σου καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἀφοσίωσι¹ καὶ τὴ διακονία καὶ τὴν ὑπομονή σου καὶ ὅτι τὰ ἔργα σου τὰ τελευταῖα εἶναι περισσότερα² ἀπὸ τὰ πρῶτα. 20 Ἐλλὰ ἔχω ἐναντίον σου ὀλίγα, ὅτι ἀφήνεις τὴ γυναῖκα σου τὴν Ἱεζαφέλ, ποὺ αὐτοονομάζεται προφῆτις, καὶ διδάσκει καὶ παρασύρει τοὺς δούλους μου νὰ πορνεύσουν καὶ νὰ φάγουν εἰδωλόθυτα. 21 Τῆς ἔδωσα δὲ χρόνο νὰ μετανοήσῃ, ἀλλὰ δὲν θέλει νὰ μετανοήσῃ ἀπὸ τὴν πορνεία της. 22 Γι' αὐτὸ θὰ τὴ ρίξω στὸ κρεββάτι ἄρρωστη, καὶ ὅσους μοιχεύουν μαζί της σὲ θλῖψι μεγάλη, ἐὰν δὲν μετανοήσουν ἀπὸ τὰ ἔργα της, 23 καὶ τὰ τέκνα της θὰ φονεύσω μὲ θανατικό, καὶ ὅλες οἱ ἐκκλησίες θὰ μάθουν, ὅτι ἔγὼ εἰμαι ἐκεῖνος ποὺ γνωρίζει τοὺς νεφροὺς καὶ τὶς καρδιές (τὶς ἐπιθυμίες καὶ τὶς σκέψεις, τὰ μύχια τῶν ἀνθρώπων), καὶ θὰ πληρώσω τὸν καθένα σας συμφώνως μὲ τὰ ἔργα σας.

24 Λέγω δὲ σὲ σᾶς τοὺς ὑπολοίπους στὰ Θυάτειρα, ὅσοι δὲν ἀκολουθοῦν αὐτὴ τὴ διδασκαλία, οἱ ὅποιοι δὲν γνώρισαν τὰ βάθη, ὅπως ἐκφράζονται, τοῦ Σατανᾶ: Δὲν θὰ θέσω ἐπάνω σας ἄλλο βάρος. 25 Ἐλλὰ αὐτό, ποὺ ἔχετε, κρατήσετε μέχρις ὅτου ἔλθω. 26 Καὶ σ' ὅποιον νικᾶ καὶ ἔκτελετ μέχρι τέλος τὰ σύμφωνα μὲ τὸ θέλημά μου

1. Ἡ, τὸν ζῆλο

2. Ἡ, ἀνώτερα

τῶν ἔθνων, 27 καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρῷ, ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμικὰ συντριβήσεται, 28 ὡς κάγῳ εἰληφα παρὰ τοῦ Πατρός μου. Καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἀστέρα τὸν πρωινόν. 29 Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

3 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς ἑπτὰ ἀστέρας· Οἶδά σου τὰ ἔργα. "Οτι δνομα ἔχεις ὅτι ζῆς, καὶ νεκρὸς εἰ. 2 Γίνου γρηγορῶν, καὶ στήριστον τὰ λοιπὰ ἀ ἐμελλον ἀποθητίσκειν. Οὐ γὰρ εὔρηκά σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ μου. 3 Μνημόνευε οὖν πῶς εἰληφας καὶ ἥκουσας, καὶ τίρει καὶ μετανόησον. Ἐὰν οὖν μὴ γρηγορήσῃς, ἥξω ἐπὶ σὲ ὡς κλέπτης, καὶ οὐ μὴ γνῶσῃ ποίαν ὥραν ἥξω ἐπὶ σέ. 4 Ἀλλὰ ἔχεις ὀλίγα ὄνόματα ἐν Σάρδεσιν, ἀ οὐκ ἐμόλυναν τὰ ἴματια αὐτῶν, καὶ περιπατήσουσι μετ' ἐμοῦ ἐν λευκοῖς, ὅτι ἄξιοί εἰσιν.

5 Ὁ νικῶν οὕτως περιβαλεῖται ἐν ἴματίοις λευκοῖς, καὶ οὐ μὴ ἔξαλείψω τὸ δνομα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου τῆς ζωῆς, καὶ ὁμολογήσω τὸ δνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ Πατρός μου καὶ ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ. 6 Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

7 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Φιλαδελφείᾳ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ "Ἄγιος, ὁ Ἄληθινός, ὁ ἔχων τὴν κλεῖν τοῦ Δαυΐδ, ὁ ἀνοίγων καὶ οὐδεὶς κλείσει, καὶ κλείων καὶ οὐδεὶς ἀνοίξει· 8 Οἶδά σου τὰ ἔργα. Ἰδοὺ δέδωκα ἐνώπιόν σου θύραν ἀνεῳγμένην, ἷν οὐδεὶς δύναται κλεῖσαι αὐτήν. "Οτι μικρὰν ἔχεις δύναμιν, καὶ ἐτήρησάς μου τὸν λόγον καὶ οὐκ ἡρυήσω τὸ δνομα μου. 9 Ἰδοὺ δίδωμι ἐκ τῆς συναγωγῆς τοῦ Σατανᾶ, τῶν λεγόντων ἔαυτοὺς Ἰουδαίους εἶναι, καὶ οὐκ εἰσιν, ἀλλὰ ψεύδονται. Ἰδοὺ ποιήσω αὐτοὺς ἵνα ἥξουσι καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιον τῶν ποδῶν σου, καὶ γνῶσιν ὅτι ἐγὼ ἡγάπησά σε.

ἔργα, σ' αὐτὸν θὰ δώσω ἔξουσία πάνω στὰ ἔθνη 27 καὶ θὰ τοὺς θραύσῃ μὲ ράβδο σιδερένια, θὰ συντριβοῦν σὰν τὰ πήλινα ἀγγεῖα, 28 ὅπως καὶ ἐγὼ ἔλαβα ἔξουσία ἀπὸ τὸν Πατέρα μου. Ἐπίσης θὰ δώσω σ' αὐτὸν τὸν ἀστέρα τὸν πρωινό (τὸν ἀστέρα ποὺ ἀνατέλλει τὸ πρωί, τὸν ἥλιο, μὲ τὸν ὄποιον ἐννοεῖται ὁ Ἱδιος ὁ Χριστός). 29 Ὅποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες".

· Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῶν Σάρδεων

3 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῶν Σάρδεων γράψε· 1 "Αὐτὰ λέγει ἔκεινος, ποὺ ἔχει τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς ἑπτὰ ἀστέρες· Γνωρίζω τὰ ἔργα σου. "Αν καὶ ἔχεις δνομα ὅτι ζῆς, ὅμως εἶσαι νεκρός. 2 Ἀφυπνίσου καὶ στήριξε τοὺς ὑπολοίπους, οἱ δποῖοι (κλονίσθηκαν καὶ) κινδύνευαν νὰ ἀποθάνουν. Διότι δὲν βρῆκα τὰ καθήκοντά σου ἐκπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ μου. 3 Γι' αὐτὸ σκέφου τί παρέλαβες καὶ ἄκουσες, καὶ ἐφάρμοσε καὶ μετανόησε. Καὶ ἀν δὲν ἀφυπνισθῆς, θὰ ἔλθω σὲ σένα ὡς κλέπτης, καὶ δὲν θὰ καταλάβῃς ποία ὥρα θὰ ἔλθω σὲ σένα. 4 Ἀλλ' ἔχεις ὀλίγα πρόσωπα στὶς Σάρδεις, ποὺ δὲν μόλυναν τὰ ἐνδύματά τους, καὶ θὰ περιπατήσουν μαζί μου μὲ λευκά, διότι εἶναι ἄξιοι.

5 "Οποιος νικᾷ, ἐπίσης θὰ ἐνδυθῇ μὲ ἐνδύματα λευκά, καὶ δὲν θὰ ἔξαλείψω τὸ δνομα του ἀπὸ τὸ βιβλίο τῆς ζωῆς, ἀλλὰ θὰ ὁμολογήσω τὸ δνομα του (θὰ τὸν ἀναγνωρίσω ὡς δικό μου) ἐνώπιον τοῦ Πατρός μου καὶ ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων του. 6 "Οποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες".

· Η ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῆς Φιλαδελφείας

7 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῆς Φιλαδελφείας γράψε· "Αὐτὰ λέγει ὁ "Ἄγιος, ὁ Ἄληθινός, ὁ δποῖος ἔχει τὸ κλειδὶ τοῦ Δαβΐδ, ὁ δποῖος ἀνοίγει καὶ κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ κλείσῃ, καὶ κλείει καὶ κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ ἀνοίξῃ· 8 Γνωρίζω τὰ ἔργα σου. Ἰδοὺ ἔχω δώσει ἐνώπιόν σου θύραν ἀνοικτή, τὴν δποία κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ κλείσῃ. "Αν καὶ ἔχεις μικρὴ δύναμι, ὅμως τήρησες τὸ λόγο μου καὶ δὲν ἀρνήθηκες τὸ δνομα μου. 9 Ἰδού, σοῦ δίνω ἀπὸ τὴ συναγωγὴ τοῦ Σατανᾶ, ἀπ' αὐτοὺς ποὺ λέγουν γιὰ τοὺς ἔαυτούς τους ὅτι εἶναι Ἰουδαῖοι, ἐνῷ δὲν εἶναι, ἀλλὰ φεύδονται. Ἰδού, θὰ τοὺς κάνω νὰ ἔλθουν καὶ νὰ προσκυνήσουν μπροστὰ στὰ πόδια σου, καὶ νὰ μάθουν, ὅτι ἐγὼ σὲ ἀγάπησα. 10 Διότι φύλαξες τὸ λόγο μου γιὰ ὑπομονή, γι' αὐτὸ καὶ ἐγὼ θὰ σὲ φυλάξω ἀπὸ τὴν ὥρα τῆς ἔξετάσεως, ποὺ πρόκειται νὰ ἔλθῃ στὴν οίκουμένη ὅλη, γιὰ νὰ ἔξετάσῃ ὅσους κατοικοῦν πάνω στὴ γῆ (θὰ σὲ φυλά-

10 Ὁτι ἐτήρησας τὸν λόγον τῆς ὑπομονῆς μου, κάγω σε τηρήσω ἐκ τῆς ὥρας τοῦ πειρασμοῦ τῆς μελλούσης ἔρχεσθαι ἐπὶ τῆς οἰκουμένης ὅλης πειράσαι τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.
11 Ἐρχομαι ταχύ. Κράτει δὲ ἔχεις, ἵνα μηδεὶς λάβῃ τὸν στέφανόν σου.

12 Ὁ νικῶν, ποιήσω αὐτὸν στῦλον ἐν τῷ ναῷ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ ἔξω οὐ μὴ ἔξελθῃ ἔτι. Καὶ γράψω ἐπ’ αὐτὸν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ μου καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ Θεοῦ μου, τῆς καινῆς Τερουσαλήμ, ἣ καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ καινόν. 13 Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

14 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Λαοδικείᾳ ἐκκλησίας γράψον· Τάδε λέγει ὁ Ἄμην, ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς καὶ ἀληθινός, ἡ ἀρχὴ τῆς κτίσεως τοῦ Θεοῦ· 15 Οἶδά σου τὰ ἔργα, ὅτι οὗτε ψυχρὸς εἴ τοι οὔτε ζεστός. Ὅφελον ψυχρὸς ἦς ἢ ζεστός. 16 Οὕτως, ὅτι χλιαρὸς εἴ, καὶ οὔτε ζεστός οὔτε ψυχρός, μέλλω σε ἐμέσαι ἐκ τοῦ στόματός μου. 17 Ὁτι λέγεις ὅτι πλούσιός είμι καὶ πεπλούτηκα καὶ οὐδενὸς χρείαν ἔχω, καὶ οὐκ οἶδας ὅτι σὺ εἴ ὁ ταλαιπωρος καὶ ὁ ἐλεεινὸς καὶ πτωχὸς καὶ τυφλὸς καὶ γυμνός, 18 συμβουλεύω σοι ἀγοράσαι παρ’ ἐμοῦ χρυσίον πεπυρωμένον ἐκ πυρὸς ἵνα πλουτήσης, καὶ ἴματια λευκὰ ἵνα περιβάλῃ καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ αἰσχύνη τῆς γυμνότητός σου, καὶ κολλύριον ἵνα ἐγχρίσῃ τοὺς ὄφθαλμούς σου ἵνα βλέπης. 19 Ἐγὼ δοσούς ἐὰν φιλῶ, ἐλέγχω καὶ παιδεύω. Ζήλευε οὖν καὶ μετανόησον. 20 Ἰδοὺ ἔστηκα ἐπὶ τὴν θύραν καὶ κρούω. Ἐάν τις ἀκούσῃ τῆς φωνῆς μου καὶ ἀνοίξῃ τὴν θύραν, καὶ εἰσελεύσομαι πρὸς αὐτὸν καὶ δειπνήσω μετ’ αὐτοῦ καὶ αὐτὸς μετ’ ἐμοῦ.

21 Ὁ νικῶν, δώσω αὐτῷ καθίσαι μετ’ ἐμοῦ ἐν τῷ θρόνῳ μου, ὃς κάγὼ ἐνίκησα καὶ ἐκάθισα μετὰ τοῦ Πατέρα μου ἐν τῷ θρόνῳ αὐτοῦ. 22 Ὁ ἔχων οὓς ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

ἔω ἀπὸ καταδίκης κατὰ τὴν ὥρα τῆς Δευτέρας Παρουσίας, ὅταν θὰ ἔξετασθοῦν τὰ ἔργα ὅλων τῶν ἀνθρώπων). 11 Ἐρχομαι συντόμως. Κράτα αὐτὸ ποὺ ἔχεις (κράτα τὴν πίστι), γιὰ νὰ μὴ σοῦ ἀφαιρέσῃ κανένας τὸ στεφάνι σου.

12 Ὁποιος νικᾷ, θὰ τὸν κάνω στῦλο στὸ ναὸ τοῦ Θεοῦ μου, καὶ δὲν θὰ βγῆ πλέον ἔξω ἀπ’ αὐτὸν (δὲν θὰ ἐκδιωχθῇ πάλι ἀπὸ τὸν παράδεισο). Θὰ γράψω δὲ ἐπάνω του τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ μου, καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ Θεοῦ μου, τῆς νέας Τερουσαλήμ, ποὺ κατεβαίνει ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ἀπὸ τὸ Θεό μου, καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ καινούργιο. 13 Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες”».

Ἡ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἐπίσκοπο τῆς Λαοδικείας

14 «Καὶ στὸν ἄγγελο (ἐπίσκοπο) τῆς ἐκκλησίας τῆς Λαοδικείας γράψε: “Ἄυτὰ λέγει ὁ Ἄμην, ὁ μάρτυς ὁ ἀξιόπιστος καὶ ἀληθινός, ἡ δημιουργικὴ ἀρχὴ ὅλων τῶν δημιουργημάτων τοῦ Θεοῦ (ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Γίοῦ του δημιούργησε τὸν κόσμο): 15 Γνωρίζω τὰ ἔργα σου, ὅτι δὲν εἶσαι οὔτε ψυχρὸς οὔτε ζεστός. Εἴθε νὰ ἥσουν ψυχρὸς ἢ ζεστός. 16 Ἔτσι, διότι εἶσαι χλιαρός, δηλαδὴ οὔτε ζεστός οὔτε ψυχρός, πρόκειται νὰ σὲ ἔεράσω ἀπὸ τὸ στόμα μου. 17 Διότι λέγεις, “Εἶμαι πλούσιος, ναί, ἔχω πλούτισει, καὶ δὲν ἔχω ἀνάγκη ἀπὸ τίποτε”, καὶ δὲν ξέρεις, ὅτι σὺ εἶσαι ὁ ταλαιπωρος καὶ ὁ ἀξιολύπητος καὶ πτωχὸς καὶ τυφλὸς καὶ γυμνός, 18 σὲ συμβουλεύω ν’ ἀγοράσῃς ἀπὸ μένα χρυσάφι δοκιμασμένο ἀπὸ τὴν φωτιὰ γιὰ νὰ πλουτίσης, καὶ ἐνδύματα λευκὰ γιὰ νὰ ἐνδυθῆς καὶ μὴ φανερωθῇ ἡ ἀσχημία τῆς γυμνότητός σου, καὶ κολλύριο γιὰ ν’ ἀλείψῃς τὰ μάτια σου ὥστε νὰ βλέπης. 19 Ἐγὼ, δοσούς ἀγαπῶ, μαστιγώνω καὶ θλίβω παιδαγωγικῶς. Γι’ αὐτὸ δεῖχνε ζῆλο καὶ μετανόησε. 20 Ἰδού, στέκομαι στὴ θύρα καὶ κτυπῶ. Ἐάν κανεὶς ἀκούσῃ τὴν φωνή μου καὶ ἀνοίξῃ τὴν θύρα, τότε θὰ εἰσέλθω στὸν οἶκο του καὶ θὰ δειπνήσω μαζί του καὶ αὐτὸς μαζί μου.

21 Σ’ ὅποιον νικᾷ, θὰ τὸν ἀξιώσω νὰ καθήσῃ μαζί μου στὸ θρόνο μου, ὅπως καὶ ἐγὼ νίκησα καὶ κάθησα μαζί μὲ τὸν Πατέρα μου στὸ θρόνο του. 22 Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ τί λέγει τὸ Πνεῦμα στὶς ἐκκλησίες”».

4 Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἵδοὺ θύρα ἀνεῳγμένη ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἣν ἥκουσα ὡς σάλπιγγος λαλούσης μετ' ἐμοῦ, λέγων· Ἀνάβα ὥδε καὶ δείξω σοι ἄ δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα. 2 Καὶ εὐθέως ἐγενόμην ἐν πνεύματι. Καὶ ἵδοὺ θρόνος ἐκειτο ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τὸν θρόνον Καθήμενος, 3 ὅμοιος ὁράσει λίθῳ ἱάσπιδι καὶ σαρδίῳ. Καὶ ἦρις κυκλόθεν τοῦ θρόνου, ὅμοίως ὁρασις σμαραγδίνων.

4 Καὶ κυκλόθεν τοῦ θρόνου θρόνοι εἴκοσι τέσσαρες, καὶ ἐπὶ τοὺς θρόνους τοὺς εἴκοσι τέσσαρας πρεσβυτέρους καθημένους, περιβεβλημένους ἐν ἴματίοις λευκοῖς, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν στεφάνους χρυσοῦς. 5 Καὶ ἐκ τοῦ θρόνου ἐκπορεύονται ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταί. Καὶ ἐπτὰ λαμπάδες πυρὸς καιούμεναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου, αἱ εἰσι τὰ ἐπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ. 6 Καὶ ἐνώπιον τοῦ θρόνου ὡς θάλασσα ὑαλίνη, ὅμοία κρυστάλλῳ.

Καὶ ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ κύκλῳ τοῦ θρόνου τέσσαρα ζῷα γέμοντα ὁφθαλμῶν ἔμπροσθεν καὶ ὅπισθεν. 7 Καὶ τὸ ζῷον τὸ πρῶτον ὅμοιον λέοντι, καὶ τὸ δεύτερον ζῷον ὅμοιον μόσχῳ, καὶ τὸ τρίτον ζῷον ἔχον τὸ πρόσωπον ὡς ἀνθρώπου, καὶ τὸ τέταρτον ζῷον ὅμοιον ἀετῷ πετομένῳ. 8 Καὶ τὰ τέσσαρα ζῷα, ἐν καθ' ἐν αὐτῶν ἔχον ἀνὰ πτέρυγας ἔξ, κυκλόθεν καὶ ἔσωθεν γέμουσιν ὁφθαλμῶν, καὶ ἀνάπταυσιν οὐκ ἔχουσιν ἡμέρας καὶ νυκτὸς λέγοντες· Ἄγιος, ἄγιος, ἄγιος Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ Ἡν καὶ ὁ Ὥν καὶ ὁ Ἐρχόμενος.

9 Καὶ ὅταν δῶσι τὰ ζῷα δόξαν καὶ τιμὴν καὶ εὐχαριστίαν τῷ Καθημένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου, τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, 10 πεσοῦνται οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἐνώπιον τοῦ Καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου, καὶ προσκυνήσουσι τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, καὶ βαλοῦσι τοὺς στεφάνους αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ θρόνου λέγοντες· 11 Ἅξιος εἶ, ὁ Κύριος καὶ Θεὸς ἡμῶν, λαβεῖν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν δύναμιν, ὅτι σὺ ἔκτισας τὰ πάντα, καὶ διὰ τὸ θέλημά σου ἤσαν καὶ ἐκτίσθησαν.

Τὸ ὑπερκόσμιο μεγαλεῖο τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ ἐπουράνια λειτουργία

4 Μετὰ ἀπ' αὐτὰ κοίταξα, καὶ ἵδοὺ μία θύρα ἀνοικτὴ στὸν οὐρανό, καὶ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη, τὴν ὅποια ἄκουουσα σὰν ἥχο σάλπιγγος ν' ἀπευθύνεται σὲ μένα, ἔλεγε· «Ἀνέβα ἐδῶ καὶ θὰ σοῦ δείξω ὃσα πρόκειται νὰ γίνουν ἔπειτα ἀπ' αὐτά». 2 Καὶ ἀμέσως πῆγα μὲ τὸ πνεῦμα (πνευματικῶς, ὅχι σωματικῶς). Καὶ ἵδού ἔνας θρόνος βρισκόταν στὸν οὐρανό, καὶ πάνω στὸ θρόνο ἔνας Καθήμενος, 3 ὅμοιος στὴν ἐμφάνισι μὲ τοὺς (πολυτίμους καὶ λαμπροὺς) λίθους ἵασπι καὶ σάρδιο. Καὶ οὐράνιο τόξο περικύλωνε τὸ θρόνο, ὅμοίως σμαραγδίνῃ (λαμπρῇ) ἐμφάνισι.

4 Ἐπίσης γύρω ἀπὸ τὸ θρόνο (ἡμικυκλικῶς) είκοσιτέσσερες ἄλλοι θρόνοι. Καὶ πάνω στοὺς θρόνους εἶδα νὰ κάθωνται οἱ είκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι (ἐκπρόσωποι τῶν πιστῶν τῆς Παλαιᾶς καὶ τῆς Καινῆς Διαθήκης, τῶν δώδεκα φυλῶν τοῦ παλαιοῦ Ἰσραὴλ καὶ τῶν ἵσαρίθμων κατ' ἀναλογίαν τοῦ νέου Ἰσραὴλ). Φοροῦσαν ἐνδύματα λευκά, καὶ στὰ κεφάλια τους στεφάνια χρυσά. 5 Καὶ ἀπὸ τὸ θρόνο βγαίνουν ἀστραπές καὶ βοὲς καὶ βροντές. Καὶ ἐνώπιον τοῦ θρόνου καίουν ἐπτὰ πύρινες λαμπάδες, οἱ ὅποιες εἶναι τὰ ἐπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ (τὸ Ἀγιο Πνεῦμα κατὰ τὰ ἐπτὰ χαρίσματά του, ποὺ σημαίνουν πληρότητα καὶ τελειότητα). 6 Ἐπίσης ἐνώπιον τοῦ θρόνου εἶναι σὰν γυάλινη θάλασσα, διαυγῆς σὰν τὸ χρύσταλλο.

Ἐπίσης μπροστὰ ἀπὸ τὸ θρόνο καὶ γύρω ἀπὸ τὸ θρόνο (ἡμικυκλικῶς) εἶναι τέσσερα ζῷα μορφα ὄντα (ἄγγελοι) γεμάτα ἀπὸ μάτια μπροστὰ καὶ πίσω. 7 Τὸ δὲ πρῶτο ζῷόμορφο ὃν εἶναι ὅμοιο μὲ λέοντα, καὶ τὸ δεύτερο ζῷόμορφο ὃν ὅμοιο μὲ μόσχο, καὶ τὸ τρίτο ζῷόμορφο ὃν ἔχει τὸ πρόσωπο σὰν τοῦ ἀνθρώπου, καὶ τὸ τέταρτο ζῷόμορφο ὃν εἶναι ὅμοιο μὲ ἀετὸ ποὺ πετᾷ. 8 Καὶ τὰ τέσσερα ζῷόμορφα ὄντα, τὸ καθένα ἀπ' αὐτὰ ἔχοντας ἔξι πτέρυγες, ἔξωτερικῶς καὶ ἔσωτερικῶς εἶναι γεμάτα ἀπὸ μάτια, καὶ ἡμέρα καὶ νύκτα δὲν παύουν νὰ λέγουν: «Ἔνδοξος, ἔνδοξος, ἔνδοξος εἶναι ὁ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ Ἡν καὶ ὁ Ὥν καὶ ὁ Ἐρχόμενος».

9 Μετὰ δὲ ἀπὸ κάθε φορά, ποὺ τὰ ζῷόμορφα ὄντα δίνουν δόξα καὶ τιμὴ καὶ αἶνο στὸν Καθήμενο πάνω στὸ θρόνο, σ' αὐτὸν ποὺ ζῇ στοὺς ἀπεράντους αἰῶνες, 10 οἱ είκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι πέφτουν μπροστὰ στὸν Καθήμενο πάνω στὸ θρόνο, καὶ προσκυνοῦνται ποὺ ζῇ παντοτινά, καὶ ἀποθέτουν τὰ στεφάνια τους μπροστὰ στὸ θρόνο λέγοντας: 11 «Ἄξιος εἶσαι, Κύριε καὶ Θεέ μας, νὰ σοῦ ἀποδίδεται ἡ δόξα καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμι, διότι σὺ δημιούργησες τὰ πάντα, καὶ γὰρ τὴ δόξα σου δημιουργήθηκαν καὶ ὑπάρχουν».

Τὸ ἐπτασφράγιστο βιβλίο

5 Καὶ εἶδον ἐπὶ τὴν δεξιὰν τοῦ Καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου βιβλίον γεγραμμένον ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν, κατεσφραγισμένον σφραγῖσιν ἑπτά. 2 Καὶ εἶδον ἄγγελον ἵσχυρὸν κηρύσσοντα ἐν φωνῇ μεγάλῃ· Τίς ἄξιός ἐστιν ἀνοίξαι τὸ βιβλίον καὶ λῦσαι τὰς σφραγῖδας αὐτοῦ; 3 Καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο ἐν τῷ οὐρανῷ οὕτε ἐπὶ τῆς γῆς οὕτε ὑποκάτω τῆς γῆς ἀνοίξαι τὸ βιβλίον οὕτε βλέπειν αὐτό. 4 Καὶ ἐγὼ ἔκλαιον πολύ, ὅτι οὐδεὶς ἄξιος εὑρέθη ἀνοίξαι τὸ βιβλίον οὕτε βλέπειν αὐτό. 5 Καὶ εἰς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγει μοι· Μὴ κλαῖε. Ἰδοὺ ἐνίκησεν ὁ Λέων ὁ ἐκ τῆς φυλῆς Ἰούδα, ἦ Πίζα Δαυΐδ, ἀνοίξαι τὸ βιβλίον καὶ τὰς ἑπτὰ σφραγῖδας αὐτοῦ.

6 Καὶ εἶδον ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν τεσσάρων ζώων καὶ ἐν μέσῳ τῶν πρεσβυτέρων Ἀρνίον ἐστηκὸς ὡς ἐσφαγμένον, ἔχον κέρατα ἑπτά καὶ ὀφθαλμοὺς ἑπτά, ἃ εἰσι τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ ἀποστελλόμενα εἰς πᾶσαν τὴν γῆν. 7 Καὶ ἥλθε καὶ εἴληφεν ἐκ τῆς δεξιᾶς τοῦ Καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου. 8 Καὶ ὅτε ἔλαβε τὸ βιβλίον, τὰ τέσσαρα ζῷα καὶ οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἔπεσαν ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου, ἔχοντες ἕκαστος κιθάραν καὶ φιάλας χρυσᾶς γεμούσας θυμιαμάτων, αἵ εἰσιν αἱ προσευχαὶ τῶν ἀγίων. 9 Καὶ ἀδουσιν ὧδην καινὴν λέγοντες·

—Ἄξιος εῖ λαβεῖν τὸ βιβλίον καὶ ἀνοίξαι τὰς σφραγῖδας αὐτοῦ, ὅτι ἐσφάγης καὶ ἤγόρασας τῷ Θεῷ ἡμᾶς ἐν τῷ αἷματί σου ἐκ πάσης φυλῆς καὶ γλώσσης καὶ λαοῦ καὶ ἔθνους,

—10 καὶ ἐποίησας αὐτοὺς τῷ Θεῷ ἡμῶν βασιλεῖς καὶ Ἱερεῖς, καὶ βασιλεύσουσιν ἐπὶ τῆς γῆς.

11 Καὶ εἶδον καὶ ἥκουσα ὡς φωνὴν ἀγγέλων πολλῶν κύκλῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν ζώων καὶ τῶν πρεσβυτέρων, καὶ ἦν ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν μυριάδες μυριάδων καὶ χιλιάδες χιλιάδων,

5 Ἐπίσης εἶδα στὸ δεξὶ χέρι τοῦ Καθημένου πάνω στὸ θρόνο ἔνα βιβλίο (σὲ σχῆμα κυλίνδρου) γραμμένο ἀπὸ μέσα καὶ ἀπ’ ἔξω (καὶ ἀπὸ τὶς δύο δηλαδὴ πλευρές), τελείως σφραγισμένο μὲ ἑπτὰ σφραγῖδες. 2 Εἶδα ἀκόμη ἔνα ἄγγελο ἵσχυρό, ποὺ διαλαλοῦσε μεγαλοφώνως: «Ποιός εἶναι ἄξιος νὰ λύσῃ τὶς σφραγῖδες καὶ ν’ ἀνοίξῃ τὸ βιβλίο;». 3 Δὲν μποροῦσε δὲ κανεὶς στὸν οὐρανό, οὔτε πάνω στὴ γῆ, οὔτε κάτω ἀπὸ τὴ γῆ ν’ ἀνοίξῃ τὸ βιβλίο, οὔτε ἀκόμη νὰ τὸ ἀτενίζῃ. 4 Καὶ ἐγὼ ἔκλαια πολύ, διότι δὲν βρέθηκε κανεὶς ἄξιος ν’ ἀνοίξῃ τὸ βιβλίο, οὔτε νὰ τὸ ἀτενίζῃ. 5 Τότε ἔνας ἀπὸ τοὺς πρεσβυτέρους μοῦ λέγει: «Νὰ μὴ κλαίης. Ἰδοὺ δὲ Λέων, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴ φυλὴ τοῦ Ἰούδα, δὲ Βλαστὸς τοῦ Δαβίδ, νύκησε¹ (διὰ τοῦ ἀπολυτρωτικοῦ ἔργου του), ὥστε νὰ δύναται νὰ λύσῃ τὶς ἑπτὰ σφραγῖδες τοῦ βιβλίου καὶ νὰ τὸ ἀνοίξῃ».

Δοξολογία πρὸς τὸ ἐσφαγμένον Ἀρνίον

6 Τότε εἶδα ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ τῶν τεσσάρων ζωομόρφων ὄντων, καθὼς καὶ ἐνώπιον τῶν πρεσβυτέρων, νὰ στέκεται ἔνα Ἀρνίο, ποὺ ἔφερε σημεῖα τῆς σφαγῆς (τῆς θυσίας). Εἶχε ἑπτὰ κέρατα καὶ ἑπτὰ μάτια, ποὺ εἶναι τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ, ποὺ ἀποστέλλονται σ’ ὅλη τὴ γῆ. 7 Καὶ πῆγε καὶ ἔλαβε τὸ βιβλίο ἀπὸ τὸ δεξὶ χέρι τοῦ Καθημένου πάνω στὸ θρόνο. 8 Καὶ ὅταν ἔλαβε τὸ βιβλίο, τὰ τέσσερα ζωόμορφα ὄντα καὶ οἱ εἰκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι ἔπεσαν μπροστὰ στὸ Ἀρνίο, ἔχοντας καθένας κιθάρα καὶ χρυσὰ θυμιατήρια γεμάτα θυμιάματα, τὰ δόποια εἶναι οἱ προσευχὲς τῶν ἀγίων (τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας). 9 Καὶ φάλλουν (ἀντιφωνικῶς, πρῶτα οἱ εἰκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι, ἀνθρωποι, καὶ κατόπιν τὰ τέσσερα ζωόμορφα ὄντα, ἄγγελοι) καινούργιο ὅμνο λέγοντας:

—Ἄξιος εῖσαι ποὺ ἔλαβες τὸ βιβλίο καὶ θὰ ἀνοίξῃς τὶς σφραγῖδες του, διότι θυσιάσθηκες καὶ μᾶς ἔξαγόρασες γιὰ τὸ Θεὸ δὲ τὸ αἷμα σου ἀπὸ κάθε φυλὴ καὶ γλῶσσα καὶ λαὸ καὶ ἔθνος,

—10 καὶ τοὺς ἔκανες γιὰ τὸ Θεό μας βασιλεῖς καὶ Ἱερεῖς καὶ θὰ βασιλεύουν πάνω στὴ γῆ.

11 Ἐπειτα κοίταξα καὶ ἀκουσα φωνὴν πολλῶν ἀγγέλων γύρω ἀπὸ τὸ θρόνο καὶ τὰ ζωόμορφα ὄντα (τοὺς τέσσερες ἀγγέλους) καὶ τοὺς πρεσβυτέρους. Ὁ δὲ ἀριθμὸς τους ἦταν μυριάδες μυριάδων καὶ χιλιάδες χι-

1. Ἡ, ἴσχυσε, ἔλαβε ἴσχυ

12 λέγοντες φωνὴ μεγάλη· Ἐξιόν ἐστι τὸ Ἀρνίον τὸ ἐσφαγμένον λαβεῖν τὴν δύναμιν καὶ τὸν πλοῦτον καὶ σοφίαν καὶ ἴσχὺν καὶ τιμὴν καὶ δόξαν καὶ εὐλογίαν. 13 Καὶ πᾶν κτίσμα ὃ ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ὑποκάτω τῆς γῆς καὶ ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἐστί, καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα, ἥκουσα λέγοντας· Τῷ Καθημένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ τῷ Ἀρνίῳ ἡ εὐλογία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 14 Καὶ τὰ τέσσερα ζῷα ἔλεγον· Ἄμην. Καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἔπεσαν καὶ προσκύνησαν.

6 Καὶ εἶδον ὅτε ἦνοιξε τὸ Ἀρνίον μίαν ἐκ τῶν ἐπτὰ σφραγίδων. Καὶ ἥκουσα ἐνὸς ἐκ τῶν τεσσάρων ζῷων λέγοντος, ὡς φωνὴ βροντῆς· Ἐρχου. 2 Καὶ εἶδον, καὶ ἴδοὺ ἵππος λευκός, καὶ ὁ καθήμενος ἐπ’ αὐτὸν ἔχων τόξον. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ στέφανος, καὶ ἐξῆλθε νικῶν καὶ ἵνα νικήσῃ.

3 Καὶ ὅτε ἦνοιξε τὴν σφραγίδα τὴν δευτέραν, ἥκουσα τοῦ δευτέρου ζῷου λέγοντος· Ἐρχου. 4 Καὶ ἐξῆλθεν ἄλλος ἵππος, πυρρός, καὶ τῷ καθημένῳ ἐπ’ αὐτὸν ἐδόθη αὐτῷ λαβεῖν τὴν εἰρήνην ἐκ τῆς γῆς καὶ ἵνα ἀλλήλους σφάξωσι. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ μάχαιρα μεγάλη.

5 Καὶ ὅτε ἦνοιξε τὴν σφραγίδα τὴν τρίτην, ἥκουσα τοῦ τρίτου ζῷου λέγοντος· Ἐρχου. Καὶ εἶδον, καὶ ἴδοὺ ἵππος μέλας, καὶ ὁ καθήμενος ἐπ’ αὐτὸν ἔχων ζυγὸν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. 6 Καὶ ἥκουσα ὡς φωνὴν ἐν μέσῳ τῶν τεσσάρων ζῷων λέγονταν· Χοῖνιξ σίτου δηναρίου. Καὶ τρεῖς χοίνικες κριθῆς δηναρίου. Καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἶνον μὴ ἀδικήσῃς.

7 Καὶ ὅτε ἦνοιξε τὴν σφραγίδα τὴν τετάρτην, ἥκουσα φωνὴν τοῦ τετάρτου ζῷου λέγοντος· Ἐρχου. 8 Καὶ εἶδον, καὶ ἴδοὺ ἵππος χλωρός, καὶ ὁ καθήμενος ἐπάνω αὐτοῦ, ὅνομα αὐτῷ ὁ Θάνατος, καὶ ὁ Ἀδης ἥκολούθει μετ’ αὐτοῦ. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία ἐπὶ τὸ τέταρτον τῆς γῆς ἀποκτεῖναι ἐν ὁμοφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ καὶ ἐν θανάτῳ καὶ ὑπὸ τῶν θηρίων τῆς γῆς.

λιάδων. 12 Καὶ ἔλεγον μὲν φωνὴ μεγάλη· «Τὸ Ἀρνίο, ποὺ ἔχει σφραγῆ (θυσιασθῆ), εἶναι ἄξιο νὰ λάβῃ τὰ ἀγαθὰ καὶ τὸν πλοῦτο καὶ τὴ σοφία καὶ τὴ δύναμι καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴ δόξαν καὶ τὸν αἶνο». 13 Καὶ κάθε δημιούργημα, ποὺ εἶναι στὸν οὐρανὸν καὶ πάνω στὴ γῆ καὶ κάτω ἀπὸ τὴ γῆ καὶ πάνω στὴ θάλασσα, νὰὶ ὅλα, ὅσα εἶναι σ’ αὐτά, ἀκουσα νὰ λέγουν· «Στὸν Καθήμενο πάνω στὸ θρόνο καὶ στὸ Ἀρνίο ἀνήκει ὁ αἶνος καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμι στοὺς ἀπεράντους αἰῶνες». 14 Καὶ τὰ τέσσερα ζῷα ὅντα ἔλεγον· «Ἄμην». Καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἔπεσαν καὶ προσκύνησαν.

Τὸ ἄνοιγμα τῶν τεσσάρων πρώτων σφραγίδων
Οἱ τέσσερες ἵπποι, λευκός, κόκκινος, μαῦρος, κίτρινος

6 Κοίταξα δέ, ὅταν τὸ Ἀρνίο ἦνοιξε τὴν πρώτη ἀπὸ τὶς ἐπτὰ σφραγῖδες. Καὶ ἀκουσα τὸ πρῶτο ἀπὸ τὰ τέσσερα ζῷόμορφα ὅντα νὰ λέγη μὲ φωνὴ σὰν βροντῆς· «Ἐλα». 2 Καὶ κοίταξα, καὶ νὰ ἔνας λευκὸς ἵππος, καὶ ὁ ἀναβάτης του κρατοῦσε τόξο. Καὶ τοῦ δόθηκε στέφανοι. Καὶ βγῆκε γεμάτος ἵσχυν καὶ γιὰ νὰ ἰσχύσῃ (νὰ νικήσῃ).

3 Καὶ ὅταν ἔνοιξε τὴ δεύτερη σφραγίδα, ἀκουσα τὸ δεύτερο ζῷόμορφο ὃν νὰ λέγῃ· «Ἐλα». 4 Καὶ βγῆκε ἄλλος ἵππος, κόκκινος, καὶ στὸν ἀναβάτη του δόθηκε ἔξουσία ν’ ἀφαιρέσῃ τὴν εἰρήνην ἀπὸ τὴ γῆ καὶ νὰ σφάξῃ ὁ ἔνας τὸν ἄλλο. Τοῦ δόθηκε δὲ μεγάλη μάχαιρα.

5 Καὶ ὅταν ἔνοιξε τὴν τρίτη σφραγίδα, ἀκουσα τὸ τρίτο ζῷόμορφο ὃν νὰ λέγῃ· «Ἐλα». Καὶ κοίταξα, καὶ νὰ ἔνας ἵππος μαῦρος, καὶ ὁ ἀναβάτης του κρατοῦσε ζυγαριὰ στὸ χέρι του. 6 Καὶ ἀκουσα φωνὴ σὰν ἀνάμεσα στὰ τέσσερα ζῷόμορφα ὅντα, ἡ ὅποια ἔλεγε· «Ἐνα δηνάριο γιὰ μία χοίνικα σιτάρι (ἔνα ἡμερομίσθιο γιὰ ἔνα κιλὸ σιτάρι!). Ἐπίσης ἔνα δηνάριο γιὰ τρεῖς χοίνικες κριθάρι (ἔνα ἡμερομίσθιο γιὰ τρία κιλὰ κριθάρι!). Τὸ δὲ λάδι καὶ τὸ κρασὶ νὰ μὴ βλάψῃ¹.

7 Καὶ ὅταν ἔνοιξε τὴν τετάρτη σφραγίδα, ἀκουσα φωνὴ τοῦ τετάρτου ζῷομόρφου ὅντος, τὸ ὅποιον ἔλεγε· «Ἐλα». 8 Καὶ κοίταξα, καὶ νὰ ἔνας κιτρινάρικος ἵππος, καὶ ὁ ἀναβάτης του ὠνομαζόταν Θάνατος, καὶ ὁ Ἀδης τὸν ἀκολουθοῦσε. Καὶ τοῦ δόθηκε ἔξουσία πάνω στὸ ἔνα τέταρτο τῆς γῆς, γιὰ νὰ φονεύσῃ μὲ ρομφαίᾳ καὶ μὲ πεῖνα καὶ μὲ θανατικὸ καὶ μὲ τὰ θηρία τῆς γῆς.

1. "Η, νὰ μὴ στερήσῃς

9 Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν πέμπτην σφραγῖδα, εἶδον ὑποκάτω τοῦ θυσιαστηρίου τὰς ψυχὰς τῶν ἐσφαγμένων διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἀρνίου ἣν εἶχον. **10** Καὶ ἔκραξαν φωνῇ μεγάλῃ λέγοντες· Ἔως πότε, ὁ Δεσπότης ὁ ἄγιος καὶ ὁ ἀληθινός, οὐ κρίνεις καὶ ἐκδικεῖς τὸ αἷμα ἡμῶν ἐκ τῶν κατοικούντων ἐπὶ τῆς γῆς; **11** Καὶ ἐδόθη αὐτοῖς ἑκάστῳ στολὴ λευκή, καὶ ἐρρέθη αὐτοῖς ἵνα ἀναπαύσωνται ἔτι χρόνον μικρόν, ἔως πληρώσωσι καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν οἱ μέλλοντες ἀποκτέννεσθαι ὡς καὶ αὐτοί.

12 Καὶ εἶδον ὅτε ἤνοιξε τὴν σφραγῖδα τὴν ἕκτην. Καὶ σεισμὸς μέγας ἐγένετο. Καὶ ὁ ἥλιος μέλας ἐγένετο ὡς σάκκος τρίχινος. Καὶ ἡ σελήνη ὅλη ἐγένετο ὡς αἷμα. **13** Καὶ οἱ ἀστέρες τοῦ οὐρανοῦ ἔπεσαν εἰς τὴν γῆν, ὡς συκῆ βάλλουσα τοὺς ὄλύνθους αὐτῆς ὑπὸ ἀνέμου μεγάλου σειομένη. **14** Καὶ ὁ οὐρανὸς ἀπεχωρίσθη ὡς βιβλίον ἐλισσόμενον. Καὶ πᾶν ὅρος καὶ νῆσος ἐκ τῶν τόπων αὐτῶν ἐκινήθησαν. **15** Καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ οἱ μεγιστᾶνες καὶ οἱ χιλίαρχοι καὶ οἱ πλούσιοι καὶ οἱ ἴσχυροί καὶ πᾶς δοῦλος καὶ ἐλεύθερος ἔκρυψαν ἑαυτοὺς εἰς τὰ σπήλαια καὶ εἰς τὰς πέτρας τῶν ὄρέων. **16** Καὶ λέγουσι τοῖς ὅρεσι καὶ ταῖς πέτραις· Πέσατε ἐφ' ἡμᾶς καὶ κρύψατε ἡμᾶς ἀπὸ προσώπου τοῦ Καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ ἀπὸ τῆς ὄργῆς τοῦ Ἀρνίου, **17** ὅτι ἦλθεν ἡ ἡμέρα ἡ μεγάλη τῆς ὄργῆς αὐτοῦ, καὶ τίς δύναται σταθῆναι;

7 Καὶ μετὰ τοῦτο εἶδον τέσσαρας ἀγγέλους ἐστῶτας ἐπὶ τὰς τέσσαρας γωνίας τῆς γῆς, κρατοῦντας τοὺς τέσσαρας ἀνέμους τῆς γῆς, ἵνα μὴ πινέῃ ἀνεμος ἐπὶ τῆς γῆς μήτε ἐπὶ τῆς θαλάσσης μήτε ἐπὶ πᾶν δένδρον. **2** Καὶ εἶδον ἄλλον ἀγγελον ἀναβαίνοντα ἀπὸ ἀνατολῆς ἥλιου, ἔχοντα σφραγῖδα Θεοῦ ζῶντος, καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ τοῖς τέσσαρσιν ἀγγέλοις, οἵς ἐδόθη αὐτοῖς ἀδικῆσαι τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, **3** λέγων· Μὴ ἀδικήσητε τὴν γῆν μήτε τὴν θάλασσαν μήτε τὰ δένδρα, ἄχρις οὗ σφραγίσωμεν τοὺς δούλους τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἐπὶ τῶν

Τὸ ἄνοιγμα τῆς πέμπτης σφραγῖδος
Δέησι τῶν ψυχῶν τῶν μαρτύρων

9 Καὶ ὅταν ἤνοιξε τὴν πέμπτην σφραγῖδα, εἶδα κάτω ἀπὸ τὸ (οὐράνιο) θυσιαστήριο τίς ψυχὲς τῶν σφαγιασμένων γιὰ τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ γιὰ τὴν μαρτυρία ποὺ ἔδιναν γιὰ τὸ Ἀρνίο. **10** Καὶ ἔκραξαν μὲ φωνῇ μεγάλῃ λέγοντας· «Ἐως πότε, Δέσποτα ἄγιε καὶ δίκαιε, δὲν θὰ κρίνης καὶ δὲν θὰ ἐκδικηθῆς γιὰ τὸ αἷμα μας τοὺς κατοίκους τῆς γῆς;». **11** Τότε δόθηκε στὸν καθένα ἀπὸ αὐτοὺς στολὴ λευκὴ καὶ ἐλέχθη σ' αὐτοὺς νὰ περιμένουν λίγο χρόνο ἀκόμη, ἔως ὅτου ἐκπληρώσουν τὸν προορισμό τους καὶ οἱ σύνδουλοι καὶ οἱ ἀδελφοὶ τους, ποὺ μέλλουν νὰ θανατωθοῦν ὅπως καὶ αὐτοί.

Τὸ ἄνοιγμα τῆς ἕκτης σφραγῖδος. Ἀναστάτωσι τοῦ σύμπαντος

12 Καὶ κοίταξα, ὅταν ἤνοιξε τὴν ἕκτην σφραγῖδα. Καὶ ἔγινε σεισμὸς μεγάλος. Καὶ ὁ ἥλιος ἔγινε μαῦρος σὰν πένθιμο ἔνδυμα. Καὶ ἡ σελήνη ὅλοκληρη ἔγινε σὰν αἷμα. **13** Καὶ τὰ ἀστέρια τοῦ οὐρανοῦ ἔπεσαν στὴ γῆ, ὅπως ἡ συκιὰ ρίπτει (καὶ) τὰ ἀνώριμα σῦκα τῆς, ὅταν σείεται ἀπὸ μεγάλον ἀνεμοῦ. **14** Καὶ ὁ οὐρανὸς ἔφυγε ἀπὸ τὴν θέσι του σὰν βιβλίο (μὲ τὴν μορφὴν κυλίνδρου) ποὺ περιτυλίσσεται. Καὶ κάθε ὅρος καὶ νῆσος μετακινήθηκαν ἀπὸ τὶς θέσεις τους. **15** Καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ οἱ ἄρχοντες καὶ οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ πλούσιοι καὶ οἱ ἴσχυροί καὶ κάθε δοῦλος καὶ ἐλεύθερος κρύφθηκαν στὰ σπήλαια καὶ στοὺς βράχους τῶν βιουνῶν. **16** Καὶ λέγουν στὰ βουνὰ καὶ στοὺς βράχους· «Πέσετε ἐπάνω μας καὶ κρύψετε μας ἀπὸ τὸν Καθήμενο στὸ θρόνο καὶ ἀπὸ τὴν ὄργη τοῦ Ἀρνίου, **17** διότι ἦλθεν ἡ ἡμέρα ἡ μεγάλη τῆς ὄργῆς του, καὶ ποιός δύναται νὰ σταθῇ (ν' ἀνθέξῃ);».

Η σφράγισι τῶν 144 000

7 Μετὰ δὲ ἀπὸ αὐτὸν εἶδα τέσσερες ἀγγέλους νὰ στέκωνται στὶς τέσσερες γωνίες τῆς γῆς καὶ νὰ κρατοῦν τοὺς τέσσερες ἀνέμους τῆς γῆς, γιὰ νὰ μὴ πινέῃ ἀνεμος στὴ γῆ, οὔτε στὴ θάλασσα, οὔτε σὲ κανένα δένδρο. **2** Ἐπίσης εἶδα ἄλλον ἀγγελον ἀγγελον ἀνεβαίνοντα ἀπὸ τὴν ζωντανοῦ Θεοῦ (τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ). Καὶ φωνάξε μὲ δυνατὴ φωνὴ στοὺς τέσσερες ἀγγέλους, στοὺς δόποις δόθηκε ἡ ἔξουσία νὰ βλάψουν τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, **3** λέγοντας· «Μὴ βλάψετε τὴν γῆν, οὔτε τὴν θάλασσαν, οὔτε τὰ δένδρα, μέχρις ὅτου σφραγίσωμε στὰ μέτωπά τους τοὺς δούλους τοῦ Θεοῦ μας». **4** Καὶ

μετώπων αὐτῶν. 4 Καὶ ἥκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐσφραγισμένων· ἔκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες ἐσφραγισμένοι ἐκ πάσης φυλῆς οὐδὲν Ἰσραὴλ. 5 Ἐκ φυλῆς Ἰούδα δώδεκα χιλιάδες ἐσφραγισμένοι, ἐκ φυλῆς Ρουβὴν δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Γὰδ δώδεκα χιλιάδες, 6 ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Μανασσῆ δώδεκα χιλιάδες, 7 ἐκ φυλῆς Συμεὼν δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Λευΐ δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Ἰσαάχαρ δώδεκα χιλιάδες, 8 ἐκ φυλῆς Ζαβουλῶν δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Ἰωσὴφ δώδεκα χιλιάδες, ἐκ φυλῆς Βενιαμίν δώδεκα χιλιάδες ἐσφραγισμένοι.

9 Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἵδοὺ ὄχλος πολύς, ὃν ἀριθμῆσαι αὐτὸν οὐδεὶς ἐδύνατο, ἐκ παντὸς ἔθνους καὶ φυλῶν καὶ λαῶν καὶ γλωσσῶν, ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου, περιβεβλημένους στολὰς λευκάς, καὶ φοίνικες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν. 10 Καὶ κράζουσι φωνῇ μεγάλῃ λέγοντες· Ἡ σωτηρία τῷ Θεῷ ἡμῶν τῷ καθημένῳ ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ τῷ Ἀρνίῳ. 11 Καὶ πάντες οἱ ἄγγελοι εἰστήκεισαν κύκλῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν τεσσάρων ζώων. Καὶ ἐπεσαν ἐνώπιον τοῦ θρόνου ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ 12 λέγοντες· Ἄμην. Ἡ εὐλογία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ σοφία καὶ ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ ἰσχὺς τῷ Θεῷ ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

13 Καὶ ἀπεκρίθη εἷς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγων μοι· Οὗτοι οἱ περιβεβλημένοι τὰς στολὰς τὰς λευκὰς τίνεις εἰσὶ καὶ πόθεν ἥλθον; 14 Καὶ εἱρηκα αὐτῷ· Κύριέ μου, σὺ οἶδας. Καὶ εἶπέ μοι· Οὗτοί εἰσιν οἱ ἑρχόμενοι ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης, καὶ ἐπλυναν τὰς στολὰς αὐτῶν καὶ ἐλεύκαναν αὐτὰς ἐν τῷ αἴματι τοῦ Ἀρνίου. 15 Διὰ τοῦτο εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ. Καὶ ὁ Καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου σκηνώσει ἐπ’ αὐτούς. 16 Οὐ πεινάσουσιν ἔτι οὐδὲ διψήσουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ πέσῃ ἐπ’ αὐτοὺς ὁ ἥλιος οὐδὲ πᾶν καῦμα, 17 ὅτι τὸ Ἀρνίον τὸ ἀνὰ μέσον τοῦ θρόνου ποιμανεῖ αὐτούς, καὶ ὁδηγήσει αὐτούς ἐπὶ ζωῆς πηγὰς ὑδάτων, καὶ ἔξαλείψει ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

ἄκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν σφραγισμένων· ἔκατὸν σαράντα τέσσερες χιλιάδες σφραγισμένοι ἀπ’ ὅλες τὶς φυλὲς τῶν Ἰσραηλιτῶν. 5 Ἀπ’ τὴν φυλὴν Ἰούδα δώδεκα χιλιάδες σφραγισμένοι, ἀπ’ τὴν φυλὴν Ρουβὴν δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Γὰδ δώδεκα χιλιάδες, 6 ἀπ’ τὴν φυλὴν Ἀσὴρ δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Νεφθαλεὶμ δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Μανασσῆ δώδεκα χιλιάδες, 7 ἀπ’ τὴν φυλὴν Συμεὼν δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Λευΐ δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Ἰσαάχαρ δώδεκα χιλιάδες, 8 ἀπ’ τὴν φυλὴν Ζαβουλῶν δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Ἰωσὴφ δώδεκα χιλιάδες, ἀπ’ τὴν φυλὴν Βενιαμίν δώδεκα χιλιάδες σφραγισμένοι.

Τὸ ἀναρίθμητο πλῆθος τῶν σωζομένων

9 "Ὕστερα ἀπ’ αὐτὰ κοίταξα, καὶ ἵδοὺ πλῆθος πολύ, ποὺ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ τὸ ἀριθμήσῃ, ἀπ’ ὅλα τὰ ἔθνη καὶ τὶς φυλὲς καὶ τὸν λαόνς καὶ τὶς γλῶσσες. Στέκονταν ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου. Φοροῦσαν στολὲς λευκές, καὶ στὰ χέρια τους ἤταν φοίνικες. 10 Καὶ κράζουν μὲ φωνῇ μεγάλῃ λέγοντας· «Ἡ σωτηρία ὁφείλεται στὸ Θεό μας ποὺ κάθεται στὸ θρόνο καὶ στὸ Ἀρνίο». 11 Καὶ ὅλοι οἱ ἄγγελοι στέκονταν γύρω ἀπὸ τὸ θρόνο καὶ τὸν πρεσβυτέρους καὶ τὰ τέσσερα ζωόμορφα ὅντα. Καὶ ἐπεσαν ἐνώπιον τοῦ θρόνου μὲ τὰ πρόσωπα καταγῆς καὶ προσκύνησαν τὸ Θεὸν 12 λέγοντας· «Ἄμην. Ὁ αἰνος καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ σοφία καὶ ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμι καὶ ἡ ἰσχὺς ἀνήκουν στὸ Θεό μας στὸν ἀπεράντους αἰῶνες. Ἄμην» (Τὸ πρῶτο ἀπὸ τὰ δύο «Ἄμην» τῶν ἀγγέλων ἐπισφραγίζει καὶ ἐπιβεβαιώνει τὸν ὅμνο τῶν πιστῶν τοῦ στίχ. 10).

13 Τότε ἔνας ἀπ’ τοὺς πρεσβυτέρους μίλησε λέγοντας σὲ μένα· «Αὔτοὶ ποὺ φοροῦν τὶς λευκές στολές ποιοί εἰναι καὶ ἀπὸ ποῦ ἥλθαν;». 14 Εἶπα δὲ σ’ αὐτόν· «Κύριέ μου, σὺ γνωρίζεις». Τότε μοῦ εἶπε· «Αὔτοὶ εἰναι ποὺ ἐρχονται ἀπ’ τὴν μεγάλην θλῖψι. Καὶ ἐπλυναν τὶς στολές τους καὶ τὶς λεύκαναν μὲ τὸ αἷμα τοῦ Ἀρνίου. 15 Γι’ αὐτὸν εἰναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ τὸν λατρεύουν ἡμέρας καὶ νύκτα στὸ ναό του. Καὶ ὁ Καθήμενος στὸ θρόνο θὰ κατοικήσῃ μαζί τους. 16 Δὲν θὰ πεινάσουν πλέον, οὔτε θὰ διψάσουν πλέον, οὔτε θὰ τοὺς προσβάλῃ ὁ ἥλιος, οὔτε κανένας ἄλλος καύσων. 17 Διότι τὸ Ἀρνίο, ποὺ εἰναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου, θὰ ποιμανῇ αὐτοὺς καὶ θὰ τοὺς ὁδηγῇ σὲ ρεύματα ὑδάτων ζωῆς, καὶ θὰ ἔξαλείψῃ ὁ Θεὸς κάθε δάκρυ ἀπὸ τοὺς ὀφθαλμούς τους».

8 Καὶ ὅτε ἤνοιξε τὴν σφραγίδα τὴν ἑβδόμην, ἐγένετο σιγὴ ἐν τῷ οὐρανῷ ὡς ἡμιώριον. **2** Καὶ εἶδον τοὺς ἑπτὰ ἄγγέλους οὓς ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἔστηκασι, καὶ ἐδόθησαν αὐτοῖς ἑπτὰ σάλπιγγες. **3** Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθε καὶ ἐστάθη ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου ἔχων λιβανωτὸν χρυσοῦν, καὶ ἐδόθη αὐτῷ θυμιάματα πολλά, ἵνα δώσῃ ταῖς προσευχαῖς τῶν ἀγίων πάντων ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν τὸ ἐνώπιον τοῦ θρόνου. **4** Καὶ ἀνέβη ὁ καπνὸς τῶν θυμιάματων ταῖς προσευχαῖς τῶν ἀγίων ἐκ χειρὸς τοῦ ἄγγέλου ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. **5** Καὶ εἴληφεν ὁ ἄγγελος τὸν λιβανωτὸν καὶ ἐγέμισεν αὐτὸν ἐκ τοῦ πυρὸς τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν γῆν. Καὶ ἐγένοντο βρονταὶ καὶ φωναὶ καὶ ἀστραπαὶ καὶ σεισμός.

6 Καὶ οἱ ἑπτὰ ἄγγελοι οἱ ἔχοντες τὰς ἑπτὰ σάλπιγγας ἥτοι μασαν ἑαυτοὺς ἵνα σαλπίσωσι.

7 Καὶ ὁ πρῶτος ἐσάλπισε, καὶ ἐγένετο χάλαζα καὶ πῦρ μεμιγμένα ἐν αἷματι, καὶ ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν. Καὶ τὸ τρίτον τῆς γῆς κατεκάη, καὶ τὸ τρίτον τῶν δένδρων κατεκάη, καὶ πᾶς χόρτος χλωρὸς κατεκάη.

8 Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ὡς ὅρος μέγα πυρὶ καιόμενον ἐβλήθη εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῆς θαλάσσης αἷμα, **9** καὶ ἀπέθανε τὸ τρίτον τῶν κτισμάτων τῶν ἐν τῇ θαλάσσῃ, τὰ ἔχοντα ψυχάς, καὶ τὸ τρίτον τῶν πλοίων διεφθάρη.

10 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀστὴρ μέγας καιόμενος ὡς λαμπάς. Καὶ ἐπεσεν ἐπὶ τὸ τρίτον τῶν ποταμῶν καὶ ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων. **11** Καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀστέρος λέγεται ὁ Ἀψινθος. Καὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῶν ὑδάτων εἰς ἄψινθον, καὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἀπέθανον ἐκ τῶν ὑδάτων, ὅτι ἐπικράνθησαν.

12 Καὶ ὁ τέταρτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐπλήγη τὸ τρίτον τοῦ ἡλίου καὶ τὸ τρίτον τῆς σελήνης καὶ τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων, ἵνα σκοτισθῇ τὸ τρίτον αὐτῶν, καὶ τὸ τρίτον αὐτῆς μὴ φάνη ἡ ἡμέρα, καὶ ἡ νὺξ ὄμοιώς.

Τὸ ἄνοιγμα τῆς ἑβδόμης σφραγίδος
Ἐπτὰ σάλπιγγες καὶ χρυσὸς θυμιατήριο

8 Ὁταν δὲ ἤνοιξε τὴν ἑβδόμη σφραγίδα, ἔγινε σιγὴ στὸν οὐρανὸν περίπου μισὴ ὥρα. **2** Καὶ εἶδα τοὺς ἑπτὰ ἄγγέλους, οἵ δόποι οἱ παρίστανται ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, καὶ δόθηκαν σ' αὐτοὺς ἑπτὰ σάλπιγγες. **3** Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθε καὶ στάθηκε στὸ θυσιαστήριο κρατώντας χρυσὸς θυμιατήριο. Καὶ τοῦ δόθηκαν πολλὰ θυμιάματα, γιὰ νὰ προσφέρῃ γιὰ τὶς προσευχὲς ὅλων τῶν ἀγίων (τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας) στὸ χρυσὸς θυσιαστήριο ποὺ ἦταν ἐνώπιον τοῦ θρόνου. **4** Καὶ ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ ἄγγέλου ὁ καπνὸς τῶν θυμιάματων γιὰ τὶς προσευχὲς τῶν ἀγίων (τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας) ἀνέβηκε ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. **5** Ἐπίσης ὁ ἄγγελος πῆρε τὸ θυμιατήριο καὶ τὸ γέμισε μὲ ἀναμμένα κάρβουνα τοῦ θυσιαστηρίου καὶ τὰ ἔρριξε στὴ γῆ (προμήνυμα συμφορῶν). Καὶ προκλήθηκαν βροντὲς καὶ φωνὲς καὶ ἀστραπὲς καὶ σεισμός.

Τὰ τέσσερα πρῶτα σαλπίσματα
Ἐκτεταμένες τρομερὲς καταστροφές

6 Οἱ δὲ ἑπτὰ ἄγγελοι, ποὺ κρατοῦσαν τὶς ἑπτὰ σάλπιγγες, ἐτοιμάσθηκαν νὰ σαλπίσουν.

7 Καὶ ὁ πρῶτος σάλπισε, καὶ προκλήθηκε χαλάζι καὶ φωτὶ ἀνάμικτα μὲ αἷμα, καὶ ρίχτηκαν στὴ γῆ. Καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῆς γῆς κατακάηκε, καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῶν δένδρων κατακάηκε, καὶ κάθε χλωρὸς χορτάρι κατακάηκε.

8 Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος σάλπισε, καὶ ἔνα πρᾶγμα σὰν ἔνα μεγάλο ὄρος φλεγόμενο ρίχτηκε στὴ θάλασσα. Καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῆς θάλασσας ἔγινε αἷμα, **9** καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῶν δημιουργημάτων ποὺ εἶναι στὴ θάλασσα καὶ ἔχουν ζωὴν πέθανε, καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῶν πλοίων καταστράφηκε.

10 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος σάλπισε, καὶ ἔνα μεγάλο ἀστρο ἔπεσε ἀπὸ τὸν οὐρανὸν φλεγόμενο σὰν λαμπάδα. Ἐπεσε δὲ στὸ ἔνα τρίτο τῶν ποταμῶν καὶ στὶς πηγὲς τῶν ὑδάτων. **11** Τὸ δὲ ὄνομα τοῦ ἀστρου εἶναι Ἀψινθος. Καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῶν ὑδάτων δηλητηριάσθηκε, καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους πέθαναν ἀπὸ τὰ ὑδάτα, διότι δηλητηριάσθηκαν.

12 Καὶ ὁ τέταρτος ἄγγελος σάλπισε, καὶ τὸ ἔνα τρίτο τοῦ ἡλίου καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῆς σελήνης καὶ τὸ ἔνα τρίτο τῶν ἀστρων δέχθηκε πλῆγμα, ὥστε τὸ ἔνα τρίτο τους νὰ σκοτισθῇ, καὶ ἐτοιμάσθηκε τὸ τρίτο τῆς γῆς νὰ μὴ δώσῃ φῶς, ὄμοιώς καὶ ἡ νύκτα.

13 Εἶδα δὲ καὶ ἄκουσα ἔνα ἀετό, ὁ δόποι πετοῦσε στὸ μέσον τοῦ οὐρανοῦ, νὰ λέγῃ μὲ φωνὴ μεγάλη: «Ἄλλοιμονο, ἀλλοίμο-

13 Καὶ εἶδον καὶ ἥκουσα ἐνὸς ἀετοῦ πετομένου ἐν μεσουρανήματι, λέγοντος φωνῇ μεγάλῃ· Οὐαί, οὐαί, οὐαὶ τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς ἐκ τῶν λοιπῶν φωνῶν τῆς σάλπιγγος τῶν τριῶν ἀγγέλων τῶν μελλόντων σαλπίζειν!

9 Καὶ ὁ πέμπτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ εἶδον ἀστέρα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πεπτωκότα εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἡ κλεὶς τοῦ φρέατος τῆς ἀβύσσου, **2** καὶ ἤνοιξε τὸ φρέαρ τῆς ἀβύσσου, καὶ ἀνέβη καπνὸς ἐκ τοῦ φρέατος ὡς καπνὸς καμίνου καιομένης. Καὶ ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος καὶ ὁ ἀὴρ ἐκ τοῦ καπνοῦ τοῦ φρέατος. **3** Καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ ἔξηλθον ἀκρίδες εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐταῖς ἔξουσία ὡς ἔχουσιν ἔξουσίαν οἱ σκορπίοι τῆς γῆς. **4** Καὶ ἐρρέθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀδικήσωσι τὸν χόρτον τῆς γῆς οὐδὲ πᾶν χλωρὸν οὐδὲ πᾶν δένδρον, εἰ μὴ τοὺς ἀνθρώπους οἵτινες οὐκ ἔχουσι τὴν σφραγίδα τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. **5** Καὶ ἐδόθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀποκτείνωσιν αὐτούς, ἀλλ' ἵνα βασανισθῶσι μῆνας πέντε. Καὶ ὁ βασανισμὸς αὐτῶν ὡς βασανισμὸς σκορπίου, δταν παίσῃ ἀνθρωπον. **6** Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ζητήσουσιν οἱ ἀνθρωποι τὸν θάνατον καὶ οὐ μὴ εὑρήσουσιν αὐτόν, καὶ ἐπιθυμήσουσιν ἀποθανεῖν, καὶ φεύξεται ἀπ' αὐτῶν ὁ θάνατος.

7 Καὶ τὰ ὄμοιώματα τῶν ἀκρίδων ὅμοια ἵπποις ἡτοιμασμένοις εἰς πόλεμον. Καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν ὡς στέφανοι ὅμοιοι χρυσίῳ. Καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ὡς πρόσωπα ἀνθρώπων. **8** Καὶ εἶχον τρίχας ὡς τρίχας γυναικῶν. Καὶ οἱ ὁδόντες αὐτῶν ὡς λεόντων ἥσαν. **9** Καὶ εἶχον θώρακας ὡς θώρακας σιδηροῦς. Καὶ ἡ φωνὴ τῶν πτερύγων αὐτῶν ὡς φωνὴ ἀρμάτων ἵππων πολλῶν τρεχόντων εἰς πόλεμον **10** καὶ ἔχουσιν οὐρὰς ὄμοιας σκορπίους καὶ κέντρα. Καὶ ἐν ταῖς οὐραῖς αὐτῶν ἔξουσίαν ἔχουσι τοῦ ἀδικῆσαι τοὺς ἀνθρώπους μῆνας πέντε. **11** Ἔχουσι βασιλέα ἐπ' αὐτῶν τὸν ἄγγελον τῆς ἀβύσσου. Ὁνομα αὐτῷ Ἐβραϊστὶ Ἀβαδδὼν, ἐν δὲ τῇ Ἑλληνικῇ ὄνομα ἔχει Ἀπολλύων.

12 Ἡ οὐαὶ ἡ μία ἀπῆλθεν. Ἰδοὺ ἔρχονται ἔτι δύο οὐαὶ μετὰ ταῦτα.

νο στοὺς κατοίκους τῆς γῆς ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα σαλπίσματα τῶν τριῶν ἀγγέλων, ποὺ μέλλουν νὰ σαλπίσουν!».

Τὸ πέμπτο σάλπισμα

Τὸ φρέαρ τῆς ἀβύσσου καὶ οἱ παράδοξες ἀκρίδες

9 Καὶ ὁ πέμπτος ἄγγελος σάλπισε, καὶ εἶδα ἔνα ἀστρο, ποὺ εἶχε πέσει ἀπὸ τὸν οὐρανὸ στὴ γῆ. Καὶ δόθηκε σ' αὐτὸ τὸ κλειδὶ τοῦ πηγαδιοῦ ποὺ φθάνει στὴν ἀβύσσο. **2** Καὶ ἀνοιξε τὸ πηγάδι τῆς ἀβύσσου, καὶ ἀνέβη καπνὸς ἀπὸ τὸ πηγάδι, ὅπως ὁ καπνὸς ποὺ βγάζει ἀναμμένο καμίνι. Καὶ σκοτίσθηκε ὁ ἥλιος καὶ ὁ ἀέρας ἀπὸ τὸν καπνὸ τοῦ πηγαδιοῦ. **3** Ἀπὸ δὲ τὸν καπνὸ βγῆκαν ἀκρίδες πάνω στὴ γῆ, καὶ δόθηκε σ' αὐτὲς ἔξουσία, ὅπως ἔχουσία οἱ σκορπιοὶ τῆς γῆς. **4** Καὶ δόθηκε σ' αὐτὲς ἐντολὴ νὰ μὴ βλάψουν τὸ χορτάρι τῆς γῆς, οὔτε κανένα φυτό, οὔτε κανένα δένδρο, παρὰ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ δὲν ἔχουν τὴ σφραγίδα τοῦ Θεοῦ στὰ μέτωπά τους. **5** Ἐπίσης δόθηκε σ' αὐτὲς ἐντολὴ νὰ μὴ τοὺς θανατώσουν, ἀλλὰ νὰ βασανισθοῦν πέντε μῆνες. Ο δὲ βασανισμός τους εἶναι ὅπως ὁ βασανισμὸς σκορπιοῦ, ὅταν κεντήσῃ ἀνθρωπο. **6** Ἐκεῖνες δὲ τὶς ἡμέρες θὰ ζητοῦν οἱ ἀνθρωποι τὸ θάνατο, ἀλλὰ δὲν θὰ τὸν βρίσκουν, ναί, θὰ ἐπιθυμοῦν νὰ πεθάνουν, ἀλλὰ θὰ φεύγῃ ἀπ' αὐτοὺς ὁ θάνατος.

7 Οἱ δὲ μορφὲς τῶν ἀκρίδων ἥταν ὅμοιες μὲ ἵππους ἐτοιμασμένους γιὰ πόλεμο. Καὶ στὰ κεφάλια τους ἥταν κάτι σὰν χρυσὰ στεφάνια. Καὶ τὰ πρόσωπά τους ἥταν σὰν πρόσωπα ἀνθρώπων. **8** Καὶ εἶχαν μαλλιὰ σὰν τὰ μαλλιὰ τῶν γυναικῶν. Καὶ τὰ δόντια τους ἥταν σὰν τῶν λιονταριῶν. **9** Καὶ εἶχαν στήθη σὰν σιδερένιους θώρακες. Καὶ ὁ κρότος τῶν φτερῶν τους ἔμοιαζε μὲ τὸν κρότο πολλῶν ἀρμάτων, ποὺ σύρονται ἀπὸ ἵππους καὶ τρέχουν γιὰ πόλεμο. **10** Ἔχουν δὲ οὐρὲς σὰν τῶν σκορπιῶν καὶ κεντριά. Καὶ στὶς οὐρές τους ἔχουν δύναμι νὰ κάνουν στοὺς ἀνθρώπους κακὸ πέντε μῆνες. **11** Ἔχουν βασιλιὰ τους τὸν ἄγγελο τῆς ἀβύσσου. Τὸ ὄνομά του στὰ Ἐβραϊκὰ εἶναι Ἀβαδδὼν, καὶ στὴν Ἑλληνικὴ γλῶσσα ἔχει ὄνομα Ἀπολλύων (Καταστροφέύς).

12 Τὸ πρῶτο οὐαὶ (ἀλλοιόμονο) παρῆλθε. Ἰδοὺ ἀκολουθοῦν δύο ἀκόμη οὐαί.

Τὸ ἔκτο σάλπισμα καὶ οἱ παράδοξοι ἵπποι

13 Καὶ ὁ ἕκτος ἄγγελος ἐσάλπισε. Καὶ ἤκουσα φωνὴν μίαν ἐκ τῶν τεσσάρων κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ χρυσοῦ τοῦ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, **14** λέγοντος τῷ ἔκτῳ ἀγγέλῳ· Ὁ ἔχων τὴν σάλπιγγα, λῦσον τοὺς τέσσαρας ἀγγέλους τοὺς δεδεμένους ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ μεγάλῳ Εὐφράτῃ. **15** Καὶ ἐλύθησαν οἱ τέσσαρες ἀγγελοι οἱ ἡτοιμασμένοι εἰς τὴν ὥραν καὶ εἰς τὴν ἡμέραν καὶ μῆνα καὶ ἐνιαυτόν, ἵνα ἀποκτείνωσι τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώπων. **16** Καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν στρατευμάτων τοῦ ἵππου δύο μυριάδες μυριάδων. Ἠκουσα τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν.

17 Καὶ οὗτος εἶδον τοὺς ἵππους ἐν τῇ ὄράσει καὶ τοὺς καθημένους ἐπ' αὐτῶν, ἔχοντας θώρακας πυρίνους καὶ ὑακινθίνους καὶ θειώδεις. Καὶ αἱ κεφαλαὶ τῶν ἵππων ὡς κεφαλαὶ λεόντων. Καὶ ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν ἐκπορεύεται πῦρ καὶ καπνὸς καὶ θεῖον. **18** Ἀπὸ τῶν τριῶν πληγῶν τούτων ἀπεκτάνθησαν τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώπων, ἐκ τοῦ πυρὸς καὶ τοῦ καπνοῦ καὶ τοῦ θείου τοῦ ἐκπορευομένου ἐκ τῶν στομάτων αὐτῶν. **19** Ἡ γὰρ ἔξουσία τῶν ἵππων ἐν τῷ στόματι αὐτῶν ἐστι, καὶ ἐν ταῖς οὐραῖς αὐτῶν. Αἱ γὰρ οὐραὶ αὐτῶν ὅμοιαι ὄφεσιν, ἔχουσαι κεφαλάς, καὶ ἐν αὐταῖς ἀδικοῦσι.

20 Καὶ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, οἱ οὐκ ἀπεκτάνθησαν ἐν ταῖς πληγαῖς ταύταις, οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων τῶν χειρῶν αὐτῶν, ἵνα μὴ προσκυνήσωσι τὰ δαιμόνια καὶ τὰ εἴδωλα τὰ χρυσᾶ καὶ τὰ ἀργυρᾶ καὶ τὰ χαλκᾶ καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ξύλινα, ἀ οὔτε βλέπειν δύναται οὔτε ἀκούειν οὔτε περιπατεῖν. **21** Καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν φόνων αὐτῶν οὔτε ἐκ τῶν φαρμακειῶν αὐτῶν οὔτε ἐκ τῆς πορνείας αὐτῶν οὔτε ἐκ τῶν κλεμμάτων αὐτῶν.

13 Καὶ ὁ ἕκτος ἄγγελος σάλπισε. Καὶ ἤκουσα μιὰ φωνὴ ἀπὸ τὰ τέσσερα κέρατα (προεξοχὲς) τοῦ χρυσοῦ θυσιαστηρίου τοῦ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, **14** ποὺ ἔλεγε στὸν ἔκτο ἄγγελο· «Σύ, ποὺ κρατεῖς τὴν σάλπιγγα, λῦσε τοὺς τέσσερες ἀγγέλους τοὺς δεδεμένους στὸ μεγάλο ποταμὸ Εὐφράτη». **15** Τότε λύθηκαν οἱ τέσσερες ἀγγελοι οἱ ἐτοιμασμένοι γιὰ τὴ συγκεκριμένη ὥρα καὶ γιὰ τὴ συγκεκριμένη ἡμέρα καὶ τὸ μῆνα καὶ τὸ ἔτος, γιὰ νὰ σκοτώσουν τὸ ἔνα τρίτο τῶν ἀνθρώπων. **16** Καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν στρατιωτῶν τοῦ ἵππου ἦταν δύο μυριάδες μυριάδων (διακόσια ἑκατομμύρια). "Ἄκουσα τὸν ἀριθμὸν τους.

17 Καὶ ἦτσι εἶδα στὴν ἐμφάνισι τοὺς ἵππους καὶ τοὺς ἀναβάτες τους, νὰ ἔχουν δηλαδὴ θώρακες κοκκίνους σὰν τὸ πῦρ, γαλάζιους σὰν τὸν ὑάκινθο, καὶ κιτρίνους σὰν τὸ θειάφι. Καὶ τὰ κεφάλια τῶν ἵππων σὰν τὰ κεφάλια τῶν λιονταριῶν. Καὶ ἀπὸ τὰ στόματά τους βγαίνει πῦρ καὶ καπνὸς καὶ θειάφι. **18** Ἀπὸ τὶς τρεῖς αὐτὲς συμφορές, ἀπὸ τὸ πῦρ δηλαδὴ καὶ τὸν καπνὸν καὶ τὸ θειάφι, ποὺ ἔβγαινε ἀπὸ τὰ στόματά τους, σκοτώθηκαν τὸ ἔνα τρίτο τῶν ἀνθρώπων. **19** Ἡ ἔξουσία δηλαδὴ τῶν ἵππων εἶναι στὸ στόμα τους, ἀλλὰ καὶ στὶς οὐρές τους. Διότι οἱ οὐρές τους εἶναι ὅμοιες μὲ φίδια, ἔχουν κεφάλια, καὶ μ' αὐτὰ προξενοῦν κακό.

Ἡ παρὰ τὶς πρωτοφανεῖς συμφορὲς ἀμετανοησίᾳ τῶν ἀνθρώπων

20 Οἱ δὲ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ποὺ δὲν ἔξωλοθρεύθηκαν ἀπὸ τὶς συμφορὲς αὐτές, δὲν μετανόησαν γιὰ τοὺς θεοὺς ποὺ ἔκαναν τὰ χέρια τους, νὰ παύσουν νὰ λατρεύουν τὰ δαιμόνια καὶ τὰ εἴδωλα τὰ χρυσὰ καὶ τ' ἀσημένια καὶ τὰ χάλκινα καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ξύλινα, τὰ δόποια οὔτε νὰ βλέπουν δύνανται, οὔτε ν' ἀκούουν, οὔτε νὰ περιπατοῦν. **21** Ἐπίσης δὲν μετανόησαν γιὰ τοὺς φόνους τους, οὔτε γιὰ τὶς μαγετες τους, οὔτε γιὰ τὶς ἀνηθικότητές τους, οὔτε γιὰ τὶς κλοπές τους.

10 Καὶ εἶδον ἄλλον ἄγγελον ἵσχυρὸν καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, περιβεβλημένον νεφέλην, καὶ ἡ Ἰρις ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, καὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὡς στῦλοι πυρός, 2 καὶ ἔχων ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ βιβλίον ἀνεῳγμένον. Καὶ ἔθηκε τὸν πόδα αὐτοῦ τὸν δεξιὸν ἐπὶ τῆς θαλάσσης, τὸν δὲ εὐώνυμον ἐπὶ τῆς γῆς. 3 Καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ ὡσπερ λέων μυκᾶται. Καὶ ὅτε ἔκραξεν, ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταὶ τὰς ἑαυτῶν φωνάς. 4 Καὶ ὅτε ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταί, ἔμελλον γράφειν. Καὶ ἦκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν· Σφράγισον ἀ ἐλάλησαν αἱ ἐπτὰ βρονταί, καὶ μὴ αὐτὰ γράψῃς. 5 Καὶ ὁ ἄγγελος, ὃν εἶδον ἐστῶτα ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, ἤρε τὴν χεῖρα αὐτοῦ τὴν δεξιὰν εἰς τὸν οὐρανὸν 6 καὶ ὥμοσεν ἐν τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ὃς ἔκτισε τὸν οὐρανὸν καὶ τὰ ἐν αὐτῷ καὶ τὴν γῆν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ καὶ τὴν θαλάσσαν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ, ὅτι χρόνος οὐκέτι ἔσται, 7 ἀλλ' ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς φωνῆς τοῦ ἐβδόμου ἄγγελου, ὅταν μέλλῃ σαλπίζειν, καὶ ἐτελέσθῃ τὸ μυστήριον τοῦ Θεοῦ, ὡς εὐηγγέλισε τοὺς δούλους αὐτοῦ τοὺς προφήτας.

8 Καὶ ἡ φωνή, ἣν ἦκουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, πάλιν λαλοῦσα μετ' ἐμοῦ καὶ λέγουσα· Ὑπαγε λάβε τὸ βιβλιδάριον τὸ ἀνεῳγμένον ἐν τῇ χειρὶ τοῦ ἄγγέλου τοῦ ἐστῶτος ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. 9 Καὶ ἀπῆλθα πρὸς τὸν ἄγγελον, λέγων αὐτῷ δοῦναί μοι τὸ βιβλιδάριον. Καὶ λέγει μοι· Λάβε καὶ κατάφαγε αὐτό, καὶ πικρανεῖ σου τὴν κοιλίαν, ἀλλ' ἐν τῷ στόματί σου ἔσται γλυκὺ ὡς μέλι. 10 Καὶ ἔλαβον τὸ βιβλίον ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ ἄγγέλου καὶ κατέφαγον αὐτό. Καὶ ἦν ἐν τῷ στόματί μου ὡς μέλι γλυκύ· καὶ ὅτε ἔφαγον αὐτό, ἐπικράνθη ἡ κοιλία μου.

11 Καὶ λέγουσί μοι· Δεῖ σε πάλιν προφητεῦσαι ἐπὶ λαοῖς καὶ ἔθνεσι καὶ γλώσσαις καὶ βασιλεῦσι πολλοῖς.

‘Ο μεγαλοπρεπέστατος ἄγγελος μὲ τὸ ἀνοικτὸ μικρὸ βιβλίο

10 Ἔπειτα εἶδα ἄλλον ἄγγελο, ἵσχυρό, νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὸν οὐρανό. Περιβαλλόταν ἕνα (λαμπρὸ) σύννεφο, καὶ γύρω ἀπὸ τὸ κεφάλι του εἶχε τὸ οὐράνιο τόξο, καὶ τὸ πρόσωπό του ἦταν σὰν τὸν ἥλιο, καὶ τὰ πόδια του σὰν πύρινοι στῦλοι, 2 καὶ στὸ χέρι του κρατοῦσε ἕνα βιβλίο ἀνοικτό. Καὶ ἔθεσε τὸ δεξὶ πόδι του πάνω στὴ θάλασσα καὶ τὸ ἀριστερὸ πάνω στὴν Ἑηρά. 3 Καὶ ἔκραξε μὲ φωνὴ μεγάλῃ, ὅπως βρυχᾶται τὸ λιοντάρι. Καὶ ὅταν ἔκραξε, λάλησαν οἱ ἐπτὰ βροντές μὲ τὶς δικές τους φωνές. 4 Καὶ ὅταν λάλησαν οἱ ἐπτὰ βροντές, ἥμουν ἔτοιμος νὰ γράψω. Ἀλλ' ἄκουσα φωνὴ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ ποὺ ἔλεγε: «Σφράγισε (χράτησε μυστικὰ) ὅσα λάλησαν οἱ ἐπτὰ βροντές, καὶ μὴ τὰ γράψῃς». 5 Καὶ ὁ ἄγγελος, ποὺ εἶδα νὰ στέκεται πάνω στὴ θάλασσα καὶ πάνω στὴν Ἑηρά, ὑψώσε τὸ δεξὶ χέρι του πρὸς τὸν οὐρανὸ 6 καὶ ὠρκίσθηκε σ' ἔκεινον, ποὺ ζῆ στοὺς ἀπεράντους αἰῶνες, ποὺ δημιούργησε τὸν οὐρανὸ καὶ ὅσα βρίσκονται σ' αὐτόν, καὶ τὴ γῆ καὶ ὅσα βρίσκονται σ' αὐτῇ, καὶ τὴ θάλασσα καὶ ὅσα βρίσκονται σ' αὐτή, ὅτι χρόνος δὲν θὰ δοθῇ πλέον γιὰ ἀναβολή, 7 ἀλλὰ τὶς ἡμέρες τῆς φωνῆς τοῦ ἐβδόμου ἄγγελου, ὅταν θὰ σαλπίσῃ, τότε διποταδήποτε θὰ ἐκπληρωθῇ τὸ μυστικὸ σχέδιο τοῦ Θεοῦ, ὅπως ἀνήγγειλε στοὺς δούλους του τοὺς προφῆτες.

Βιβλίο γλυκόπικρο γιὰ τὸ εύχάριστο καὶ δυσάρεστο περιεχόμενο

8 Καὶ ἡ φωνή, ποὺ ἄκουσα ἀπὸ τὸν οὐρανό, πάλι ἀπευθύνθηκε σὲ μένα καὶ ἔλεγε: «Πήγαινε, λάβε τὸ μικρὸ βιβλίο τὸ ἀνοικτὸ στὸ χέρι του ἄγγέλου, ποὺ στέκεται πάνω στὴ θάλασσα καὶ στὴν Ἑηρά». 9 Καὶ πῆγα στὸν ἄγγελο καὶ τοῦ εἶπα νὰ μοῦ δώσῃ τὸ μικρὸ βιβλίο. Καὶ μοῦ λέγει: «Λάβε καὶ κατάφαγε το. Καὶ θὰ σου πικράνῃ τὴν κοιλιά, ἀλλὰ στὸ στόμα σου θὰ εἶναι γλυκὸ σὰν μέλι». 10 Καὶ ἔλαβα τὸ βιβλίο ἀπὸ τὸ χέρι του ἄγγέλου καὶ τὸ κατέφαγα. Καὶ ἦταν στὸ στόμα μου γλυκὸ σὰν μέλι, ἀλλ' ὅταν τὸ ἔφαγα, πικράθηκε ἡ κοιλιά μου.

11 Τότε μοῦ λέγουν: «Πρέπει πάλι νὰ προφητεύσῃς γιὰ λαοὺς καὶ ἔθνη καὶ γλώσσες καὶ βασιλεῖς πολλούς».

· Ή καταμέτρησι τοῦ ναοῦ

11 Καὶ ἐδόθη μοι κάλαμος ὅμοιος ράβδῳ, λέγων· Ἐγειρε καὶ μέτρησον τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ θυσιαστήριον καὶ τοὺς προσκυνοῦντας ἐν αὐτῷ. **2** Καὶ τὴν αὐλὴν τὴν ἔξωθεν τοῦ ναοῦ ἔκβαλε ἔξω καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσῃς, ὅτι ἐδόθη τοῖς ἔθνεσι, καὶ τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν πατήσουσι μῆνας τεσσαράκοντα δύο.

3 Καὶ δώσω τοῖς δυσὶ μάρτυσί μου καὶ προφητεύσουσιν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἑξήκοντα περιβεβλημένοι σάκκους. **4** Οὗτοί εἰσιν αἱ δύο ἐλαῖαι καὶ αἱ δύο λυχνίαι αἱ ἐνώπιον τοῦ Κυρίου τῆς γῆς ἐστῶσαι. **5** Καὶ εἴ τις αὐτοὺς θέλει ἀδικῆσαι, πῦρ ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ στόματος αὐτῶν καὶ κατεσθίει τοὺς ἔχθρους αὐτῶν. Καὶ εἴ τις θέλει αὐτοὺς ἀδικῆσαι, οὕτω δεῖ αὐτὸν ἀποκτανθῆναι. **6** Οὗτοι ἔχουσιν ἔξουσίαν τὸν οὐρανὸν κλεῖσαι, ἵνα μὴ ὑετὸς βρέχῃ τὰς ἡμέρας τῆς προφητείας αὐτῶν. Καὶ ἔχουσίαν ἔχουσιν ἐπὶ τῶν ὑδάτων στρέφειν αὐτὰ εἰς αἷμα καὶ πατάξαι τὴν γῆν ἐν πάσῃ πληγῇ, ὁσάκις ἐὰν θελήσωσι.

7 Καὶ ὅταν τελέσωσι τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ θηρίον τὸ ἀναβαῖνον ἐκ τῆς ἀβύσσου ποιήσει μετ' αὐτῶν πόλεμον καὶ νικήσει αὐτοὺς καὶ ἀποκτενεῖ αὐτούς. **8** Καὶ τὸ πτῶμα αὐτῶν ἐπὶ τῆς πλατείας τῆς πόλεως τῆς μεγάλης, ἥτις καλεῖται πνευματικῶς Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου καὶ ὁ Κύριος αὐτῶν ἐσταυρώθη. **9** Καὶ βλέπουσιν ἐκ τῶν λαῶν καὶ φυλῶν καὶ γλωσσῶν καὶ ἔθνῶν τὸ πτῶμα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ. Καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν οὐκ ἀφήσουσι τεθῆναι εἰς μνῆμα. **10** Καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς χαίρουσιν ἐπ' αὐτοῖς, καὶ εὐφρανθήσονται καὶ δῶρα πέμψουσιν ἀλλήλοις, ὅτι οὗτοι οἱ δύο προφῆται ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.

11 Ὑστερα μοῦ δόθηκε ἔνα μέτρο ὅμοιο μὲν ράβδῳ, λέγοντας: «Σήκω καὶ μέτρησε τὸ ναὸν τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ θυσιαστήριο καὶ ὅσους προσκυνοῦν ἔκει. **2** Ἀλλὰ τὴν αὐλήν, ποὺ εἶναι ἔξω ἀπὸ τὸ ναό, νὰ ἔξαιρέσῃς καὶ νὰ μὴ τὴν μετρήσῃς, διότι δόθηκε στοὺς ἔθνικούς. Καὶ θὰ καταπατήσουν τὴν ἀγία πόλι σαράντα δύο μῆνες».

Οἱ δύο μάρτυρες ἢ προφῆτες (κήρυκες)

3 «Θὰ δώσω δὲ δύναμι στοὺς δύο μάρτυρές μου (κήρυκές μου), γιὰ νὰ προφητεύσουν (κηρύξουν) χίλιες διακόσιες ἑξήντα ἡμέρες φορώντας σάκκους (πένθιμα ἐνδύματα)». **4** Αὔτοὶ εἶναι τὰ δύο ἐλαιοίδενδρα καὶ οἱ δύο λυχνίες, ποὺ βρίσκονται ἐνώπιον τοῦ Κυριάρχου τῆς γῆς. **5** Καὶ ἐὰν κανεὶς ἐπιχειρῇ νὰ τοὺς κακοποιήσῃ, φωτιὰ βγαίνει ἀπὸ τὸ στόμα τους καὶ κατατρώγει τοὺς ἔχθρούς τους. Ναί, ἐὰν κανεὶς ἐπιχειρῇ νὰ τοὺς κακοποιήσῃ, μ' αὐτὸ τὸν τρόπο (μὲ φωτιὰ δηλαδή) πρόκειται νὰ θανατωθῇ. **6** Αὔτοὶ ἔχουν ἔξουσία νὰ κλείσουν τὸν οὐρανό, γιὰ νὰ μὴ πέφτῃ βροχὴ τὶς ἡμέρες τῆς προφητικῆς δράσεώς τους. Ἐπίσης ἔχουν ἔξουσία πάνω στὰ νερά, γιὰ νὰ τὰ μεταβάλλουν σὲ αἷμα, καὶ νὰ κτυπήσουν τὴ γῆ μὲ κάθε συμφορά, ὅσες φορὲς θελήσουν.

Θανάτωσι ἀπὸ τὸ θηρίο καὶ διαπόμπευσι τῶν δύο μαρτύρων

7 Ἄλλ' ὅταν τελειώσουν τὴ μαρτυρία τους, τὸ θηρίο (ὁ Ἀντίχριστος), ποὺ ἀνεβαίνει ἀπὸ τὴν ἄβυσσο, θὰ κάνῃ πόλεμο ἐναντίον τους καὶ θὰ τοὺς νικήσῃ καὶ θὰ τοὺς θανατώσῃ. **8** Ή δὲ θανάτωσί τους θὰ γίνῃ στὴν πλατεῖα τῆς πόλεως τῆς μεγάλης, ἥ ὅποια πνευματικῶς (ἀλληγορικῶς) ὀνομάζεται Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου καὶ ὁ Κύριος τους σταυρώθηκε. **9** Καὶ ἄνθρωποι ἀπὸ τοὺς λαοὺς καὶ τὶς φυλὲς καὶ τὶς γλώσσες καὶ τὰ ἔθνη (διὰ μέσου τῆς τηλεοράσεως) βλέπουν τὴ θανάτωσί τους ἐπὶ τρεῖς ἡμέρες καὶ μισή. Ἀκόμη καὶ τὰ πτώματά τους δὲν θὰ ἐπιτρέφουν νὰ τεθοῦν σὲ μνῆμα. **10** Καὶ οἱ κάτοικοι τῆς γῆς χαίρειαν γι' αὐτούς. Καὶ θὰ κάνουν συμπόσια καὶ θ' ἀνταλλάξουν δῶρα. Διότι αὐτοὶ οἱ δύο προφῆτες (μὲ τὰ ἐλεγχτικὰ κηρύγματα καὶ τὰ τιμωρητικὰ θαύματα) βασάνισαν τοὺς κατοίκους τῆς γῆς.

11 Καὶ μετὰ τὰς τρεῖς ἡμέρας καὶ ἥμισυ πνεῦμα ζωῆς ἐκ τοῦ Θεοῦ εἰσῆλθεν εἰς αὐτὸὺς καὶ ἔστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ φόβος μέγας ἐπέπεσεν ἐπὶ τοὺς θεωροῦντας αὐτούς. 12 Καὶ ἦκουσα φωνὴν μεγάλην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν αὐτοῖς· Ἀνάβητε ὄδε. Καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν οὐρανὸν ἐν τῇ νεφέλῃ, καὶ ἐθεώρησαν αὐτοὺς οἱ ἔχθροι αὐτῶν. 13 Καὶ ἐν ἑκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ τὸ δέκατον τῆς πόλεως ἐπεσε, καὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῷ σεισμῷ ὄνόματα ἀνθρώπων χιλιάδες ἐπτά. Καὶ οἱ λοιποὶ ἔμφοβοι ἐγένοντο καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ.

14 Ἡ οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν. Ἡ οὐαὶ ἡ τρίτη ἰδοὺ ἔρχεται ταχύ.

15 Καὶ ὁ ἕβδομος ἄγγελος ἐσάλπισε. Καὶ ἐγένοντο φωναὶ μεγάλαι ἐν τῷ οὐρανῷ λέγουσαι· Ἐγένετο ἡ βασιλεία τοῦ κόσμου τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ, καὶ βασιλεύσει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 16 Καὶ οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι οἱ ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ, οἱ κάθηνται ἐπὶ τοὺς θρόνους αὐτῶν, ἐπεσαν ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ 17 λέγοντες· Εὐχαριστοῦμέν σοι, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν καὶ ὁ Ἔρχόμενος, ὅτι εἴληφας τὴν δύναμίν σου τὴν μεγάλην καὶ ἐβασίλευσας. 18 Καὶ τὰ ἔθνη ὡργίσθησαν, καὶ ἥλθεν ἡ ὥργη σου καὶ ὁ καιρὸς τῶν ἔθνων κριθῆναι καὶ δοῦναι τὸν μισθὸν τοῖς δούλοις σου τοῖς προφήταις καὶ τοῖς ἀγίοις τοῖς φοβουμένοις τὸ ὄνομά σου, τοῖς μικροῖς καὶ τοῖς μεγάλοις, καὶ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας τὴν γῆν.

19 Καὶ ἡνοίγη ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ ὁ ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ὥφθη ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης Κυρίου ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ, καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ σεισμὸς καὶ χάλαζα μεγάλη.

΄Ανάστασι καὶ ἀνάληψι τῶν δύο μαρτύρων καὶ πανικὸς τῶν ἔχθρῶν

11 Ἄλλὰ μετὰ τὶς τρεῖς ἡμέρες καὶ μισὴ πνεῦμα ζωῆς ἀπὸ τὸ Θεὸν μπῆκε μέσα τους καὶ ἀναστήθηκαν, καὶ πανικὸς ἐπεσε σ' αὐτοὺς ποὺ τοὺς ἔβλεπαν. 12 Καὶ ἀκούσα φωνὴ μεγάλη ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ποὺ τοὺς ἔλεγε· «Ἄνεβῆτε ἔδω». Καὶ ἀνέβηκαν στὸν οὐρανὸν μέσα στὸ σύννεφο, καὶ τοὺς εἶδαν οἱ ἔχθροί τους. 13 Καὶ ἐκείνῃ τῇν ἡμέρᾳ ἔγινε σεισμὸς μεγάλος, καὶ τὸ ἔνα δέκατο τῆς πόλεως ἐπεσε, καὶ ἀπὸ τὸ σεισμὸ σκοτώθηκαν ἐπτὰ χιλιάδες ἀνθρώπων. Καὶ οἱ λοιποὶ τρομοκρατήθηκαν καὶ δόξασαν τὸ Θεὸν τοῦ οὐρανοῦ.

14 Τὸ δεύτερο οὖαὶ (ἀλλοίμονο) παρῆλθε. Τὸ τρίτο οὖαὶ (ἀλλοίμονο) ἰδοὺ ἔρχεται συντόμως.

Τὸ ἕβδομο σάλπισμα

Προανάκρουσμα τοῦ τελικοῦ θριάμβου τοῦ Κυρίου καὶ τοῦ Χριστοῦ

15 Καὶ ὁ ἕβδομος ἄγγελος σάλπισε. Καὶ ἀκούσθηκαν μεγάλες φωνὲς στὸν οὐρανὸν ποὺ ἔλεγαν· «Ἡ βασιλεία τοῦ κόσμου περιῆλθε στὸν Κύριό μας καὶ στὸ Χριστό του, καὶ θὰ βασιλεύῃ αἰωνίως» (὾οχι «θὰ βασιλεύουν», ἀλλὰ «θὰ βασιλεύῃ», διότι οἱ δύο, ὁ Κύριος καὶ ὁ Χριστός του, κατὰ τὴν οὐσία εἶναι ἔνας). 16 Καὶ οἱ εἰκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι, ποὺ εἶναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ κάθονται στοὺς θρόνους τους, ἐπεσαν μὲ τὰ πρόσωπά τους στὴ γῆ καὶ προσκύνησαν τὸ Θεὸν 17 λέγοντας· «Σὲ δοξάζουμε, Κύριε Θεὲ παντοκράτορ, Ὡν καὶ Ἡν καὶ Ἔρχόμενε, διότι ἔλαβες τὴ δύναμί σου τὴ μεγάλη καὶ βασίλευσες. 18 Καὶ τὰ ἔθνη ταράχθηκαν, διότι ἥλθε ἡ ὥργη σου καὶ ὁ καιρὸς τῶν ἔθνων γιὰ νὰ κριθοῦν, καὶ νὰ δώσῃς τὸ μισθὸ στοὺς δούλους σου τοὺς προφῆτες καὶ στοὺς ἀγίους ποὺ σέβονται τὸ ὄνομά σου, στοὺς μικροὺς καὶ στοὺς μεγάλους, καὶ νὰ καταστρέψῃς τοὺς καταστροφεῖς τῆς γῆς».

19 Τότε ἄνοιξε ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ στὸν οὐρανὸν καὶ φάνηκε ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης τοῦ Κυρίου μέσα στὸ ναό του. Καὶ προκλήθηκαν ἀστραπὲς καὶ φωνὲς καὶ βροντὲς καὶ σεισμὸς καὶ χαλάζι μεγάλο.

12 Καὶ σημεῖον μέγα ὥφθη ἐν τῷ οὐρανῷ, γυνὴ περιβεβλημένη τὸν ἥλιον, καὶ ἡ σελήνη ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς στέφανος ἀστέρων δώδεκα. **2** Καὶ ἐν γαστρὶ ἔχουσα ἔκραζεν ὡδίνουσα καὶ βασανιζομένη τεκεῖν. **3** Καὶ ὥφθη ἄλλο σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἵδον δράκων πυρρὸς μέγας, ἔχων κεφαλὰς ἑπτὰ καὶ κέρατα δέκα, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ἑπτὰ διαδήματα. **4** Καὶ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν. Καὶ ὁ δράκων ἔστηκεν ἐνώπιον τῆς γυναικὸς τῆς μελλούσης τεκεῖν, ἵνα, ὅταν τέκῃ, τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγη. **5** Καὶ ἔτεκεν υἱόν, ἄρρενα, ὃς μέλλει ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ. Καὶ ἡρπάσθη τὸ τέκνον αὐτῆς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ πρὸς τὸν θρόνον αὐτοῦ. **6** Καὶ ἡ γυνὴ ἔφυγεν εἰς τὴν ἔρημον, ὅπου ἔχει ἔκει τόπον ἡτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἵνα ἔκει τρέφωσιν αὐτὴν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἑξήκοντα.

7 Καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ Μιχαὴλ καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ τοῦ πολεμῆσαι μετὰ τοῦ δράκοντος. Καὶ ὁ δράκων ἐπολέμησε καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ, **8** καὶ οὐκ ἴσχυσεν, οὐδὲ τόπος εὑρέθη αὐτῷ ἔτι ἐν τῷ οὐρανῷ. **9** Καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων, ὁ ὄφις ὁ μέγας ὁ ἀρχαῖος, ὁ καλούμενος Διάβολος καὶ ὁ Σατανᾶς, ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην ὅλην, ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν, καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν.

10 Καὶ ἤκουσα φωνὴν μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ λέγουσαν· «Ἄρτι ἐγένετο ἡ σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ ἡ ἔξουσία τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ, ὅτι ἐβλήθη ὁ κατήγορος τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, ὁ κατηγορῶν αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτός. **11** Καὶ αὐτοὶ ἐνίκησαν αὐτὸν διὰ τὸ αἷμα τοῦ Ἀρνίου καὶ διὰ τὸν λόγον τῆς μαρτυρίας αὐτῶν, καὶ οὐκ ἡγάπησαν τὴν ψυχὴν αὐτῶν ἄχρι θανάτου. **12** Διὰ τοῦτο εὐφραίνεσθε, οὐρανοὶ καὶ οἱ ἐν αὐτοῖς σκηνοῦντες. Οὐαὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, ὅτι κατέβη ὁ Διάβολος πρὸς ὑμᾶς ἔχων θυμὸν μέγαν, εἰδὼς ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔχει.

‘Η μεγαλειώδης γυναικα καὶ ὁ δράκων

12 Ἐπίσης ἔνα μεγάλο σημεῖο φάνηκε στὸν οὐρανό, μία γυναικα μὲ περιβολὴ τὸν ἥλιο, καὶ ἡ σελήνη κάτω ἀπὸ τὰ πόδια της, καὶ στὸ κεφάλι της στεφάνη ἀπὸ δώδεκα ἀστέρια. **2** Καὶ ἐγκυμονοῦσε καὶ ἔχραζε ἀπὸ πόνους καὶ ἀγωνίας νὰ γεννήσῃ. **3** Καὶ ἄλλο σημεῖο φάνηκε στὸν οὐρανό: «Ἐνας μεγάλος κόκκινος δράκων, ποὺ εἶχε ἑπτὰ κεφάλια καὶ δέκα κέρατα, καὶ στὰ κεφάλια του ἑπτὰ στέμματα. **4** Καὶ ἡ οὐρά του σύρει τὸ ἔνα τρίτο ἀπὸ τὰ ἀστέρια τοῦ οὐρανοῦ, καὶ τὰ ἔροιξε στὴ γῆ. Καὶ στεκόταν ὁ δράκων μπροστὰ ἀπὸ τὴ γυναικα ποὺ ἐπρόκειτο νὰ γεννήσῃ, ὥστε, ὅταν γεννήσῃ, νὰ καταφάγῃ τὸ τέκνο της. **5** Καὶ γέννησε υἱό, τέκνο ὀρσενικό, ποὺ πρόκειται νὰ συντρίψῃ ὅλα τὰ ἔθνη μὲ ράβδο σιδερένια. Καὶ ἀρπάχθηκε τὸ τέκνο της πρὸς τὸ Θεὸ καὶ πρὸς τὸ θρόνο του. **6** Καὶ ἡ γυναικα ἔφυγε στὴν ἔρημο, ἐκεῖ ὅπου ἔχει τόπο ἐτοιμασμένο ἀπὸ τὸ Θεό, γιὰ νὰ τὴ συντηροῦν ἐκεῖ χίλιες διακόσιες ἑξήντα ἡμέρες.

Πόλεμος στὸν οὐρανὸ μεταξὺ Μιχαὴλ καὶ δράκοντος
Ἔπιτα καὶ κατέρριψι τοῦ δράκοντος στὴ γῆ

7 Καὶ ἐγίνε πόλεμος στὸν οὐρανό. Ὁ Μιχαὴλ καὶ οἱ ἄγγελοί του πολέμησαν ἐναντίον τοῦ δράκοντος. Καὶ ὁ δράκων πολέμησε καὶ οἱ ἄγγελοί του, **8** ἀλλὰ δὲν ἐπικράτησε, οὔτε μπόρεσε πλέον νὰ μείνῃ στὸν οὐρανό. **9** Ἄλλὰ κατερρίφθη ὁ δράκων, ὁ ὄφις ὁ μεγάλος ὁ ἀρχαῖος, ποὺ ὄνομάζεται Διάβολος (Διαβολεὺς) καὶ Σατανᾶς (Ἀντίδικος), ποὺ πλανᾷ τὴν οἰκουμένη ὅλη, κατερρίφθη στὴ γῆ, καὶ μαζί του κατερρίφθησαν καὶ οἱ ἄγγελοί του.

Ἐπινίκιος ὑμνος ἀδελφῶν στὸν οὐρανό

10 Καὶ ἤκουσα φωνὴ μεγάλη στὸν οὐρανὸ ποὺ ἔλεγε: «Τώρα ἥλθε ἡ σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ μας καὶ ἡ ἔξουσία τοῦ Χριστοῦ του, διότι κατερρίφθη ὁ κατήγορος τῶν ἀδελφῶν μας, ποὺ τοὺς κατηγορεῖ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ μας ἡμέρα καὶ νυκτα. **11** Αὐτοὶ δὲ τὸν νίκησαν χάρις στὸ αἷμα τοῦ Ἀρνίου καὶ χάρις στὸ λόγο τῆς μαρτυρίας τους (γιὰ τὸ Χριστό), καὶ διότι ἀπαρνήθηκαν τὸν ἐαυτό τους μέχρι θανάτου. **12** Γι' αὐτὸ νὰ εὐφραίνεσθε, οὐρανοὶ καὶ ὅσοι κατοικεῖτε σ' αὐτούς. Ἀλλοίμονό σας, γῆ καὶ θάλασσα, διότι κατέβη ὁ Διάβολος σὲ σᾶς ἔχοντας θυμὸ μεγάλο, ἐπειδὴ γνωρίζει, ὅτι λίγος καιρὸς τοῦ ἀπομένει».

‘Ο δράκων καταδιώκει τὴν γυναικα
‘Η γυναικα καταφεύγει στὴν ἔρημο

13 Καὶ ὅτε εἶδεν ὁ δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν, ἐδίωξε τὴν γυναικα ἥτις ἔτεκε τὸν ἄρρενα. 14 Καὶ ἐδόθησαν τῇ γυναικὶ δύο πτέρυγες τοῦ ἀετοῦ τοῦ μεγάλου, ἵνα πέτηται εἰς τὴν ἔρημον εἰς τὸν τόπον αὐτῆς, ὅπως τρέφηται ἐκεῖ καιρὸν καὶ καιροὺς καὶ ἥμισυ καιροῦ ἀπὸ προσώπου τοῦ ὅφεως. 15 Καὶ ἔβαλεν ὁ ὄφις ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ὀπίσω τῆς γυναικὸς ὕδωρ ὡς ποταμόν, ἵνα αὐτὴν ποταμοφόρητον ποιήσῃ. 16 Καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ τῇ γυναικὶ, καὶ ἤνοιξεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆς καὶ κατέπιε τὸν ποταμὸν ὃν ἔβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ. 17 Καὶ ὠργίσθη ὁ δράκων ἐπὶ τῇ γυναικὶ, καὶ ἀπῆλθε ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τῶν λοιπῶν τοῦ σπέρματος αὐτῆς, τῶν τηρούντων τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ καὶ ἔχόντων τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ.

13 Καὶ ἐστάθη ἐπὶ τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης. Καὶ εἶδον ἐκ τῆς θαλάσσης θηρίον ἀναβαῖνον, ἔχον κέρατα δέκα καὶ κεφαλὰς ἑπτά, καὶ ἐπὶ τῶν κεράτων αὐτοῦ δέκα διαδήματα, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ὀνόματα βλασφημίας. 2 Καὶ τὸ θηρίον ὃ εἶδον ἦν ὅμοιον παρδάλει, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὡς ἄρκου, καὶ τὸ στόμα αὐτοῦ ὡς στόμα λέοντος. Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ὁ δράκων τὴν δύναμιν αὐτοῦ καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ καὶ ἔξουσίαν μεγάλην. 3 Καὶ μίαν ἐκ τῶν κεφαλῶν αὐτοῦ ὡς ἐσφαγμένην εἰς θάνατον. Καὶ ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐθεραπεύθη, καὶ ἐθαύμασεν ὅλη ἡ γῆ ὀπίσω τοῦ θηρίου, 4 καὶ προσεκύνησαν τῷ δράκοντι τῷ δεδωκότι τὴν ἔξουσίαν τῷ θηρίῳ, καὶ προσεκύνησαν τῷ θηρίῳ λέγοντες· Τίς ὅμοιος τῷ θηρίῳ; Τίς δύναται πολεμῆσαι μετ’ αὐτοῦ;

5 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ στόμα λαλοῦν μεγάλα καὶ βλασφημίαν. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία πόλεμον ποιῆσαι μῆνας τεσσαράκοντα δύο. 6 Καὶ ἤνοιξε τὸ στόμα αὐτοῦ εἰς βλασφημίαν πρὸς τὸν Θεόν, βλασφημῆσαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ τὴν σκηνὴν αὐτοῦ, τοὺς ἐν τῷ οὐρανῷ σκηνοῦντας.

13 Ὁταν δὲ ὁ δράκων εἶδε, ὅτι κατερρίφθη στὴ γῆ, καταδίωξε τὴν γυναικα, ποὺ γέννησε τὸ ἀρσενικὸ τέκνο. 14 Ἀλλὰ δόθηκαν στὴ γυναικα οἱ δύο φτεροῦγες τοῦ μεγάλου ἀετοῦ, γιὰ νὰ πετάξῃ στὴν ἔρημο στὸ καταφύγιό της, γιὰ νὰ συντηρῆται ἐκεῖ ἔνα ἔτος καὶ δύο ἔτη καὶ μισὸ ἔτος ἀποφεύγοντας τὴν ἀπειλὴ τοῦ ὅφεως. 15 Τότε ὁ ὄφις ἔβγαλε ἀπὸ τὸ στόμα του νερὸ ποτάμι πίσω ἀπὸ τὴ γυναικα, γιὰ νὰ τὴν παρασύρῃ μὲ τὸ ρεῦμα τοῦ νεροῦ καὶ νὰ τὴν πνίξῃ. 16 Ἀλλ’ ἡ γῆ βοήθησε τὴ γυναικα, διότι ἡ γῆ ἤνοιξε τὸ στόμα της καὶ κατάπιε τὸ ποτάμι, ποὺ ἔβγαλε ὁ δράκων ἀπ’ τὸ στόμα του. 17 Καὶ πικράνθηκε ὁ δράκων ἐξ αἰτίας τῆς γυναικας, καὶ ἔφυγε γιὰ νὰ πολεμήσῃ ἐναντίον τῶν ὑπολοίπων τέκνων της, ἔκείνων ποὺ τηροῦν τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ καὶ δίνουν μαρτυρία γιὰ τὸν Ἰησοῦ.

Τὸ θηρίο ἀπὸ τὴ θάλασσα (ὁ Ἄντιχριστος)

13 Τότε βρέθηκα στὴν παραλία. Καὶ εἶδα ν’ ἀνεβαίνη ἀπὸ τὴ θάλασσα ἐνα θηρίο (ὁ Ἄντιχριστος) μὲ δέκα κέρατα καὶ ἑπτὰ κεφάλια, καὶ πάνω στὰ κέρατά του δέκα στέμματα καὶ πάνω στὰ κεφάλια του βλάσφημα ὀνόματα. 2 Τὸ δὲ θηρίο, ποὺ εἶδα, ἤταν ὅμοιο μὲ λεοπάρδαλι, καὶ τὰ πόδια του σὰν τῆς ἀρκούδας, καὶ τὸ στόμα του σὰν στόμα λιονταριοῦ. ‘Ο δὲ δράκων (ὁ Σατανᾶς) τοῦ ἔδωσε τὴ δύναμί του καὶ τὸ θρόνο του καὶ ἔξουσία μεγάλη. 3 Καὶ ἐνα ἀπὸ τὰ κεφάλια του εἶδα ὡς πληγωμένο θανασίμως. Ἀλλ’ ἡ θανάσιμη πληγή του θεραπεύθηκε, καὶ φοβήθηκε ὅλη ἡ γῆ ἀπὸ τὸ θηρίο, 4 καὶ προσκύνησαν τὸ δράκοντα, ποὺ ἔδωσε τὴν ἔξουσία στὸ θηρίο, ἐπίσης προσκύνησαν τὸ θηρίο λέγοντας· «Ποιός εἶναι ὅμοιος μὲ τὸ θηρίο; Ποιός δύναται νὰ πολεμήσῃ ἐναντίον του;».

‘Η ἀλαζονεία καὶ ἡ βλασφημία τοῦ θηρίου

5 Καὶ δόθηκε σ’ αὐτὸ στόμα ποὺ νὰ λέγῃ ὑπεροπτικὰ καὶ βλασφημα λόγια. Ἐπίσης τοῦ δόθηκε ἔξουσία νὰ κάνῃ πόλεμο σαρανταδύο μῆνες. 6 Καὶ ἤνοιξε τὸ στόμα του γιὰ βλασφημία πρὸς τὸ Θεό, γιὰ νὰ βλασφημήσῃ τὸ ὄνομα του καὶ τὸ κατοικητήριο του, ὅσους δηλαδὴ κατοικοῦν στὸν οὐρανό (Οἱ κάτοικοι τοῦ οὐρανοῦ, ἄγγελοι καὶ ἄνθρωποι, ἀποτελοῦν τὴ σκηνή, τὸ νάό, τὸ κατοικητήριο τοῦ Θεοῦ, ἀφοῦ ὁ Θεὸς κατοικεῖ ἀνάμεσά τους).

7 Καὶ ἐδόθη αὐτῷ πόλεμον ποιῆσαι μετὰ τῶν ἀγίων καὶ νικῆσαι αὐτούς. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία ἐπὶ πᾶσαν φυλὴν καὶ λαὸν καὶ γλῶσσαν καὶ ἔθνος. **8** Καὶ προσκυνήσουσιν αὐτὸν πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὅν οὐ γέγραπται τὸ ὄνομα ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ Ἀρνίου τοῦ ἐσφαγμένου ἀπὸ καταβολῆς κόσμου.

9 Εἴ τις ἔχει οὖς, ἀκουσάτω. **10** Εἴ τις εἰς αἰχμαλωσίαν ἀπάγει, εἰς αἰχμαλωσίαν ὑπάγει· εἴ τις ἐν μαχαίρᾳ ἀποκτέννει, δεῖ αὐτὸν ἐν μαχαίρᾳ ἀποκτανθῆναι. **11** Ωδέ ἐστιν ἡ ὑπομονὴ καὶ ἡ πίστις τῶν ἀγίων.

11 Καὶ εἶδον ἄλλο θηρίον ἀναβαῖνον ἐκ τῆς γῆς. Καὶ εἶχε κέρατα δύο ὅμοια ἀρνίῳ, καὶ ἐλάλει ὡς δράκων. **12** Καὶ τὴν ἔξουσίαν τοῦ πρώτου θηρίου πᾶσαν ποιεῖ ἐνώπιον αὐτοῦ. Καὶ ποιεῖ τὴν γῆν καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ κατοικοῦντας ἵνα προσκυνήσωσι τὸ θηρίον τὸ πρῶτον, οὗ ἐθεραπεύθη ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτοῦ. **13** Καὶ ποιεῖ σημεῖα μεγάλα, καὶ πῦρ ἵνα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβαίνῃ εἰς τὴν γῆν ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων. **14** Καὶ πλανᾷ τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς διὰ τὰ σημεῖα ἀερόθη αὐτῷ ποιῆσαι ἐνώπιον τοῦ θηρίου, λέγων τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ τῆς γῆς ποιῆσαι εἰκόνα τῷ θηρίῳ, ὃς εἶχε τὴν πληγὴν τῆς μαχαίρας καὶ ἔζησε. **15** Καὶ ἐδόθη αὐτῷ πνεῦμα διοῦναι τῇ εἰκόνι τοῦ θηρίου, ἵνα καὶ λαλήσῃ ἡ εἰκὼν τοῦ θηρίου καὶ ποιήσῃ, ὅστις ἐὰν μὴ προσκυνήσωσι τῇ εἰκόνι τοῦ θηρίου, ἵνα ἀποκτανθῶσι. **16** Καὶ ποιεῖ πάντας, τοὺς μικροὺς καὶ τοὺς μεγάλους, καὶ τοὺς πλουσίους καὶ τοὺς πτωχούς, καὶ τοὺς ἐλευθέρους καὶ τοὺς δούλους, νὰ δεχθοῦν στοὺς ἑαυτούς τους χάραγμα (σφραγῖδα πλήρους ὑποτελείας στὸν Ἀντίχριστο) στὸ δεξί τους χέρι ἢ στὰ μέτωπά τους, **17** καὶ κανεὶς νὰ μὴ δύναται νὰ ἀγοράσῃ ἢ νὰ πωλήσῃ, παρὰ μόνον αὐτὸς ποὺ ἔχει τὸ χάραγμα (τὴν σφραγῖδα), τὸ ὄνομα δηλαδὴ τοῦ θηρίου ἢ τὸν ἀριθμὸ τοῦ ὄνόματό του.

Κατὰ παραχώρησι Θεοῦ προσωρινὴ παγκόσμια ἐπικράτησι τοῦ θηρίου

7 Μάλιστα δόθηκε σ' αὐτὸν (στὸ θηρίο) ἡ ἔξουσία νὰ κάνῃ πόλεμο ἐναντίον τῶν ἀγίων (τῶν πιστῶν) καὶ νὰ τοὺς νικήσῃ. Ἄκομη τοῦ δόθηκε ἔξουσία πάνω σὲ κάθε φυλὴ καὶ λαὸν καὶ γλῶσσα καὶ ἔθνος. **8** Καὶ θὰ τὸν προσκυνήσουν (τὸν Ἀντίχριστο, ὃ ὁποῖος ἐμφανίζεται ὡς θηρίο) ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς γῆς, τῶν ὁποίων τὸ ὄνομα δὲν εἶναι γραμμένο στὸ βιβλίο τῆς ζωῆς τοῦ Ἀρνίου, τοῦ σφαγμένου (στὴν ἀπόφασι τοῦ Θεοῦ) ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τοῦ κόσμου.

Προτροπὴ γιὰ ὑπομονὴ καὶ πίστι

9 Ὁποιος ἔχει αὐτιά, ἀς ἀκούσῃ. **10** Ὁποιος δόηγετ σὲ αἰχμαλωσία, θὰ δόηγηθῇ σὲ αἰχμαλωσία. Ὁποιος παίρνει μαχαίρι καὶ σκοτώνει, αὐτὸς μὲ μαχαίρι πρόκειται νὰ σκοτωθῇ. Ἐδῶ φαίνεται ἡ ὑπομονὴ καὶ ἡ πίστι τῶν ἀγίων (τῶν πιστῶν). (Οἱ διῶκτες δηλαδὴ καὶ οἱ δῆμοι τῶν ἀνθρώπων τοῦ Θεοῦ διπλάσιοτε θὰ τιμωρηθοῦν, οἱ δὲ ἀνθρώποι τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ δείξουν πίστι καὶ ὑπομονή).

Τὸ θηρίο ἀπὸ τὴν ξηρά (ὁ ψευδοπροφήτης)

11 Ὅστερα εἶδα ἔνα ἄλλο θηρίο (τὸν φευδοπροφήτη καὶ ὑπασπιστὴ τοῦ Ἀντίχριστου) ν' ἀνεβαίνῃ ἀπὸ τὴν ξηρά. Καὶ εἶχε δύο κέρατα σὰν τοῦ ἀρνίου, ἀλλὰ μιλοῦσε σὰν δράκων. **12** Καὶ ἀσκεῖ ὅλη τὴν ἔξουσία τοῦ πρώτου θηρίου συμφώνως πρὸς τὴν θέλησι ἔκείνου. Καὶ κάνει τὴν γῆ καὶ τοὺς κατοίκους τῆς νὰ προσκυνήσουν τὸ πρῶτο θηρίο, ποὺ θεραπεύθηκε ἡ θανάσιμη πληγὴ του. **13** Κάνει δὲ μεγάλα σημεῖα, ἀκόμη καὶ πῦρ νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ στὴν γῆ μπροστὰ στὰ μάτια τῶν ἀνθρώπων. **14** Καὶ πλανᾷ τοὺς κατοίκους τῆς γῆς ἐξ αἰτίας τῶν σημείων, ποὺ τοῦ δόθηκε ἔξουσία νὰ κάνῃ κατὰ τὴν θέλησι τοῦ θηρίου, λέγοντας στοὺς κατοίκους τῆς γῆς νὰ κατασκευάσουν δόμοιώμα (ἄγαλμα ὡς εἰδῶλο) πρὸς τιμὴν τοῦ θηρίου (νὰ θεοποιήσουν δηλαδὴ τὸ θηρίο, τὸν Ἀντίχριστο), ὃ ὁποῖος εἶχε τὴν πληγὴ τῆς μαχαίρας καὶ δόμως ἔζησε. **15** Καὶ τοῦ δόθηκε ἡ δυνατότης νὰ δώσῃ πνεῦμα στὸ δόμοιώμα τοῦ θηρίου (νὰ ζωοποιήσῃ τὸ δόμοιώμα τοῦ θηρίου), ὥστε καὶ νὰ δύμιλήσῃ τὸ δόμοιώμα τοῦ θηρίου, καὶ νὰ κάνῃ νὰ θανατωθοῦν ὅσοι δὲν προσκυνήσουν τὸ δόμοιώμα τοῦ θηρίου. **16** Καὶ ἐπιβάλλει σ' ὅλους, τοὺς μικροὺς καὶ τοὺς μεγάλους, τοὺς πλουσίους καὶ τοὺς πτωχούς, τοὺς ἐλευθέρους καὶ τοὺς δούλους, νὰ δεχθοῦν στοὺς ἑαυτούς τους χάραγμα (σφραγῖδα πλήρους ὑποτελείας στὸν Ἀντίχριστο) στὸ δεξί τους χέρι ἢ στὰ μέτωπά τους, **17** καὶ κανεὶς νὰ μὴ δύναται νὰ ἀγοράσῃ ἢ νὰ πωλήσῃ, παρὰ μόνον αὐτὸς ποὺ ἔχει τὸ χάραγμα (τὴν σφραγῖδα), τὸ ὄνομα δηλαδὴ τοῦ θηρίου ἢ τὸν ἀριθμὸ τοῦ ὄνόματό του.

17 καὶ ἵνα μὴ τις δύνηται ἀγοράσαι ἡ πωλῆσαι εἰ μὴ ὁ ἔχων τὸ χάραγμα, τὸ ὄνομα τοῦ θηρίου ἢ τὸν ἀριθμὸν τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ.

18 Ὡδεὶς ἡ σοφία ἐστίν. Ὁ ἔχων νοῦν ψηφισάτω τὸν ἀριθμὸν τοῦ θηρίου. Ἀριθμὸς γὰρ ἀνθρώπου ἐστί. Καὶ ὁ ἀριθμὸς αὐτοῦ χξεῖ.

14 Καὶ εἶδον, καὶ ἴδοὺ τὸ Ἀρνίον ἐστηκός ἐπὶ τὸ ὅρος Σιών, καὶ μετ' αὐτοῦ ἑκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες, ἔχονται τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ γεγραμμένον ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. 2 Καὶ ἤκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν καὶ ὡς φωνὴν βροντῆς μεγάλης. Καὶ ἡ φωνὴ ἦν ἤκουσα ὡς κιθαρωδῶν κιθαριζόντων ἐν ταῖς κιθάραις αὐτῶν. 3 Καὶ ἥδουσιν ὥδην καινὴν ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τῶν τεσσάρων ζῷων καὶ τῶν πρεσβυτέρων. Καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο μαθεῖν τὴν ὥδην εἰ μὴ αἱ ἑκατὸν τεσσαράκοντα τέσσαρες χιλιάδες, οἵ τις γορασμένοι ἀπὸ τῆς γῆς. 4 Οὗτοί εἰσιν οἱ μετὰ γυναικῶν οὐκ ἐμολύνθησαν παρθένοι γάρ εἰσιν. Οὗτοί εἰσιν οἱ ἀκολουθοῦντες τῷ Ἀρνίῳ ὅπου ἀνύπαγῃ. Οὗτοί γοράσθησαν ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀπαρχῇ τῷ Θεῷ καὶ τῷ Ἀρνίῳ. 5 Καὶ οὐχ εὑρέθη ψεῦδος ἐν τῷ στόματι αὐτῶν ἄμωμοι γάρ εἰσιν.

6 Καὶ εἶδον ἄλλον ἄγγελον πετόμενον ἐν μεσουρανήματι, ἔχοντα εὐαγγέλιον αἰώνιον εὐαγγελίσαι ἐπὶ τοὺς καθημένους ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐπὶ πᾶν ἔθνος καὶ φυλὴν καὶ γλῶσσαν καὶ λαόν, 7 λέγων ἐν φωνῇ μεγάλῃ· Φοβήθητε τὸν Κύριον καὶ δότε αὐτῷ δόξαν, ὅτι ἥλθεν ἡ ὥρα τῆς κρίσεως αὐτοῦ, καὶ προσκυνήσατε τῷ ποιήσαντι τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ πηγὰς ὑδάτων.

8 Καὶ ἄλλος, δεύτερος, ἄγγελος ἤκολούθησε λέγων· Ἐπεσεν, ἔπεσε Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, ἡ ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς πορνείας αὐτῆς πεπότικε πάντα ἔθνη.

‘Ο ἀριθμὸς τοῦ θηρίου (τοῦ Ἀντιχρίστου)

18 Ἐδῶ φαίνεται ἡ σοφία. “Οποιος ἔχει νοῦ, ἀξὲς ἐρμηνεύσῃ τὸν ἀριθμὸν τοῦ θηρίου. Εἶναι δὲ ἀριθμὸς ἀνθρώπου. Καὶ εἶναι ὁ ἀριθμὸς αὐτοῦ (τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ Ἀντιχρίστου) χξεῖ” (666).

Τὸ Ἀρνίον καὶ οἱ 144 000 ἐκλεκτοὶ τῶν ἐκλεκτῶν

14 Ἔπειτα κοίταξα, καὶ ἴδοὺ τὸ Ἀρνίον στεκόταν στὸ ὅρος Σιών, καὶ μαζί του ἑκατὸν σαράντα τέσσερες χιλιάδες, ποὺ εἶχαν τὸ ὄνομά του καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Πατέρα του γραμμένο στὰ μέτωπά τους. 2 Καὶ ἤκουσα φωνὴν ἀπὸ τὸν οὐρανὸν σὰν βοὴν καταρρακτῶν καὶ σὰν βοὴν δυνατῆς βροντῆς. Ἐπίσης ἡ φωνή, ποὺ ἤκουσα, ἦταν σὰν τὴ μουσικὴ κιθαριστῶν, ποὺ παίζουν μὲ τὶς κιθάρες τους. 3 Ψάλλουν δὲ (οἱ οὐρανιοὶ ὑμνῳδοὶ) καινούργιο ἄσμα ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τῶν τεσσάρων ζῷοις ὄρφων (ἄγγέλων) καὶ τῶν πρεσβυτέρων. Καὶ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ μάθῃ τὸ ἄσμα, παρὰ μόνον οἱ ἑκατὸν σαράντα τέσσερες χιλιάδες, οἵ τις γορασμένοι ἀπὸ τὴν γῆ. 4 Αὐτοὶ εἶναι ἐκεῖνοι, ποὺ δὲν μοιάνθηκαν μὲ γυναικεῖς. Εἶναι δηλαδὴ παρθένοι. Αὐτοὶ εἶναι ἐκεῖνοι, ποὺ ἀκολουθοῦν τὸ Ἀρνίον, ὅπου καὶ ἀν πηγαίνῃ. Αὐτοὶ ἐξαγοράσθηκαν ἀπὸ τὴν ἀνθρωπότητα ὡς ἐκλεκτότερη προσφορὰ γιὰ τὸ Θεὸν καὶ τὸ Ἀρνίον. 5 Ἀκόμη καὶ στὸ στόμα τους δὲν βρέθηκε κακό (Δὲν ἀμάρτησαν οὔτε μὲ λόγια). Εἶναι δηλαδὴ ἄφογοι.

Μηνύματα τριῶν ἄγγέλων

6 Εἶδα ἐπίσης ἔνα ἄλλο ἄγγελο νὰ πετᾷ μεσουρανίς. Εἶχε οὐράνιο ἄγγελμα γιὰ νὰ διαλαλήσῃ στοὺς κατοίκους τῆς γῆς, καὶ μάλιστα σὲ κάθε ἔθνος καὶ φυλὴ καὶ γλῶσσα καὶ λαό. 7 Ἐλεγε μεγαλοφώνως· «Φοβηθῆτε τὸν Κύριο καὶ δοξάστε αὐτόν, διότι ἥλθεν ἡ ὥρα τῆς κρίσεώς του, καὶ προσκυνήστε ἐκεῖνον, ποὺ δημιούργησε τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ τὶς πηγὲς τῶν ὑδάτων».

8 Τότε ἔνας ἄλλος ἄγγελος, δεύτερος, ἀκολούθησε καὶ εἶπε· «Ἐπεσε, ἔπεσε ἡ Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, ἡ ὁποία ἀπὸ τὸ μεθυστικὸν κρασὶ τῆς πορνείας πότισε ὅλα τὰ ἔθνη».

9 Καὶ ἄλλος ἄγγελος, τρίτος, ἡκολούθησεν αὐτοῖς λέγων ἐν φωνῇ μεγάλῃ· Εἴ τις προσκυνεῖ τὸ θηρίον καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ λαμβάνει τὸ χάραγμα ἐπὶ τοῦ μετώπου αὐτοῦ ἥ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ, **10** καὶ αὐτὸς πίεται ἐκ τοῦ οὖν τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ κεκερασμένου ἀκράτου ἐν τῷ ποτηρίῳ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ, καὶ βασανισθήσεται ἐν πυρὶ καὶ θείᾳ ἐνώπιον τῶν ἀγίων ἄγγέλων καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου. **11** Καὶ ὁ καπνὸς τοῦ βασανισμοῦ αὐτῶν εἰς αἰώνας αἰώνων ἀναβαίνει, καὶ οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἡμέρας καὶ νυκτὸς οἱ προσκυνοῦντες τὸ θηρίον καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ εἴ τις λαμβάνει τὸ χάραγμα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ.

12 Ὡδεὶς ἡ ὑπομονὴ τῶν ἀγίων ἐστίν, οἱ τηροῦντες τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν πίστιν Ἰησοῦ.

13 Καὶ ἦκουσα φωνῆς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγούσης· Γράψον· Μακάριοι οἱ νεκροὶ οἱ ἐν Κυρίῳ ἀποθνήσκοντες ἀπ’ ἄρτι. Ναί, λέγει τὸ Πνεῦμα, ἵνα ἀναπαύσωνται ἐκ τῶν κόπων αὐτῶν, τὰ δὲ ἔργα αὐτῶν ἀκολουθεῖ μετ’ αὐτῶν.

14 Καὶ εἶδον, καὶ ἴδου νεφέλη λευκή, καὶ ἐπὶ τὴν νεφέλην καθήμενος ὅμοιος υἱῷ ἀνθρώπου, ἔχων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον χρυσοῦν καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ δρέπανον ὁξύν. **15** Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἔξηλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ, κράζων ἐν φωνῇ μεγάλῃ τῷ καθημένῳ ἐπὶ τῆς νεφέλης· Πέμψον τὸ δρέπανόν σου καὶ θέρισον, ὅτι ἥλθεν ἡ ὥρα τοῦ θερίσαι, ὅτι ἔξηράνθη ὁ θερισμὸς τῆς γῆς. **16** Καὶ ἔβαλεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τὴν νεφέλην τὸ δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἐθερίσθη ἡ γῆ.

17 Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἔξηλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, ἔχων καὶ αὐτὸς δρέπανον ὁξύν. **18** Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἔξηλθεν ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου, ἔχων ἔξουσίαν ἐπὶ τοῦ πυρός, καὶ ἐφώνησε κραυγῇ μεγάλῃ τῷ ἔχοντι τὸ δρέπανον τὸ ὁξὺ λέγων· Πέμψον σου τὸ δρέπανον τὸ ὁξύν καὶ τρύγησον τοὺς βότρυας τῆς ἀμπέλου τῆς γῆς, ὅτι ἥκμασεν ἡ σταφυλὴ τῆς γῆς. **19** Καὶ ἔβαλεν ὁ ἄγγελος τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐτρύγησε τὴν ἀμπέλον τῆς γῆς, καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν ληνὸν τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ τὴν μεγάλην. **20** Καὶ ἐπατήθη ἡ ληνὸς ἔξω τῆς πόλεως, καὶ ἔξηλθεν αἷμα ἐκ τῆς ληνοῦ ἀχρι τῶν χαλινῶν τῶν ἵππων ἀπὸ σταδίων χιλίων ἔξακοσίων.

9 Καὶ ἔνας ἄλλος ἄγγελος, τρίτος, ἡκολούθησε σ’ αὐτοὺς λέγοντας μεγαλοφώνως· «Οποιος προσκυνεῖ τὸ θηρίον καὶ τὸ ὅμοιόν του (τὸ εἰδωλό του), καὶ λαμβάνει τὸ χάραγμα (τὴν σφραγῖδα) στὸ μέτωπό του ἥ στὸ χέρι του, **10** καὶ αὐτὸς (ὅπως ἡ Βαβυλὼν) θὰ πιῇ ἀπὸ τὸ κρασὶ τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ, ποὺ ἔχει μπεῖ ἀνέρωτο καὶ πολὺ δυνατὸ μέσα στὸ ποτήρι τῆς ὀργῆς του, καὶ θὰ βασανίζεται μὲ φωτιὰ καὶ θειάφι ἐνώπιον τῶν ἀγίων ἄγγέλων καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου. **11** Καὶ ὁ καπνὸς τοῦ βασανισμοῦ τους ἀνεβαίνει αἰώνιως, καὶ δὲν ἔχουν ἀνάπαυσι ήμέρα καὶ νύκτα ὅσοι προσκυνοῦν τὸ θηρίον καὶ τὸ ὅμοιόν του (τὸ εἰδωλό του), καὶ ὅποιος λαμβάνει τὸ χάραγμα (τὴν σφραγῖδα) τοῦ ὀνόματός του».

Ἐνθαρρυντικοὶ λόγοι

12 Ἐδῶ φαίνεται ἡ ὑπομονὴ τῶν ἀγίων (τῶν πιστῶν), αὐτῶν ποὺ τηροῦν τὶς ἐντολές τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν πίστιν στὸν Ἰησοῦ.

13 Ἄκουσα ἐπίσης φωνὴν ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ποὺ ἔλεγε· «Γράψε· Οἱ νεκροί, οἱ ὅποιοι πεθαίνουν μὲ πίστι στὸν Κύριο, εἶναι εὐτυχεῖς ἀπὸ τώρα (ἀπὸ τὴν ὥρα τοῦ δυσαρέστου γεγονότος τοῦ θανάτου). Ναί, λέγει τὸ Πνεῦμα, διότι ἀναπαύονται ἀπὸ τοὺς κόπους τους, καὶ τὰ ἔργα τους συνοδεύουν (ώς συνήγοροί τους)».

Θερισμὸς καὶ τρυγητὸς τοῦ κόσμου

14 Κοίταξα τότε, καὶ ἴδου ἔνα λευκὸ σύννεφο, καὶ πάνω στὸ σύννεφο καθόταν κάποιος ὅμοιος μὲ υἱὸν ἀνθρώπου. Πάνω στὸ κεφάλι του εἶχε στεφάνη χρυσό, καὶ στὸ χέρι του δρεπάνι κοφτερό. **15** Ἐνας ἄλλος ἄγγελος βγῆκε τότε ἀπὸ τὸ ναὸν καὶ ἔκραζε μὲ φωνῇ μεγάλῃ στὸν καθήμενο πάνω στὸ σύννεφο· «Βάλε τὸ δρεπάνι σου καὶ θέρισε, διότι ἥλθεν ἡ ὥρα τοῦ θερισμοῦ, διότι τὰ σπαρτὰ γιὰ θερισμὸ ὠρίμασαν τελείωσ». **16** Τότε ὁ καθήμενος πάνω στὸ σύννεφο ἔθεσε τὸ δρεπάνι του στὴ γῆ καὶ θερίσθη ἡ γῆ.

17 Καὶ ἄλλος ἄγγελος βγῆκε ἀπὸ τὸν οὐράνιο ναό, κρατώντας καὶ αὐτὸς δρεπάνι κοφτερό. **18** Ἀκόμη ἔνας ἄλλος ἄγγελος βγῆκε ἀπὸ τὸ θυσιαστήριο, ποὺ εἶχε ἔξουσία στὴ φωτιά, καὶ φώναξε μὲ κραυγὴ μεγάλη σ’ ἐκεῖνον, ποὺ κρατοῦσε τὸ κοφτερὸ δρεπάνι, λέγοντας· «Βάλε τὸ κοφτερὸ δρεπάνι σου καὶ τρύγησε τὰ σταφύλια ἀπὸ τὰ κλήματα τῆς γῆς, διότι ὠρίμασαν τὰ σταφύλια τῆς γῆς». **19** Καὶ ἔθεσε ὁ ἄγγελος τὸ δρεπάνι του στὴ γῆ καὶ τρύγησε τὰ κλήματα τῆς γῆς καὶ ἔρριξε (τὰ σταφύλια) στὸ μεγάλο πατητήρι τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ. **20** Καὶ πατήθηκε τὸ πατητήρι ἔξω ἀπὸ τὴν πόλι, καὶ ἔρρευσε αἷμα ἀπὸ τὸ πατητήρι (καὶ ὑφώθηκε) μέχρι τὰ χαλινάρια τῶν ἵππων σὲ ἔκτασι χιλίων ἔξακοσίων σταδίων (τριακοσίων χιλιομέτρων περίπου).

15 Καὶ εἶδον ἄλλο σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ μέγα καὶ θαυμαστόν, ἀγγέλους ἑπτὰ ἔχοντας πληγὰς ἑπτὰ τὰς ἐσχάτας, ὅτι ἐν αὐταῖς ἐτελέσθη ὁ θυμὸς τοῦ Θεοῦ.

2 Καὶ εἶδον ὡς θάλασσαν ὑαλίνην μεμιγμένην πυρί, καὶ τοὺς νικῶντας ἐκ τοῦ θηρίου καὶ ἐκ τῆς εἰκόνος αὐτοῦ καὶ ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ ὄνόματος αὐτοῦ ἐστῶτας ἐπὶ τὴν θάλασσαν τὴν ὑαλίνην, ἔχοντας τὰς κιθάρας τοῦ Θεοῦ. 3 Καὶ ἤδουσι τὴν ὥδην Μωυσέως τοῦ δούλου τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ὥδην τοῦ Ἀρνίου λέγοντες· Μεγάλα καὶ φοβερά τὰ ἔργα σου, Κύριε ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ. Δίκαιαι καὶ ἀληθιναὶ αἱ ὁδοὶ σου, ὁ Βασιλεὺς τῶν ἐθνῶν. 4 Τίς οὐ μὴ φοβηθῇ, Κύριε, καὶ δοξάσῃ τὸ ὄνομά σου; "Οτι μόνος ὅσιος. "Οτι πάντα τὰ ἔθνη ἥξουσι καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιόν σου, ὅτι τὰ δικαιώματά σου ἐφανερώθησαν.

5 Καὶ μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἦνοί γη ὁ ναὸς τῆς σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ἐν τῷ οὐρανῷ, 6 καὶ ἐξῆλθον οἱ ἑπτὰ ἀγγελοι οἱ ἔχοντες τὰς ἑπτὰ πληγὰς ἐκ τοῦ ναοῦ, οἱ ἥσαν ἐνδεδυμένοι λίνον καθαρὸν λαμπρὸν καὶ περιεζωσμένοι περὶ τὰ στήθη ζώνας χρυσᾶς. 7 Καὶ ἐν ἐκ τῶν τεστάρων ζώων ἔδωκε τοῖς ἑπτὰ ἀγγέλοις ἑπτὰ φιάλας χρυσᾶς γεμούσας τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 8 Καὶ ἐγεμίσθη ὁ ναὸς ἐκ τοῦ καπνοῦ ἐκ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ καὶ ἐκ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. 9 Καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο εἰσελθεῖν εἰς τὸν ναὸν ἄχρι τελεσθῶσιν αἱ ἑπτὰ πληγαὶ τῶν ἑπτὰ ἀγγέλων.

16 Καὶ ἤκουσα μεγάλης φωνῆς ἐκ τοῦ ναοῦ λεγούσης τοῖς ἑπτὰ ἀγγέλοις· Υπάγετε καὶ ἐκχέατε τὰς ἑπτὰ φιάλας τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν γῆν.

2 Καὶ ἀπῆλθεν ὁ πρῶτος καὶ ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν. Καὶ ἐγένετο ἔλκος κακὸν καὶ πονηρὸν ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ἔχοντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ τοὺς προσκυνοῦντας τὴν εἰκόνι αὐτοῦ.

Οἱ ἑπτὰ ἀγγελοι καὶ οἱ ἑπτὰ πληγὲς καὶ φιάλες

15 Ἔπειτα εἶδα ἔνα ἄλλο σημεῖον στὸν οὐρανὸν μεγάλο καὶ φοβερό, ἑπτὰ ἀγγέλους, οἱ δόποι οἵταν ἐντεταλμένοι γιὰ τὶς ἑπτὰ πληγὲς τὶς τελευταῖς, διότι μ' αὐτὲς ἔφθασε στὸ ἀποκορύφωμα καὶ στὸ τέλος ὁ θυμὸς τοῦ Θεοῦ.

2 Ἐπίσης εἶδα σὰν γυάλινη θάλασσα ἀνάμικτη μὲ φωτιά. Καὶ ὅσους ἀπὸ τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τοῦ θηρίου καὶ τοῦ ὁμοιώματός του (τοῦ εἰδώλου του) καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ ὄνόματός του ἀναδεικνύονται νικηταὶ εἶδα νὰ στέκωνται στὴ θάλασσα τὴ γυάλινη καὶ νὰ κρατοῦν θεϊκὲς κιθάρες. 3 Καὶ φάλουν κατὰ τὴν ὥδην τοῦ Μωυσῆ, τοῦ δούλου τοῦ Θεοῦ, ὥδη στὸ Ἀρνίον λέγοντας· «Μεγάλα καὶ θαυμαστὰ εἶναι τὰ ἔργα σου, Κύριε Θεὲ παντοκράτορ. Δίκαιοι καὶ εὐθεῖς εἶναι οἱ δρόμοι σου, Βασιλεὺς τῶν ἐθνῶν. 4 Ποιός δὲν θὰ φοβηθῇ, Κύριε, καὶ δὲν θὰ δοξάσῃ τὸ ὄνομά σου; Ἀσφαλῶς εἶσαι οἱ μόνος ἄγιος. Ἀσφαλῶς ὅλα τὰ ἔθνη θὰ ἔλθουν καὶ θὰ προσκυνήσουν ἐνώπιόν σου, διότι οἱ δικαιοισύνες σου φανερώθηκαν (οἱ δίκαιες κρίσεις σου ἐκδηλώθηκαν)».

5 Καὶ μετὰ ἀπ' αὐτὰ κοίταξα, καὶ ὁ ναός, ἡ σκηνὴ τοῦ μαρτυρίου, στὸν οὐρανὸν ἀνοιξε, 6 καὶ βγῆκαν ἀπὸ τὸ ναὸν οἱ ἑπτὰ ἀγγελοι οἱ ἐντεταλμένοι γιὰ τὶς ἑπτὰ πληγές. Φοροῦσαν ἐνδύματα λινὰ καθαρὰ λαμπρά, καὶ γύρω ἀπὸ τὰ στήθη τους ἥταν ζωσμένοι μὲ χρυσὲς ζῶνες. 7 Ἔνα δὲ ἀπὸ τὰ τέσσερα ζωόμορφα ὄντα (ἀγγέλους) ἔδωσε στοὺς ἑπτὰ ἀγγέλους ἑπτὰ χρυσὲς φιάλες γεμάτες ἀπὸ τὸ θυμὸν τοῦ Θεοῦ ποὺ ζῇ στοὺς ἀπεράντους αἰῶνες. 8 Καὶ ὁ ναὸς γέμισε ἀπὸ ἐκθαμβωτικὸ σύννεφο σχηματιζόμενο ἀπὸ τὴν ἀκτινοβολία τοῦ Θεοῦ καὶ ἀπὸ τὴ λάμψι του. 9 Καὶ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ εἰσέλθῃ στὸ ναὸν μέχρις ὅτου συμπληρωθοῦν οἱ ἑπτὰ πληγὲς τῶν ἑπτὰ ἀγγέλων.

Οἱ πρῶτες πέντε φιάλες τῆς θείας ὄργης
Ἄμετανοησία καὶ βλασφημία

16 Καὶ ἤκουσα μιὰ δυνατὴ φωνὴ ἀπὸ τὸ ναὸν νὰ λέγῃ στοὺς ἑπτὰ ἀγγέλους· «Πηγαίνετε καὶ ἀδειάστε τὶς ἑπτὰ φιάλες τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ στὴ γῆ».

2 Καὶ πῆγε ὁ πρῶτος καὶ ἀδειάστε τὴ φιάλη του στὴ γῆ. Καὶ παρουσιάσθηκε μία πληγὴ ἀσχημη καὶ ὀδυνηρὴ στοὺς ἀνθρώπους, ποὺ εἶχαν τὸ χάραγμα (τὴ σφραγῖδα) τοῦ θηρίου καὶ προσκυνοῦσαν τὸ ὁμοιώμα του (τὸ εἰδωλό του).

3 Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος ἔξεχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν. Καὶ ἐγένετο αἷμα ώς νεκροῦ, καὶ πᾶσα ψυχὴ ζῶσα ἀπέθανεν ἐν τῇ θαλάσσῃ.

4 Καὶ ὁ τρίτος ἔξεχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τοὺς ποταμοὺς καὶ εἰς τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων. Καὶ ἐγένετο αἷμα. **5** Καὶ ἤκουσα τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων λέγοντος· Δίκαιος εῖ, ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν, ὁ ὅσιος, ὅτι ταῦτα ἔκρινας. **6** Ὅτι αἷμα ἀγίων καὶ προφητῶν ἔξεχεαν, καὶ αἷμα αὐτοῖς ἔδωκας πιεῖν. Ἀξιοί εἰσι. **7** Καὶ ἤκουσα τοῦ θυσιαστηρίου λέγοντος· Ναί, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ἀληθιναὶ καὶ δίκαιαι αἱ κρίσεις σου.

8 Καὶ ὁ τέταρτος ἔξεχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἥλιον. Καὶ ἐδόθη αὐτῷ καυματίσαι ἐν πυρὶ τοὺς ἀνθρώπους. **9** Καὶ ἐκαυματίσθησαν οἱ ἀνθρωποι καῦμα μέγα, καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἀνθρωποι τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τοῦ ἔχοντος ἔξουσίαν ἐπὶ τὰς πληγὰς ταύτας, καὶ οὐ μετενόησαν δοῦναι αὐτῷ δόξαν.

10 Καὶ ὁ πέμπτος ἔξεχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν θρόνον τοῦ θηρίου. Καὶ ἐγένετο ἡ βασιλεία αὐτοῦ ἐσκοτωμένη. Καὶ ἐμασῶντο τὰς γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ πόνου. **11** Καὶ ἐβλασφήμησαν τὸν Θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ἐκ τῶν πόνων αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἐλκῶν αὐτῶν, καὶ οὐ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῶν.

12 Καὶ ὁ ἕκτος ἔξεχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν τὸν μέγαν τὸν Εὐφράτην. Καὶ ἐξηράνθη τὸ ὕδωρ αὐτοῦ, ἵνα ἐτοιμασθῇ ἡ ὁδὸς τῶν βασιλέων τῶν ἀπὸ ἀνατολῆς ἥλιουν. **13** Καὶ εἶδον ἐκ τοῦ στόματος τοῦ δράκοντος καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ θηρίου καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ ψευδοπροφήτου πνεύματα τρία ἀκάθαρτα ώς βάτραχοι. **14** Εἰσὶ γὰρ πνεύματα δαιμονίων ποιοῦντα σημεῖα, ἃ ἐκπορεύεται ἐπὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς οἰκουμένης ὅλης συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς τὸν πόλεμον τῆς ἡμέρας ἐκείνης τῆς μεγάλης τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτορος.

15 Ἰδοὺ ἔρχομαι ώς κλέπτης. Μακάριος ὁ γρηγορῶν καὶ τηρῶν τὰ ἴματα αὐτοῦ, ἵνα μὴ γυμνὸς περιπατῇ καὶ βλέπωσι τὴν ἀσχημοσύνην αὐτοῦ.

16 Καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸν τόπον τὸν καλούμενον Ἐβραϊστὶ Ἀρμαγεδών.

3 Ὁ δεύτερος δὲ ἄγγελος ἀδειασε τὴν φιάλη του στὴ θάλασσα. Καὶ ἡ θάλασσα μεταβλήθηκε σὲ αἷμα σὰν φονευμένου ἀνθρώπου, καὶ κάθε ζωντανὴ ὑπαρξὶ στὴ θάλασσα πέθανε.

4 Ὁ τρίτος δὲ ἄγγελος ἀδειασε τὴν φιάλη του στοὺς ποταμοὺς καὶ στὶς πηγὲς τῶν ὑδάτων. Καὶ μεταβλήθηκαν σὲ αἷμα. **5** Καὶ ἤκουσα τὸν ἄγγελο τῶν ὑδάτων νὰ λέγῃ: «Δίκαιος εῖσαι σύ, ὁ Ὡν καὶ ὁ Ἡν, ὁ ἀγιος, στὶς τιμωρητικὲς αὐτὲς ἐνέργειές σου. **6** Διότι ἔχουσαν αἷμα ἀγίων καὶ προφητῶν, γι’ αὐτὸ αἷμα τοὺς ἔδωσες νὰ πιοῦν. Τὸ ἀξίζουν». **7** Ἐπίσης ἤκουσα τὸ θυσιαστήριο νὰ λέγῃ: «Ναί, Κύριε Θεὲ παντοκράτορ, ὁρθὲς καὶ δίκαιες εἶναι οἱ τιμωρητικὲς ἐνέργειές σου».

8 Ὁ τέταρτος δὲ ἄγγελος ἀδειασε τὴν φιάλη του στὸν ἥλιο. Καὶ τοῦ ἐπετράπη νὰ καύσῃ τοὺς ἀνθρώπους μὲ θερμότητα. **9** Καὶ κάηκαν οἱ ἀνθρωποι μὲ καῦμα μεγάλο. Καὶ βλασφήμησαν οἱ ἀνθρωποι τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, ποὺ εἶχε ἔξουσία σ’ αὐτὲς τὶς πληγές, καὶ δὲν μετανόησαν ὥστε νὰ τὸν δοξάσουν.

10 Ὁ πέμπτος δὲ ἄγγελος ἀδειασε τὴν φιάλη του στὸ θρόνο τοῦ θηρίου (τοῦ Ἀντιχρίστου). Καὶ ἡ βασιλεία του συνετρίβη. Καὶ μασοῦσαν τὶς γλῶσσες τους ἀπὸ τὸν πόνο. **11** Καὶ βλασφήμησαν τὸ Θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ἐξ αἰτίας τῶν συμφορῶν τους καὶ ἐξ αἰτίας τῶν πληγῶν τους, καὶ δὲν μετανόησαν γιὰ τὰ ἔργα τους.

Ἡ ἕκτη φιάλη καὶ τὰ τρία ἀκάθαρτα πνεύματα

12 Ὁ ἕκτος δὲ ἄγγελος ἀδειασε τὴν φιάλη του στὸν ποταμὸ τὸ μεγάλο τὸν Εὐφράτη. Καὶ ἐξηράνθη τὸ νερό του, γιὰ νὰ ἐτοιμασθῇ ὁ δρόμος γιὰ τοὺς βασιλεῖς ἀπὸ τὴν Ἀνατολή. **13** Καὶ εἶδα νὰ βγαίνουν ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ δράκοντος καὶ ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ θηρίου καὶ ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ ψευδοπροφήτου τρία ἀκάθαρτα πνεύματα σὰν βάτραχοι. **14** Εἶναι δὲ πνεύματα δαιμονικά, ποὺ κάνουν σημεῖα, καὶ ἀποστέλλονται στοὺς βασιλεῖς ὅλης τῆς οἰκουμένης, γιὰ νὰ τοὺς συγκεντρώσουν γιὰ τὸν πόλεμο τῆς ἡμέρας ἐκείνης τῆς μεγάλης τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτορος.

15 Προσέξετε, ἔρχομαι σὰν κλέπτης (αἴφνιδίως). Μακάριος ἐκεῖνος, ὁ διποῖος ἀγρυπνεῖ καὶ παραμένει ντυμένος, διότι δὲν θὰ περιπατῇ γυμνὸς καὶ δὲν θὰ βλέπουν τὴν ἀσχημία του.

16 Καὶ τοὺς συγκεντρωσαν (τὰ τρία δαιμονικὰ πνεύματα τοὺς βασιλεῖς) στὸν τόπο, ποὺ λέγεται στὰ ἔβραϊκὰ Ἀρμαγεδών.

17 Καὶ ὁ ἔβδομος ἔξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἄέρα. Καὶ ἔξῆλθε φωνὴ μεγάλη ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θρόνου λέγουσα· Γέγονε! **18** Καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταί. Καὶ σεισμὸς ἐγένετο μέγας, οἵος οὐκ ἐγένετο ἀφ' οὗ οἱ ἄνθρωποι ἐγένοντο ἐπὶ τῆς γῆς. Τηλικοῦτος σεισμός, οὕτω μέγας! **19** Καὶ ἐγένετο ἡ πόλις ἡ μεγάλη εἰς τρία μέρη. Καὶ αἱ πόλεις τῶν ἑθνῶν ἔπεσαν. Καὶ Βαβυλὼν ἡ μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ δοῦναι αὐτῇ τὸ ποτήριον τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ. **20** Καὶ πᾶσα νῆστος ἔφυγε, καὶ ὅρη οὐχ εὑρέθησαν. **21** Καὶ χάλαζα μεγάλη ὡς ταλαντιαία καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ τοὺς ἄνθρωπους! Καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν Θεὸν ἐκ τῆς πληγῆς τῆς χαλάζης, ὅτι μεγάλη ἐστὶν ἡ πληγὴ αὗτη σφόδρα.

17 Καὶ ἦλθεν εἷς ἐκ τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν ἔχοντων τὰς ἐπτὰ φιάλας, καὶ ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ λέγων· Δεῦρο δεῖξω σοι τὸ κρίμα τῆς πόρνης τῆς μεγάλης τῆς καθημένης ἐπὶ ὑδάτων πολλῶν, **2** μεθ' ἣς ἐπόρνευσαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ ἐμεθύσθησαν οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν ἐκ τοῦ οἴνου τῆς πορνείας αὐτῆς.

3 Καὶ ἀπήνεγκέ με εἰς ἔρημον ἐν πνεύματι. Καὶ εἶδον γυναῖκα καθημένην ἐπὶ τὸ θηρίον τὸ κόκκινο, γέμον ὄνόματα βλασφημίας, ἔχον κεφαλὰς ἐπτὰ καὶ κέρατα δέκα. **4** Καὶ ἡ γυνὴ ἣν περιβεβλημένη πορφυροῦν καὶ κόκκινον καὶ κεχρυσωμένη χρυσίω καὶ λίθῳ τιμίω καὶ μαργαρίταις, ἔχουσα ποτήριον χρυσοῦν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, γέμον βδελυγμάτων, καὶ τὰ ἀκάθαρτα τῆς πορνείας τῆς γῆς, **5** καὶ ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῆς ὄνομα γεγραμμένον μυστήριον· Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, ἡ μήτηρ τῶν πορνῶν καὶ τῶν βδελυγμάτων τῆς γῆς. **6** Καὶ εἶδον τὴν γυναῖκα μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἵματος τῶν ἀγίων καὶ ἐκ τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ. Καὶ ἐθαύμασα ἴδων αὐτὴν θαῦμα μέγα.

7 Καὶ εἶπε μοι ὁ ἀγγελος· Διατί ἐθαύμασας; Ἐγὼ ἐρῶ σοι τὸ μυστήριον τῆς γυναικὸς καὶ τοῦ θηρίου τοῦ βαστάζοντος αὐτήν, τοῦ ἔχοντος τὰς ἐπτὰ κεφαλὰς καὶ τὰ δέκα κέρατα. **8** Τὸ

‘Η ἔβδομη φιάλη καὶ τιμωρία τῶν πόλεων, μάλιστα τῆς Βαβυλῶνος

17 Ὁ δὲ ἔβδομος ἀγγελος ἀδειάσε τὴν φιάλην τοῦ στὸν ἄέρα. Καὶ φωνὴ δυνατὴ βγῆκε ἀπὸ τὸ ναὸν οὐρανοῦ ἀπὸ τὸ θρόνον, ἡ δόπια ἔλεγε· «Ἐγινε!». **18** Καὶ προκλήθηκαν ἀστραπὲς καὶ φωνὲς καὶ βροντές. Ἐπίσης ἔγινε μεγάλος σεισμός, τέτοιος ποὺ δὲν ἔγινε ἀφ' ὅτου οἱ ἄνθρωποι ὑπῆρχαν στὴ γῆ. Τόσος σεισμός, τόσο μεγάλος! **19** Καὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη ἔγινε τρία κομμάτια. Καὶ οἱ πόλεις τῶν ἑθνῶν ἔπεσαν. Καὶ τὴν Βαβυλῶνα τὴν μεγάλην θυμήθηκε ὁ Θεός, γιὰ νὰ τῆς δώσῃ νὰ πιῇ ἀπὸ τὸ ποτήρι μὲ τὸ ἀψὲ κρασὶ τῆς ὄργης του. **20** Καὶ ὅλα τὰ νησιά ἔφυγαν ἀπὸ τὴν θέσι τους, καὶ τὰ ὅρη δὲν βρέθηκαν στὴ θέσι τους. **21** Καὶ χαλάζι μεγάλο βαρὺ σὰν τάλαντο (42 κιλὰ περίπου) ἔπεσε ἀπὸ τὸν οὐρανὸ πάνω στοὺς ἄνθρωπους! Καὶ βλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸ Θεὸν ἐξ αἰτίας τῆς συμφορᾶς ποὺ προκάλεσε τὸ χαλάζι, διότι αὐτὴ ἡ συμφορὰ ἦταν πάρα πολὺ μεγάλη.

‘Η ὀπτασία τῆς μεγάλης πόρνης Βαβυλῶνος καὶ τοῦ θηρίου

17 Ἡλθε δὲ ἔνας ἀπὸ τοὺς ἐπτὰ ἀγγέλους, ποὺ κρατοῦσαν τὶς ἐπτὰ φιάλες, καὶ μίλησε μαζί μου λέγοντας· «Ἐλα νὰ σου δείξω τὴν τιμωρία τῆς πόρνης τῆς μεγάλης, ποὺ κάθεται σὲ τόπο μὲ πολλὰ νερά. **2** Μαζί της πόρνευσαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ μέθυσαν οἱ κάτοικοι τῆς γῆς ἀπὸ τὸ κρασὶ τῆς πορνείας της».

3 Καὶ μὲ μετέφερε πνευματικῶς (οἷχι σωματικῶς) σὲ μιὰ ἔρημο. Καὶ εἶδα μιὰ γυναῖκα πάνω στὸ κόκκινο θηρίο, ποὺ ἦταν γεμάτο βλάσφημα ὄνόματα, καὶ εἶχε ἐπτὰ κεφάλια καὶ δέκα κέρατα. **4** Ἡ δὲ γυναῖκα ἦταν ντυμένη στὴν πορφύρα καὶ στὸ κόκκινο, καὶ στολισμένη μὲ χρυσάφι καὶ πολυτίμους λίθους καὶ μαργαριτάρια. Καὶ στὸ χέρι της κρατοῦσε χρυσὸ ποτήρι γεμάτο μὲ βδελύγματα καὶ τὶς ἀκαθαρσίες τῆς πορνείας τῆς γῆς. **5** Καὶ στὸ μέτωπό της ἦταν γραμμένο μυστηριῶδες (ἀλληγορικὸ) ὄνομα· «Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, ἡ μητέρα τῶν πορνῶν καὶ τῶν βδελυγμάτων τῆς γῆς». **6** Καὶ εἶδα τὴν γυναῖκα νὰ μεθάῃ ἀπὸ τὸ αἷμα τῶν ἀγίων (τῶν πιστῶν) καὶ ἀπὸ τὸ αἷμα τῶν μαρτύρων (τῶν κηρύκων) τοῦ Ἰησοῦ. Καὶ ὅταν τὴν εἶδα, φοβήθηκα μὲ φόβο μεγάλο.

‘Η ἐξήγησι τῆς ὀπτασίας

7 Ὁ δὲ ἀγγελος μοῦ εἶπε· «Γιατί φοβήθηκες; Ἐγὼ θὰ σου ἐξηγήσω τὸ μυστήριο τῆς γυναικὸς καὶ τοῦ θηρίου ποὺ τὴν βαστάζει καὶ ἔχει τὰ ἐπτὰ κεφάλια καὶ τὰ δέκα κέρατα. **8** Τὸ θηρίο, ποὺ εἶδες, ὑπῆρχε καὶ δὲν ὑπάρχει, ἀλλὰ πρόκειται ν' ἀνεβῆ ἀπὸ τὴν ἀβύσσο (νὰ ἐπανέλθῃ δηλαδὴ) καὶ νὰ καταλήξῃ σὲ ἀπώλεια (νὰ ἐξολοθρευθῇ). Θὰ φοβήθοιν δὲ ἐκεῖνοι οἱ κάτοικοι τῆς γῆς, τῶν δόπιων τὸ ὄνομα δὲν εἶναι γραμ-

θηρίον ὃ εἶδες, ἦν καὶ οὐκ ἔστι, καὶ μέλλει ἀναβαίνειν ἐκ τῆς ἀβύσσου καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγειν. Καὶ θαυμάσονται οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὡν οὐ γέγραπται τὸ δνομα ἐπὶ τὸ βιβλίον τῆς ζωῆς ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, βλεπόντων τὸ θηρίον ὃτι ἦν, καὶ οὐκ ἔστι καὶ παρέσται. 9 Ὡδε ὁ νοῦς ὃ ἔχων σοφίαν. Αἱ ἑπτὰ κεφαλαὶ ὅρη ἑπτά εἰσιν, ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ' αὐτῶν. 10 Καὶ βασιλεῖς ἑπτά εἰσιν. Οἱ πέντε ἔπεσαν, ὃ εἴς ἔστιν, ὃ ἄλλος οὕπω ἥλθε. Καὶ ὅταν ἔλθῃ, δλίγον αὐτὸν δεῖ μεῖναι. 11 Καὶ τὸ θηρίον ὃ ἦν καὶ οὐκ ἔστι, καὶ αὐτὸς ὅγδοος ἔστι, καὶ ἐκ τῶν ἑπτά ἔστι, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει. 12 Καὶ τὰ δέκα κέρατα ἀ εἶδες δέκα βασιλεῖς εἰσιν, οἵτινες βασιλείαν οὕπω ἔλαβον, ἀλλ' ἔξουσίαν ὡς βασιλεῖς μίαν ὥραν λαμβάνουσι μετὰ τοῦ θηρίου. 13 Οὗτοι μίαν γνώμην ἔχουσι, καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἔξουσίαν αὐτῶν τῷ θηρίῳ διδόασιν. 14 Οὗτοι μετὰ τοῦ Ἀρνίου πολεμήσουσι, καὶ τὸ Ἀρνίον νικήσει αὐτούς, ὅτι Κύριος κυρίων ἔστι καὶ Βασιλεὺς βασιλέων, καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοί.

15 Καὶ λέγει μοι· Τὰ ὕδατα ἀ εἶδες, οὗ ἡ πόρνη κάθηται, λαοὶ καὶ ὄχλοι εἰσὶ καὶ ἔθνη καὶ γλώσσαι. 16 Καὶ τὰ δέκα κέρατα ἀ εἶδες καὶ τὸ θηρίον, οἵτοι μισήσουσι τὴν πόρνην καὶ ἡρημωμένην ποιήσουσιν αὐτὴν καὶ γυμνὴν καὶ τὰς σάρκας αὐτῆς φάγονται καὶ αὐτὴν κατακαύσουσιν ἐν πυρί. 17 Ὁ γὰρ Θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμην αὐτοῦ καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην καὶ δοῦναι τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ θηρίῳ, ἀχρι τελεσθῶσιν οἱ λόγοι τοῦ Θεοῦ. 18 Καὶ ἡ γυνὴ ἦν εἶδες ἔστιν ἡ πόλις ἡ μεγάλη ἡ ἔχουσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

18 Μετὰ ταῦτα εἶδον ἄλλον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα ἔξουσίαν μεγάλην, καὶ ἡ γῆ ἐφωτίσθη ἐκ τῆς δόξης αὐτοῦ. 2 Καὶ ἔκραξεν ἐν ἴσχυρᾷ φωνῇ λέγων· Ἐπεσεν, ἔπεσε Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, καὶ ἔγινε κατοικία δαιμονίων, καὶ καταφύγιο κάθε ἀκαθάρτου πνεύματος, καὶ φωλιὰ κάθε ἀκαθάρτου καὶ σιχαμένου ὄρνιου. 3 Διότι ἀπὸ τὸ μεθυστικὸ χρασὶ τῆς πορνείας τῆς ἔχουν πιεῖ ὄλα τὰ ἔθνη, καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς πόρνευσαν μαζὶ τῆς, καὶ οἱ ἐμποροὶ τῆς γῆς πλούτησαν ἀπὸ τὸν ἄφθονο πλοῦτο τῆς. 4 Νέα ἄγγελία τῆς τιμωρίας τῆς Βαβυλῶνος καὶ σχετικὲς συστάσεις

μένο στὸ βιβλίο τῆς ζωῆς ὃπὸ τὴν ἀρχὴν τοῦ κόσμου, βλέποντας τὸ θηρίο, διότι ὑπῆρχε καὶ δὲν ὑπάρχει, ἀλλὰ θὰ παρουσιασθῇ πάλι. 9 Ἐδῶ φαίνεται ὁ νοῦς ποὺ ἔχει σοφία. Τὰ ἑπτὰ κεφάλια εἶναι ἑπτὰ λόφοι, ποὺ πάνω τους κάθεται ἡ γυναῖκα. 10 Ἐπίσης εἶναι ἑπτὰ βασιλεῖς. Οἱ πέντε ἔπεσαν, ὃ ἔνας ὑπάρχει, ὃ ἄλλος δὲν ἥλθεν ἀκόμη. Καὶ ὅταν ἔλθῃ, λίγο χρόνο πρόκειται νὰ παραμείνῃ. 11 Καὶ τὸ θηρίο, ποὺ ὑπῆρχε καὶ δὲν ὑπάρχει, καὶ αὐτὸς εἶναι βασιλεὺς ὅγδοος, καὶ εἶναι ἀπὸ τοὺς ἑπτά (ὅμορφων καὶ ὁμότροπος τῶν ἑπτά), καὶ πηγαίνει σὲ ἀπώλεια (νὰ ἔξολοθρευθῇ). 12 Καὶ τὰ δέκα κέρατα, ποὺ εἶδες, εἶναι δέκα βασιλεῖς, οἱ ὅποιοι βασιλεία δὲν ἔλαβαν, ἀλλὰ λαμβάνουν ἔξουσία σὰν βασιλεῖς μία ὥρα μαζὶ μὲ τὸ θηρίο. 13 Αὐτοὶ συμφωνοῦν, καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἔξουσία τους δίνουν στὸ θηρίο. 14 Αὐτοὶ θὰ πολεμήσουν ἐναντίον τοῦ Ἀρνίου, ἀλλὰ τὸ Ἀρνίον θὰ τοὺς νικήσῃ, διότι εἶναι Κύριος κυρίων καὶ Βασιλεὺς βασιλέων, ὃσοι δὲ εἶναι μαζὶ του εἶναι ἐπίλεκτοι καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι».

15 Ἐπίσης μοῦ λέγει: «Τὰ νερά, ποὺ εἶδες, ὅπου κάθεται ἡ πόρνη, εἶναι λαοὶ καὶ ὄχλοι καὶ ἔθνη καὶ γλώσσες. 16 Τὰ δέκα δὲ κέρατα, ποὺ εἶδες, καὶ τὸ θηρίο, αὐτοὶ θὰ μισήσουν τὴν πόρνη καὶ θὰ τὴν ἐρημώσουν καὶ θὰ τὴν γυμνώσουν καὶ θὰ φάγουν τὶς σάρκες της καὶ θὰ τὴν κατακαύσουν μὲ φωτιά. 17 Διότι ὁ Θεὸς ἔβαλε στὶς καρδιές τους νὰ κάνουν τὸ θέλημά του καὶ νὰ ἐνεργήσουν ὁμοφώνως καὶ νὰ δώσουν τὴν βασιλικὴ δύναμί τους στὸ θηρίο, μέχρις ὃτου πραγματοποιηθοῦν οἱ λόγοι τοῦ Θεοῦ. 18 Ἡ δὲ γυναῖκα, ποὺ εἶδες, εἶναι ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ ὅποια βασιλεύει πάνω στοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς».

Ἄγγελία τῆς πτώσεως τῆς Βαβυλῶνος

18 Μετὰ ἀπ' αὐτὰ εἶδα ἄλλον ἄγγελο νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὸν οὐρανό. Εἶχε ἔξουσία μεγάλη, καὶ ἡ γῆ φωτίσθηκε ἀπὸ τὴν λάμψι του. 2 Καὶ ἔκραξε μὲ ἴσχυρῇ φωνῇ λέγοντας: «Ἐπεσε, ἔπεσε ἡ Βαβυλὼν ἡ μεγάλη, καὶ ἔγινε κατοικία δαιμονίων, καὶ καταφύγιο κάθε ἀκαθάρτου πνεύματος, καὶ φωλιὰ κάθε ἀκαθάρτου καὶ σιχαμένου ὄρνιου. 3 Διότι ἀπὸ τὸ μεθυστικὸ χρασὶ τῆς πορνείας τῆς ἔχουν πιεῖ ὄλα τὰ ἔθνη, καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς πόρνευσαν μαζὶ τῆς, καὶ οἱ ἐμποροὶ τῆς γῆς πλούτησαν ἀπὸ τὸν ἄφθονο πλοῦτο τῆς».

4 Ακουσα δὲ ἄλλη φωνὴ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ νὰ λέγῃ: «Ἐξέλθετε ἀπ' αὐτῇ, λαέ μου, γιὰ νὰ μὴ γίνετε συμμέτοχοι στὶς ἀμαρτίες της, καὶ γιὰ νὰ μὴ πληγήσετε ἀπὸ τὶς συμφορές της. 5 Διότι ἔφθασαν μέχρι τὸν οὐρανὸ οἱ ἀμαρτίες της, καὶ ἔλαβε ὑπὸ ὄψιν ὁ Θεὸς τὰ ἀνομήματά της.

4 Καὶ ἥκουσα ἄλλην φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν· ὜ξελθε ἐξ αὐτῆς, ὁ λαός μου, ἵνα μὴ συγκοινωνήσῃ τε ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῆς, καὶ ἵνα ἐκ τῶν πληγῶν αὐτῆς μὴ λάβῃ τε. **5** Ὄτι ἐκολλήθησαν αὐτῆς αἱ ἀμαρτίαι ἄχρι τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἐμνημόνευσεν ὁ Θεὸς τὰ ἀδικήματα αὐτῆς.

6 Ἀπόδοτε αὐτῇ ὡς καὶ αὐτὴ ἀπέδωκε. Καὶ διπλώσατε αὐτῇ διπλᾶ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς. Ἐν τῷ ποτηρίῳ δὲ ἐκέρασε κεράσατε αὐτῇ διπλοῦν. **7** Ὁσα ἐδόξασεν ἑαυτὴν καὶ ἐστρηγίασε, τοσοῦτον δότε αὐτῇ βασανισμὸν καὶ πένθος. Ὅτι ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς λέγει, ὅτι κάθημαι καθὼς βασίλισσα καὶ χήρα οὐκ εἰμι καὶ πένθος οὐ μὴ ἴδω, **8** διὰ τοῦτο ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ ἤξουσιν αἱ πληγαὶ αὐτῆς, θάνατος καὶ πένθος καὶ λιμός, καὶ ἐν πυρὶ κατακαυθήσεται. Ὅτι ἰσχυρὸς Κύριος ὁ Θεὸς ὁ κρίνας αὐτήν.

9 Καὶ κλαύσουσιν αὐτὴν καὶ κόψουνται ἐπ' αὐτῇ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς οἱ μετ' αὐτῆς πορνεύσαντες καὶ στρηνιάσαντες, ὅταν βλέπωσι τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς, **10** ἀπὸ μακρόθεν ἐστηκότες διὰ τὸν φόβον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς, λέγοντες· Οὐαὶ οὐαί, ἡ πόλις ἡ μεγάλη Βαβυλών, ἡ πόλις ἡ ἰσχυρά, ὅτι μιᾷ ὕρᾳ ἥλθεν ἡ κρίσις σου!

11 Καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς κλαύσουσι καὶ πενθήσουσιν ἐπ' αὐτῇ, ὅτι τὸν γόμον αὐτῶν οὐδεὶς ἀγοράζει οὐκέτι, **12** γόμον χρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ λίθου τιμίου καὶ μαργαρίτου· καὶ βυσσίνου καὶ πορφύρας καὶ σηρικοῦ καὶ κοκκίνου· καὶ πᾶν ξύλον θύινον καὶ πᾶν σκεῦος ἐλεφάντινον καὶ πᾶν σκεῦος ἐκ ξύλου τιμιωτάτου καὶ χαλκοῦ καὶ σιδῆρου καὶ μάρμαρου· **13** καὶ κινάμωμον καὶ ἀμωμον καὶ θυμιάματα καὶ μύρον καὶ λίβανον· καὶ οἶνον καὶ ἔλαιον καὶ σεμίδαλιν καὶ σῖτον· καὶ κτήνη καὶ πρόβατα· καὶ ἵππων καὶ ῥεδῶν· καὶ σωμάτων, καὶ ψυχᾶς ἀνθρώπων. **14** Καὶ ἡ ὀπώρα τῆς ἐπιθυμίας τῆς ψυχῆς σου ἀπώλετο ἀπὸ σοῦ, καὶ πάντα τὰ λιπαρὰ καὶ τὰ λαμπρὰ ἀπῆλθεν ἀπὸ σοῦ καὶ οὐκέτι οὐ μὴ αὐτὰ εὑρήσεις. **15** Οἱ ἔμποροι τούτων, οἱ πλουτήσαντες ἀπ' αὐτῆς, ἀπὸ μακρόθεν στήσονται διὰ τὸν φόβον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆς κλαίοντες καὶ πενθοῦντες, **16** λέγοντες· Οὐαὶ οὐαί, ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ περιβεβλημένη

6 Φερθῆτε σ' αὐτή, ὅπως καὶ αὐτὴ φέρθηκε. Καὶ ἀνταποδώσετε σ' αὐτὴ διπλᾶ συμφώνως πρὸς τὰ ἔργα της. Μὲ τὸ ποτήρι, μὲ τὸ ὄποιο κέρασε, διπλοκεράσετε αὐτήν. **7** Ὁσο δόξασε τὸν ἑαυτό της καὶ ὠργίασε, τόσα βάσανα καὶ πένθος δώσετε σ' αὐτήν. Διότι λέγει μέσα της· “Κάθομαι σὰν βασίλισσα, καὶ χήρα δὲν εἴμαι, καὶ πένθος δὲν θὰ ἴδω”. **8** Γι' αὐτὸ μέσα σὲ μιὰ μέρα θὰ ἔλθουν οἱ συμφορές της, θανατικὸ καὶ στέρησι καὶ πεῖνα, καὶ μὲ φωτιὰ θὰ κατακαῆ. Διότι εἶναι ἰσχυρὸς ὁ Κύριος ὁ Θεός, ὁ ὄποιος θὰ τὴν τιμωρήσῃ».

Θρῆνος τῶν βασιλέων γιὰ τὴ Βαβυλῶνα

9 «Καὶ θὰ τὴν κλαύσουν καὶ θὰ θρηνήσουν γι' αὐτὴ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, ποὺ πόρνευσαν μαζὶ της καὶ ὠργίασαν, ὅταν θὰ βλέπουν τὸν καπνὸν τῆς πυρπολήσεώς της, **10** καὶ θὰ στέκωνται μακριὰ ἀπὸ τὸ φόβο τοῦ βασανισμοῦ της λέγοντας· “Ἄλλοιμονο, ἀλλοίμονο, πόλι μεγάλη Βαβυλών, πόλι ἰσχυρή, διότι μέσα σὲ μιὰ ὕρα ἥλθε ἡ τιμωρία σου!”».

Θρῆνος τῶν ἐμπόρων

11 «Καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς θὰ κλαύσουν καὶ θὰ πενθήσουν γι' αὐτή, διότι κανεὶς πλέον δὲν ἀγοράζει τὸ ἐμπόρευμά τους, **12** ἐμπόρευμα ἀπὸ χρυσάφι καὶ ἀσημί καὶ πολυτίμους λίθους καὶ μαργαριτάρια· πολυτελῆ λινὰ καὶ πορφυρὰ καὶ μεταξωτὰ καὶ κόκκινα· καὶ κάθε ἀρωματικὸ κέδρινο ξύλο καὶ κάθε σκεῦος ἀπὸ ἐλεφαντοστοῦν καὶ κάθε σκεῦος ἀπὸ πανάκριβο ξύλο καὶ χαλκὸ καὶ σίδερο καὶ μάρμαρο· **13** καὶ κανέλλα καὶ καρύκευμα (μπαχαρικά)· καὶ θυμιάματα καὶ μύρο καὶ λίβανο· καὶ κρασὶ καὶ λάδι καὶ σιμιγδάλι καὶ σιτάρι· καὶ βόδια καὶ πρόβατα· καὶ ἵππους καὶ ἀμάξια· καὶ δούλους, ποὺ εἶναι ἀνθρώπινες ὑπάρξεις. **14** Ἔτσι ἡ ἀπόλαυσι ποὺ ἐπιθυμοῦσε ἡ ψυχή σου χάθηκε ἀπὸ σένα, καὶ ὅλα τὰ πλούτη καὶ τὰ μεγαλεῖα ἔφυγαν μακριὰ ἀπὸ σένα καὶ δὲν θὰ τὰ βρῆς πλέον. **15** Ὁσοι ἐμπορεύονται αὐτὰ καὶ πλούτησαν ἀπ' αὐτή (τὴ Βαβυλῶνα), θὰ στέκωνται μακριὰ ἀπὸ τὸ φόβο τοῦ βασανισμοῦ της καὶ θὰ κλαίουν καὶ θὰ πενθοῦν **16** λέγοντας· “Ἄλλοιμονο, ἀλλοίμονο, πόλι μεγάλη, ντυμένη μὲ πολυτελῆ λινὰ καὶ πορφυρὰ καὶ κόκκινα, καὶ στολισμένη μὲ χρυσάφι καὶ πολυτίμους λίθους καὶ μαργαριτάρια, **17** διότι σὲ μιὰ ὕρα ἔξαφανίσθηκε ὁ τόσο μεγάλος πλοῦτος!”».

Θρῆνος τῶν ναυτικῶν

«Καὶ κάθε πλοίαρχος καὶ καθένας ποὺ ἔπλεε πρὸς αὐτὸ τὸ τόπο καὶ οἱ ναῦτες καὶ ὅσοι ἐργάζονται στὴ θάλασσα στάθηκαν μακριά, **18** καὶ βλέποντας τὸν καπνὸ τῆς πυρπολήσεώς της ἔχραζαν λέγοντας· “Ποιά πόλι μποροῦσε νὰ συγκριθῇ μ' αὐτὴ τὴν πόλι τὴ μεγάλη;” **19** Καὶ

βύστιν καὶ πορφυροῦν καὶ κόκκινον καὶ κεχρυσωμένη ἐν χρυσίῳ καὶ λίθῳ τιμίῳ καὶ μαργαρίταις, 17 ὅτι μιᾶ ὥρᾳ ἡρημώθη ὁ τοσοῦτος πλοῦτος!

Καὶ πᾶς κυβερνήτης καὶ πᾶς ὁ ἐπὶ τόπου πλέων καὶ ναῦται καὶ ὅσοι τὴν θάλασσαν ἐργάζονται ἀπὸ μακρόθεν ἔστησαν, 18 καὶ ἔκραζον βλέποντες τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς, λέγοντες· Τίς ὁμοία τῇ πόλει τῇ μεγάλῃ; 19 Καὶ ἐβαλον χοῦν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν καὶ ἔκραζον κλαίοντες καὶ πενθοῦντες, λέγοντες· Οὐαὶ οὐαὶ ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἐν ᾧ ἐπλούτησαν πάντες οἱ ἔχοντες τὰ πλοῖα ἐν τῇ θαλάσσῃ ἐκ τῆς τιμιότητος αὐτῆς, ὅτι μιᾶ ὥρᾳ ἡρημώθη!

20 Εὐφραίνου ἐπ' αὐτῇ, οὐρανὲ καὶ οἱ ἄγιοι καὶ οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ προφῆται, ὅτι ἔκρινεν ὁ Θεὸς τὸ κρίμα ὑμῶν ἐξ αὐτῆς.

21 Καὶ ἦρεν εἷς ἄγγελος ἵσχυρὸς λίθον ὡς μύλον μέγαν καὶ ἐβαλεν εἰς τὴν θάλασσαν λέγων· Οὗτος ὁρμήματι βληθήσεται Βαβυλὼν ἡ μεγάλη πόλις, καὶ οὐ μὴ εὐρεθῇ ἔτι. 22 Καὶ φωνὴ κιθαρώδῶν καὶ μουσικῶν καὶ αὐλητῶν καὶ σαλπιστῶν οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι. Καὶ πᾶς τεχνίτης πάσης τέχνης οὐ μὴ εὑρεθῇ ἐν σοὶ ἔτι. Καὶ φωνὴ μύλου οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι. 23 Καὶ φῶς λύχνου οὐ μὴ φανῇ ἐν σοὶ ἔτι. Καὶ φωνὴ νυμφίου καὶ νύμφης οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι. "Οτι οἱ ἔμποροί σου ἥσαν οἱ μεγιστᾶνες τῆς γῆς. "Οτι ἐν τῇ φαρμακείᾳ σου ἐπλανήθησαν πάντα τὰ ἔθνη, 24 καὶ ἐν αὐτῇ αἴματα προφητῶν καὶ ἀγίων εὑρέθη καὶ πάντων τῶν ἐσφαγμένων ἐπὶ τῆς γῆς.

ἔρριξαν χῶμα στὰ κεφάλια τους καὶ ἔκλαιαν καὶ πενθοῦσαν καὶ ἔκραζαν λέγοντας· "Ἄλλοιμονο, ἀλλοίμονο στὴν πόλι τὴ μεγάλη, στὴν ὅποια πλούτησαν ἀπὸ τὸν πλοῦτο τῆς ὅλοι ὅσοι εἶχαν πλοῖα στὴ θάλασσα, διότι μέσα σὲ μιὰ ὥρᾳ ἀφανίσθηκε!"».

Προτροπὴ γιὰ εὔφροσύνη στὸν οὐρανό

20 «Εὐφραίνεσθε γιὰ τὸν ἀφανισμό της, οὐρανὲ καὶ σεῖς οἱ ἄγιοι καὶ οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ προφῆτες. Διότι ὁ Θεὸς σᾶς δικαίωσε τιμωρώντας αὐτήν».

Τρίτη ἀγγελία τοῦ καταποντισμοῦ καὶ ἀφανισμοῦ τῆς Βαβυλῶνος

21 Τότε ἔνας ἴσχυρὸς ἄγγελος σήκωσε ἔνα λίθο σὰν μεγάλη μυλόπετρα καὶ τὸν ἔρριξε στὴ θάλασσα λέγοντας· «"Ετσι μὲ ὁρμὴ θὰ καταποντισθῇ ἡ Βαβυλὼν, ἡ μεγάλη πόλι, καὶ δὲν θὰ βρεθῇ πλέον. 22 Καὶ ἦχος κιθαριστῶν καὶ τραγουδιστῶν καὶ αὐλητῶν (αὐτῶν ποὺ παίζουν αὐλὸ) καὶ σαλπιγκτῶν δὲν θ' ἀκουσθῇ σὲ σένα πλέον. Καὶ κάθε τεχνίτης κάθε τέχνης δὲν θὰ βρεθῇ σὲ σένα πλέον. Καὶ ἦχος μυλόπετρας δὲν θ' ἀκουσθῇ σὲ σένα πλέον. 23 Καὶ φῶς λύχνου δὲν θὰ φανῇ σὲ σένα πλέον. Καὶ φωνὴ νυμφίου καὶ νύμφης δὲν θ' ἀκουσθῇ σὲ σένα πλέον. Διότι οἱ ἔμποροί σου ἥταν οἱ δυνάστες (οἱ καταδυναστευταὶ καὶ ἐκμεταλλευταὶ) τῆς γῆς. Διότι μὲ τὶς μαγεῖες σου πλανήθηκαν ὅλα τὰ ἔθνη, 24 καὶ σὲ σένα βρέθηκαν αἵματα προφητῶν καὶ ἀγίων καὶ ὅλων τῶν σφαγιασθέντων πάνω στὴ γῆ».

’Ωδὴ στὸν οὐρανὸν γιὰ τὴν καταστροφὴν τῆς Βαβυλῶνος

19 Μετὰ ταῦτα ἥκουσα ὡς φωνὴν μεγάλην ὅχλου πολλοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ λεγόντων· Ἀλληλούια! Ἡ σωτηρία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμις τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, 2 ὅτι ἀληθιναὶ καὶ δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐτοῦ. Ὅτι ἔκρινε τὴν πόρνην τὴν μεγάλην, ἥτις διέφθειρε τὴν γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς, καὶ ἔξεδίκησε τὸ αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ χειρὸς αὐτῆς. 3 Καὶ δεύτερον εἴρηκαν· Ἀλληλούια! Καὶ ὁ καπνὸς αὐτῆς ἀναβαίνει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. 4 Καὶ ἔπεσαν οἱ εἴκοσι καὶ τέσσαρες πρεσβύτεροι καὶ τὰ τέσσαρα ζῷα καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ τῷ καθημένῳ ἐπὶ τῷ θρόνῳ λέγοντες· Ἄμήν, ἀλληλούια!

5 Καὶ φωνὴ ἀπὸ τοῦ θρόνου ἔξῆλθε λέγοντα· Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν ἡμῶν, πάντες οἱ δοῦλοι αὐτοῦ καὶ οἱ φιβούμενοι αὐτόν, οἱ μικροὶ καὶ οἱ μεγάλοι. 6 Καὶ ἥκουσα ὡς φωνὴν ὅχλου πολλοῦ καὶ ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν καὶ ὡς φωνὴν βροντῶν ἴσχυρῶν, λεγόντων· Ἀλληλούια! Ὅτι ἐβασίλευσε Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ. 7 Χαίρωμεν καὶ ἀγαλλιώμεθα καὶ δῶμεν τὴν δόξαν αὐτῷ, ὅτι ἥλθεν ὁ γάμος τοῦ Ἀρνίου καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ἡτοίμασεν ἑαυτήν. 8 Καὶ ἐδόθη αὐτῇ ἵνα περιβάληται βύστιν λαμπρόν, καθαρόν. Τὸ γάρ βύστιν τὰ δικαιώματα τῶν ἀγίων ἐστί.

9 Καὶ λέγει μοι· Γράψον· Μακάριοι οἱ εἰς τὸ δεῖπνον τοῦ γάμου τοῦ Ἀρνίου κεκλημένοι. Καὶ λέγει μοι· Οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοὶ τοῦ Θεοῦ εἰσι.

10 Καὶ ἔπεσα ἐμπροσθεν τῶν ποδῶν αὐτοῦ προσκυνῆσαι αὐτῷ. Καὶ λέγει μοι· Ὁρα μή! Σύνδουλός σου εἰμι καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν ἔχόντων τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ. Τῷ Θεῷ προσκύνησον. Ἡ γάρ μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ ἐστι τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας.

19 Μετὰ ἀπὸ αὐτὰ ἄκουσα σὰν μεγάλη φωνὴ ἀπὸ μεγάλο πλῆθος στὸν οὐρανὸν ποὺ ἔλεγαν: «Ἀλληλούια (Αἰνεῖτε τὸν Κύριον)! Ἡ σωτηρία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμι ἀνήκουν στὸ Θεό μας, 2 καὶ οἱ τιμωρίες του εἶναι ὄρθες καὶ δίκαιες. Διότι τιμώρησε τὴν πόρνη τὴν μεγάλην, ποὺ διέφθειρε τὴν γῆν μὲ τὴν πορνεία της, καὶ ἔκανε ἐκδίκησι γιὰ τὸ αἷμα τῶν δούλων του ποὺ χύθηκε ἀπὸ αὐτή». 3 Καὶ γιὰ δεύτερη φορὰ εἶπαν: «Ἀλληλούια (Αἰνεῖτε τὸν Κύριον)! Καὶ ὁ καπνός της (ἀπὸ τὴν πυρπόλησί της) ἀνεβαίνει αἰώνιως». 4 Καὶ ἔπεσαν οἱ εἰκοσιτέσσερες πρεσβύτεροι καὶ τὰ τέσσερα ζῷα διόρφωνα ὅντα (ἄγγελοι) καὶ προσκύνησαν τὸ Θεὸν ποὺ κάθεται στὸ θρόνο, καὶ ἔλεγαν: «Ἄμήν, ἀλληλούια!».

’Ωδὴ γιὰ τὸν ἐπικείμενο γάμο τοῦ Ἀρνίου

5 Καὶ μιὰ φωνὴ βγῆκε ἀπὸ τὸ θρόνο ποὺ ἔλεγε· «Αἰνεῖτε τὸ Θεό μας, ὅλοι οἱ δοῦλοι του καὶ οἱ σεβόμενοι αὐτόν, οἱ μικροὶ καὶ οἱ μεγάλοι». 6 Τότε ἄκουσα σὰν φωνὴ ἀπὸ μεγάλο πλῆθος καὶ σὰν βοὴ καταρρακτῶν καὶ σὰν χρότο ἴσχυρῶν βροντῶν. Ἔλεγαν· «Ἀλληλούια (Αἰνεῖτε τὸν Κύριον)! Διότι θριάμβευσε ὡς βασιλεὺς ὁ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ. 7 Ἄς χαίρωμε καὶ ἀς ἀγαλλώμεθα καὶ ἀς τὸν δοξάσωμε, διότι ἔφθασεν ἡ ὥρα τοῦ γάμου τοῦ Ἀρνίου, καὶ ἡ γυναῖκα του ἐτοίμασε τὸν ἑαυτό της. 8 Καὶ δόθηκε σ' αὐτῇ γιὰ νὰ φορέσῃ λινὴ στολὴ λαμπρή, καθαρή». Ἡ δὲ λινὴ στολὴ σημαίνει τὶς δόξες τῶν ἀγίων.

9 Ἔπειτα μοῦ λέγει (ὁ ἄγγελος): «Γράψε· Μακάριοι (εὔτυχεῖς) οἱ προσκεκλημένοι στὸ δεῖπνο τοῦ γάμου τοῦ Ἀρνίου». Ἔπισης μοῦ λέγει· «Αὐτὰ τὰ λόγια εἶναι ἀληθινὰ καὶ εἶναι τοῦ Θεοῦ».

’Ο σκοπὸς τῆς προφητείας ἡ δόξα καὶ προσκύνησι τοῦ Ἰησοῦ ὡς Θεοῦ

10 Ἔπεσα δὲ μπροστὰ στὰ πόδια του γιὰ νὰ τὸν προσκυνήσω (τὸν ἄγγελο). Ἀλλὰ μοῦ λέγει· «Πρόσεχε, μή! Εἶμαι σύνδουλος μὲ σένα, καθὼς μὲ τοὺς ἀδελφούς σου ποὺ δίνουν τὴν μαρτυρία γιὰ τὸν Ἰησοῦ. Τὸ Θεὸν νὰ προσκυνήσῃς. Διότι ὁ σκοπὸς τῆς προφητείας εἶναι ἡ τιμὴ πρὸς τὸν Ἰησοῦ¹».

1. Ἡ, ἡ δόξα τοῦ Ἰησοῦ

11 Καὶ εἶδον τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγμένον, καὶ ἵδοὺ ἵππος λευκός, καὶ ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτὸν καλούμενος Πιστὸς καὶ Ἀληθινός, καὶ ἐν δικαιοσύνῃ κρίνει καὶ πολεμεῖ. **12** Οἱ δὲ ὄφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός, καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ διαδήματα πολλά, ἔχων ὄνόματα γεγραμμένα, καὶ ὄνομα γεγραμμένον ὃ οὐδὲν οἶδεν εἰ μὴ αὐτός, **13** καὶ περιβεβλημένος ἴματιον βεβαμμένον ἐν αἷματι, καὶ κέκληται τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ. **14** Καὶ τὰ στρατεύματα τὰ ἐν τῷ οὐρανῷ ἥκολούθει αὐτῷ ἐπὶ ἵππους λευκοῖς, ἐνδεδυμένοι βύστινον λευκόν, καθαρόν. **15** Καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύεται ῥομφαία ὁξεῖα δίστομος, ἵνα ἐν αὐτῇ πατάσσῃ τὰ ἔθνη. Καὶ αὐτὸς ποιμανεὶ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ. Καὶ αὐτὸς πατεῖ τὴν ληνὸν τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὄργῆς τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτορος. **16** Καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἴματιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ ὄνομα γεγραμμένον, Βασιλεὺς βασιλέων καὶ Κύριος κυρίων.

17 Καὶ εἶδον ἔνα ἄγγελον ἐστῶτα ἐν τῷ ἥλιῳ, καὶ ἔκραξεν ἐν φωνῇ μεγάλῃ λέγων πᾶσι τοῖς ὀρνέοις τοῖς πετομένοις ἐν μεσουρανήματι· Δεῦτε συνάχθητε εἰς τὸ δεῖπνον τὸ μέγα τοῦ Θεοῦ, **18** ἵνα φάγητε σάρκας βασιλέων καὶ σάρκας χιλιάρχων καὶ σάρκας ἰσχυρῶν καὶ σάρκας ἵππων καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῶν, καὶ σάρκας πάντων, ἐλευθέρων τε καὶ δούλων, καὶ μικρῶν τε καὶ μεγάλων.

19 Καὶ εἶδον τὸ θηρίον καὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ τὰ στρατεύματα αὐτῶν συνηγμένα ποιῆσαι τὸν πόλεμον μετὰ τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ ἵππου καὶ μετὰ τοῦ στρατεύματος αὐτοῦ. **20** Καὶ ἐπιάσθη τὸ θηρίον καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ ψευδοπροφήτης ὁ ποιήσας τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οἷς ἐπλάνησε τοὺς λαβόντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ τοὺς προσκυνοῦντας τῇ εἰκόνι αὐτοῦ. Ζῶντες ἐβλήθησαν οἱ δύο εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς τὴν καιομένην ἐν θείῳ. **21** Καὶ οἱ λοιποὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῇ ῥομφαίᾳ τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ ἵππου, τῇ ἐξελθούσῃ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ. Καὶ πάντα τὰ ὅρνα ἔχορτάσθησαν ἐκ τῶν σαρκῶν αὐτῶν.

‘Ο Λόγος τοῦ Θεοῦ ὡς πολεμιστὴς καὶ θριαμβευτὴς ἵππεύς

11 Τότε εἶδα τὸν οὐρανὸν ἀνοικτό, καὶ ἵδού ἔνας ἵππος λευκός, καὶ ὁ ἀναβάτης του ὀνομάζεται Πιστὸς καὶ Ἀληθινός (ποὺ σημαίνει ὅτι εἶναι δίκαιος καὶ εὐθύς), καὶ κρίνει καὶ πολεμεῖ μὲ δικαιοσύνη. **12** Οἱ δὲ ὄφθαλμοὶ του εἶναι σὰν πύρινη φλόγα, καὶ στὸ κεφάλι του εἶναι στέμματα πολλά, καὶ ἐπάνω του ἔχει γραμμένα ὄνόματα (ποὺ σημαίνουν τὶς διάφορες ἴδιότητές του), καὶ ἔνα ὄνομα γραμμένο, τὸ ὄποιο κανεὶς δὲν γνωρίζει (διότι κανεὶς δὲν γνωρίζει τὴν οὔσια του), παρὰ μόνον αὐτός. **13** Καὶ φορεῖ ἔνδυμα ποὺ εἶναι βαμμένο στὸ αἷμα. Καὶ τὸ ὄνομά του (κύριο ὄνομα) εἶναι ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ. **14** Καὶ τὰ οὐράνια στρατεύματα τὸν ἀκολουθοῦσαν πάνω σὲ λευκοὺς ἵππους μὲ ἔνδυμα λινὸ λευκό, καθαρό. **15** Καὶ ἀπὸ τὸ στόμα του βγαίνει δίστομη κοφτερὴ ρομφαία, γιὰ νὰ πατάσσῃ μ' αὐτὴ τὰ ἔθνη. Αὐτὸς ἐπίσης θὰ τοὺς συντρίψῃ μὲ σιδερένια ράβδο. Αὐτὸς πάλι πατεῖ τὸ πατητήρι, ἀπὸ τὸ ὄποιο τρέχει τὸ μεθυστικὸ κρασὶ τῆς ὄργῆς τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτορος. **16** Ἔπίσης στὸ ἔνδυμά του κατὰ τὸ μέρος τοῦ μηροῦ του ἔχει γραμμένο τὸ ὄνομα Βασιλεὺς βασιλέων καὶ Κύριος κυρίων.

Τὸ φοβερὸ δεῖπνο τοῦ Θεοῦ

17 Ἔπειτα εἶδα ἔνα ἄγγελο νὰ στέκεται στὸν ἥλιο. Καὶ ἔκραξε μὲ φωνὴ μεγάλῃ σ' ὅλα τὰ ὅρνια, ποὺ πετοῦν μεσουρανίς: «Ἐλάτε, συναχθῆτε στὸ μεγάλο δεῖπνο τοῦ Θεοῦ, **18** γιὰ νὰ φάγετε σάρκες βασιλέων καὶ σάρκες στρατηγῶν καὶ σάρκες ἰσχυρῶν καὶ σάρκες ἵππων καὶ τῶν ἀναβατῶν τους καὶ σάρκες ὄλων, ἐλευθέρων καὶ δούλων, καὶ μικρῶν καὶ μεγάλων».

Θρίαμβος κατὰ τοῦ θηρίου καὶ τῶν λοιπῶν ἐχθρῶν

19 Εἶδα τότε τὸ θηρίο (τὸν Ἀντίχριστο) καὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ τὰ στρατεύματά τους συγκεντρωμένα γιὰ νὰ κάνουν πόλεμο μὲ τὸν ἀναβάτη τοῦ (λευκοῦ) ἵππου (τὸν Λόγο τοῦ Θεοῦ) καὶ μὲ τὸ στράτευμά του. **20** Καὶ πιάσθηκε τὸ θηρίο (ὁ Ἀντίχριστος) καὶ ὁ φευδοπροφήτης ὁ ὑπασπιστής του, ποὺ ἔκανε τὰ θαύματα κατὰ τὴν θέλησι ἐκείνου, καὶ πλάνησε μ' αὐτὰ ὅσους ἔλαβαν τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ προσκυνοῦσαν τὸ δόμιονά του (τὸ εἴδωλό του). Ζῶντανοὶ αὐτοὶ οἱ δύο ρίχτηκαν στὴν πύρινη λίμνη, ποὺ καίεται μὲ θειάφι. **21** Οἱ δὲ ὑπόλοιποι θανατώθηκαν μὲ τὴν ρομφαία τοῦ ἀναβάτη τοῦ (λευκοῦ) ἵππου, ποὺ βγῆκε ἀπὸ τὸ στόμα του. Καὶ ὅλα τὰ ὅρνια χόρτασαν ἀπὸ τὶς σάρκες τους.

20 Καὶ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα τὴν κλεῖν τῆς ἀβύσσου καὶ ἀλυσιν μεγάλην ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ. **2** Καὶ ἐκράτησε τὸν δράκοντα, τὸν ὄφιν τὸν ἀρχαῖον, ὃς ἐστι Διάβολος καὶ ὁ Σατανᾶς ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην, καὶ ἔδησεν αὐτὸν χίλια ἔτη, **3** καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν ἀβύσσον, καὶ ἔκλεισε καὶ ἐσφράγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἵνα μὴ πλανᾶ ἔτι τὰ ἔθνη, ἄχρι τελεσθῆ τὰ χίλια ἔτη. Μετὰ ταῦτα δεῖ αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον.

4 Καὶ εἶδον θρόνους, καὶ ἐκάθησαν ἐπ' αὐτούς. Καὶ κρίμα ἐδόθη αὐτοῖς, καὶ τὰς ψυχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ οἵτινες οὐ προσεκύνησαν τὸ θηρίον οὕτε τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἐλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ μέτωπον αὐτῶν καὶ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν. Καὶ ἔζησαν καὶ ἐβασίλευσαν μετὰ τοῦ Χριστοῦ χίλια ἔτη. **5** Καὶ οἱ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἔζησαν ἕως τελεσθῆ τὰ χίλια ἔτη. Αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ πρώτη. **6** Μακάριος καὶ ἄγιος ὁ ἔχων μέρος ἐν τῇ ἀναστάσει τῇ πρώτῃ. Ἐπὶ τούτων ὁ δεύτερος θάνατος οὐκ ἔχει ἔξουσίαν, ἀλλ' ἔσονται ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ βασιλεύσουσι μετ' αὐτοῦ χίλια ἔτη.

7 Καὶ ὅταν τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη, λυθήσεται ὁ Σατανᾶς ἐκ τῆς φυλακῆς αὐτοῦ, **8** καὶ ἔξελεύσεται πλανῆσαι τὰ ἔθνη τὰ ἐν ταῖς τέσσαρσι γωνίαις τῆς γῆς, τὸν Γῶγ καὶ τὸν Μαγώγ, συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς τὸν πόλεμον, ὥν ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης! **9** Καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς, καὶ ἐκύκλευσαν τὴν παρεμβολὴν τῶν ἀγίων καὶ τὴν πόλιν τὴν ἡγαπημένην. Καὶ κατέβη πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ κατέφαγεν αὐτούς. **10** Καὶ ὁ Διάβολος ὁ πλανῶν αὐτοὺς ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς καὶ τοῦ θείου, ὃπου καὶ τὸ θηρίον καὶ ὁ ψευδοπροφήτης. Καὶ βασανισθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Δέσιμο καὶ φυλάκισι τοῦ Σατανᾶ γιὰ χίλια ἔτη

20 Ἐπίσης εἶδα ἔνα ἄγγελο νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν κρατώντας στὸ χέρι του τὸ κλειδὶ τῆς ἀβύσσου καὶ μιὰ μεγάλη ἀλυσίδα. **2** Καὶ συνέλαβε τὸ δράκοντα, τὸν ὄφι τὸν ἀρχαῖο, ὃ ὅποιος εἶναι ὁ Διάβολος καὶ ὁ Σατανᾶς, ποὺ πλανᾷ τὴν οἰκουμένη, καὶ τὸν ἔδεσε γιὰ χίλια ἔτη (ἀριθμὸς συμβολικός), **3** καὶ τὸν ἔρριξε στὴν ἀβύσσο, καὶ κλείδωσε καὶ σφράγισε ἀπὸ πάνω του, γιὰ νὰ μὴ πλανᾶ πλέον τὰ ἔθνη, μέχρις ὅτου τελειώσουν τὰ χίλια ἔτη. Ἐπειτα πρόκειται ν' ἀπολυθῇ γιὰ λίγο χρόνο.

Ἡ πρώτη ἀνάστασι καὶ ἡ χιλιετὴς βασιλεία

4 Ὅστερα εἶδα θρόνους, καὶ κάθησαν σ' αὐτούς (πιστοὶ κεκοιμημένοι καὶ ζῶντες), καὶ τοὺς δόθηκε ἔξουσία. Εἶδα (στοὺς θρόνους) καὶ τὶς ψυχὲς τῶν σφαγιασμένων γιὰ τὴ μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ καὶ γιὰ τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ. Εἶδα (στοὺς θρόνους) καὶ ἐκείνους, ποὺ δὲν προσκύνησαν τὸ θηρίο (τὸν Ἄντιχριστο), οὕτε τὸ ὄμοιώμα του (τὸ εἶδωλό του), καὶ δὲν ἐλαβαν τὸ χάραγμα (τὴ σφραγῖδα) στὸ μέτωπό τους καὶ στὸ χέρι τους. Ζωοποιήθηκαν δὲ καὶ βασίλευσαν μαζὶ μὲ τὸ Χριστὸ χίλια ἔτη. **5** Οἱ δὲ ὑπόλοιποι ἀπὸ τοὺς νεκροὺς δὲν ζωοποιήθηκαν ἔως ὅτου τελειώσουν τὰ χίλια ἔτη. Αὕτη εἶναι ἡ ἀνάστασι ἡ πρώτη (ἀνάστασι πνευματικὴ ἀπὸ τὴ νέκρωσι, ποὺ προκαλεῖ ἡ ἀμαρτία). **6** Μακάριοι καὶ ἔνδοξοι ὅσοι μετέχουν στὴν ἀνάστασι τὴν πρώτη. Πάνω σ' αὐτοὺς ὁ δεύτερος θάνατος (ὁ πνευματικὸς θάνατος) δὲν ἔχει ἔξουσία, ἀλλὰ θὰ εἶναι ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ θὰ βασιλεύουν μαζὶ του χίλια ἔτη.

Τελευταία ἐπιθετικὴ ἀπόπειρα καὶ αἰωνία καταδίκη τοῦ Σατανᾶ

7 Καὶ ὅταν τελειώσουν τὰ χίλια ἔτη, θ' ἀπολυθῇ ὁ Σατανᾶς ἀπὸ τὴ φυλακὴ του, **8** καὶ θὰ βγῆ γιὰ νὰ πλανῆσῃ τὰ ἔθνη, ποὺ εἶναι στὶς τέσσερες γωνίες τῆς γῆς, τὸν Γῶγ καὶ τὸν Μαγώγ (βασιλέα καὶ λαὸ παροιμιώδεις γιὰ τὴ βαρβαρότητά τους), γιὰ νὰ τοὺς συγκεντρώσῃ γιὰ τὸν πόλεμο. Ὁ ἀριθμὸς τους εἶναι σὰν τὴν ἄμμο τῆς θάλασσας! **9** Καὶ ἀνέβησαν σ' ὅλο τὸ πλάτος τῆς γῆς, καὶ περικύκλωσαν τὸ στρατόπεδο τῶν ἀγίων (τῶν πιστῶν) καὶ τὴν πόλι τὴν ἡγαπημένη (τὴν Ἱερουσαλήμ, σύμβολο τῆς Ἐκκλησίας). Καὶ κατέβησε φωτιὰ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ἀπὸ τὸ Θεὸν καὶ τοὺς κατέφαγε. **10** Καὶ ὁ Διάβολος, ποὺ τοὺς πλανοῦσε, ρίχτηκε στὴ λίμνη, ποὺ εἶναι ἀπὸ φωτιὰ καὶ θειάφι, ὃπου εἶχε ριχτῆ καὶ τὸ θηρίο καὶ ὁ ψευδοπροφήτης. Καὶ θὰ βασανίζωνται ἡμέρα καὶ νύκτα αἰωνίως.

Τελικὴ κρίσι καὶ δεύτερος θάνατος

11 Καὶ εἶδον θρόνον μέγαν λευκὸν καὶ τὸν Καθήμενον ἐπ' αὐτῷ, οὗ ἀπὸ προσώπου ἔφυγε ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός, καὶ τόπος οὐχ εὑρέθη αὐτοῖς. **12** Καὶ εἶδον τοὺς νεκρούς, τοὺς μεγάλους καὶ τοὺς μικρούς, ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ θρόνου, καὶ βιβλία ἡνοίχθησαν. Καὶ ἄλλο βιβλίον ἡνοίχθη, ὃ ἐστι τῆς ζωῆς. Καὶ ἐκρίθησαν οἱ νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βιβλίοις κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν. **13** Καὶ ἔδωκεν ἡ θάλασσα τοὺς νεκροὺς τοὺς ἐν αὐτῇ, καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ἄδης ἔδωκαν τοὺς νεκροὺς τοὺς ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐκρίθησαν ἔκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν. **14** Καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ἄδης ἐβλήθησαν εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός. Οὗτος ὁ θάνατος ὁ δεύτερος ἐστιν. **15** Καὶ εἴ τις οὐχ εὑρέθη ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς γεγραμμένος, ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός.

21 Καὶ εἶδον οὐρανὸν καινὸν καὶ γῆν καινήν. Ὁ γάρ πρῶτος οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ ἀπῆλθον. Καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι. **2** Καὶ τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν Ιερουσαλήμ καινὴν εἶδον καταβαίνουσαν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς. **3** Καὶ ἥκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγούσης· Ἰδοὺ ἡ σκηνὴ τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ λαὸς αὐτοῦ ἔσονται, καὶ αὐτὸς ὁ Θεὸς μετ' αὐτῶν ἔσται. **4** Καὶ ἔξαλείψει ἀπ' αὐτῶν ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν. Καὶ ὁ θάνατος οὐκ ἔσται ἔτι, οὔτε πένθος οὔτε κραυγὴ οὔτε πόνος οὐκ ἔσται ἔτι. Ὅτι τὰ πρῶτα ἀπῆλθον.

5 Καὶ εἶπεν ὁ Καθήμενος ἐπὶ τῷ θρόνῳ· Ἰδοὺ καινὰ ποιῶ πάντα. Καὶ λέγει μοι· Γράψον, ὅτι οὗτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί εἰσι. **6** Καὶ εἶπε μοι· Γέγονεν! Ἐγὼ τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. Ἐγὼ τῷ διψῶντι δώσω ἐκ τῆς πηγῆς τοῦ ὕδατος τῆς ζωῆς δωρεάν. **7** Ὁ νικῶν, ἔσται αὐτῷ ταῦτα, καὶ ἔσομαι αὐτῷ Θεὸς καὶ αὐτὸς ἔσται μοι νίος. **8** Τοῖς δὲ δειλοῖς

11 Ἐπίσης εἶδα ἔνα μεγάλο λευκὸν θρόνο, καὶ τὸν Καθήμενον σ' αὐτὸν, καὶ ἀπὸ μπροστά του ἔφυγε ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός, καὶ ἐξαφανίσθηκαν. **12** Εἶδα καὶ τοὺς νεκρούς, τοὺς μεγάλους καὶ τοὺς μικρούς, νὰ στέκωνται ἐνώπιον τοῦ θρόνου. Καὶ βιβλία ἀνοίχθηκαν. Καὶ ἔνα ἄλλο βιβλίο ἀνοίχθηκε, τὸ βιβλίο τῆς ζωῆς. Καὶ χρίθηκαν οἱ νεκροὶ ἀπὸ τὰ γραμμένα στὰ βιβλία συμφώνως πρὸς τὰ ἔργα τους. **13** Καὶ ἡ θάλασσα (ώς ὑγρὸς τάφος) ἔδωσε τοὺς νεκρούς της, καὶ ὁ θάνατος (ποὺ νεκρώνει καὶ παραλαμβάνει τὸ σῶμα στὸν συνήθη τάφο) καὶ ὁ ἄδης (ποὺ παραλαμβάνει τὴν φυχὴν) ἔδωσαν τοὺς νεκρούς τους, καὶ καθένας χρίθηκε κατὰ τὰ ἔργα του. **14** Καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ἄδης ρίχτηκαν στὴν πύρινη λίμνη. Αὐτὸς εἶναι ὁ θάνατος ὁ δεύτερος (πνευματικὸς θάνατος, ρίψιμο στὴν πύρινη λίμνη, αἰώνιος βασανισμός). **15** Καὶ ὅποιος δὲν βρέθηκε γραμμένος στὸ βιβλίο τῆς ζωῆς, ρίχτηκε στὴν πύρινη λίμνη.

«Καινὸς οὐρανός», «καινὴ γῆ», «καινὰ πάντα»

21 Τότε εἶδα καινούργιο οὐρανὸν καὶ καινούργια γῆ. Ὁ δὲ πρῶτος οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ παρῆλθαν. Καὶ ἡ θάλασσα δὲν ὑπάρχει πλέον. **2** Καὶ τὴν ἀγία πόλιν Ιερουσαλήμ εἶδα νὰ κατεβαίνῃ καινούργια ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ἀπὸ τὸ Θεό, ἐτοιμασμένη σὰν νύμφη στολισμένη γιὰ τὸν ἄνδρα της. **3** Καὶ ἀκούσα φωνὴ μεγάλη ἀπὸ τὸν οὐρανὸ ποὺ ἔλεγε: «Ἴδοὺ ὁ τόπος τῆς κατοικήσεως τοῦ Θεοῦ μαζὶ μὲ τοὺς ἀνθρώπους. Καὶ θὰ κατοικήσῃ μαζί τους, καὶ αὐτοὶ θὰ εἶναι λαός του. Ναί, ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς θὰ εἶναι μαζί τους. **4** Καὶ θὰ ἔξαλείψῃ ὁ Θεὸς ἀπὸ τὰ μάτια τους κάθε δάκρυ. Καὶ θάνατος δὲν θὰ ὑπάρχῃ πλέον, οὔτε πένθος, οὔτε κραυγὴ ἀπὸ πόνο, οὔτε πόνος θὰ ὑπάρχῃ πλέον. Διότι τὰ παλαιὰ (τὰ δυσάρεστα πράγματα) παρῆλθαν».

5 Καὶ εἶπεν ὁ Καθήμενος στὸ θρόνο: «Ἴδοὺ κάνω τὰ πάντα καινούργια». Ἐπειτα μοῦ λέγει: «Γράψε, ὅτι αὐτοὶ οἱ λόγοι εἶναι ἀξιόπιστοι καὶ ἀληθινοί». **6** Μοῦ εἶπε ἐπίσης: «Ἐγινε! Ἐγὼ εἶμαι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος (ὁ αἰώνιος). Ἐγὼ σ' ὅποιον διψᾷ θὰ δώσω ἀπὸ τὴν πηγὴ τοῦ ὕδατος τῆς ζωῆς δωρεάν. **7** Ὁποιος νικᾷ, θὰ κληρονομήσῃ αὐτά. Καὶ θὰ τοῦ εἶμαι Θεός, καὶ αὐτὸς θὰ μοῦ εἶναι νίος.

καὶ ἀπίστοις καὶ ἐβδελυγμένοις καὶ φονεῦσι καὶ πόρνοις καὶ φαρμακοῖς καὶ εἰδωλολάτραις καὶ πᾶσι τοῖς ψευδέσι τὸ μέρος αὐτῶν ἐν τῇ λίμνῃ τῇ καιομένῃ ἐν πυρὶ καὶ θείῳ, ὃ ἐστιν ὁ θάνατος ὁ δεύτερος.

9 Καὶ ἦλθεν εἷς τῶν ἑπτὰ ἀγγέλων τῶν ἔχοντων τὰς ἑπτὰ φιάλας τὰς γεμούσας τῶν ἑπτὰ πληγῶν τῶν ἐσχάτων, καὶ ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ λέγων· Δεῦρο δείξω σοι τὴν νύμφην τὴν γυναῖκα τοῦ Ἀρνίου. **10** Καὶ ἀπήνεγκε με ἐν πνεύματι ἐπ' ὄρος μέγα καὶ ὑψηλόν, καὶ ἔδειξε μοι τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν Ἱερουσαλήμ καταβαίνουσαν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, **11** ἔχουσαν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ. Ὁ φωστὴρ αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ, ὡς λίθῳ ἱάσπιδι κρυσταλλίζοντι. **12** Ἐχουσα τεῖχος μέγα καὶ ὑψηλόν, ἔχουσα πυλῶνας δώδεκα, καὶ ἐπὶ τοῖς πυλῶσιν ἀγγέλους δώδεκα, καὶ ὀνόματα ἐπιγεγραμμένα, ὃ ἐστιν ὀνόματα τῶν δώδεκα φυλῶν τῶν οὐρανοῦ Ἰσραήλ. **13** Ἀπ' ἀνατολῶν πυλῶνες τρεῖς, καὶ ἀπὸ βορρᾶ πυλῶνες τρεῖς, καὶ ἀπὸ νότου πυλῶνες τρεῖς, καὶ ἀπὸ δυσμῶν πυλῶνες τρεῖς. **14** Καὶ τὸ τεῖχος τῆς πόλεως ἔχον θεμέλιους δώδεκα, καὶ ἐπ' αὐτῶν δώδεκα ὀνόματα τῶν δώδεκα ἀποστόλων τοῦ Ἀρνίου.

15 Καὶ ὁ λαλῶν μετ' ἐμοῦ εἶχε μέτρον κάλαμον χρυσοῦν, ἵνα μετρήσῃ τὴν πόλιν καὶ τοὺς πυλῶνας αὐτῆς καὶ τὸ τεῖχος αὐτῆς. **16** Καὶ ἡ πόλις τετράγωνος κεῖται, καὶ τὸ μῆκος αὐτῆς ὅσον καὶ τὸ πλάτος. Καὶ ἐμέτρησε τὴν πόλιν ἐν τῷ καλάμῳ ἐπὶ σταδίους δώδεκα χιλιάδων. Τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος καὶ τὸ ὑψος αὐτῆς ἵστι. **17** Καὶ ἐμέτρησε τὸ τεῖχος αὐτῆς ἑκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων πηγῶν, μέτρον ἀνθρώπου, ὃ ἐστιν ἀγγέλου. **18** Καὶ ἦν ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς ἵασπις. Καὶ ἡ πόλις χρυσίον καθαρόν, ὅμοιον ὑάλῳ καθαρῷ. **19** Οἱ θεμέλιοι τοῦ τείχους τῆς πόλεως παντὶ λίθῳ τιμίῳ κεκοσμημένοι. Ὁ θεμέλιος ὁ πρῶτος ἵασπις, ὁ δεύτερος σάπφειρος, ὁ τρίτος χαλκηδών, ὁ τέταρτος σμάραγδος, **20** ὁ πέμπτος σαρδόνυξ, ὁ ἕκτος χρυσόλιθος, ὁ ἑνατος σάρδιον, ὁ ἐβδομος χρυσόλιθος, ὁ ὅγδοος βήρυλλος, ὁ ἑνατος τοπάζιον, ὁ δέκατος χρυσόπρασος, ὁ ἑνδέκατος ὑάκινθος, ὁ δωδέκατος ἀμέθυστος. **21** Καὶ οἱ δώδεκα πυλῶνες δώδεκα μαργαρῖται· ἀνὰ εἷς ἔκαστος τῶν πυλώνων ἦν ἔξι ἑνὸς μαργαρίτου. Καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως χρυσίον καθαρὸν ὡς ὑαλὸς διαυγής.

8 Γιὰ δὲ τοὺς δειλοὺς καὶ λιποτάκτες¹ καὶ σιχαμένους, καὶ τοὺς φονεῖς, καὶ τοὺς ἀνηθίκους (σεξουαλικῶς), καὶ τοὺς μάγους, καὶ τοὺς εἰδωλολάτρες (αὐτοὺς ποὺ πράττουν εἰδωλολατρικὰ ἔργα), καὶ ὅλους τοὺς ἀσεβεῖς ἡ θέσι τους θὰ εἶναι στὴ λίμνη, ἡ ὥποια καίεται μὲ φωτιὰ καὶ θειάφι. Αὐτὸς εἶναι ὁ δεύτερος θάνατος».

‘Η νύμφη τοῦ Ἀρνίου, ἡ οὐράνια καὶ τέλεια Ἱερουσαλήμ

9 Ἡλθε δὲ ἔνας ἀπὸ τοὺς ἑπτὰ ἀγγέλους, ποὺ κρατοῦσαν τὶς ἑπτὰ φιάλες τὶς γεμάτες μὲ τὶς ἑπτὰ πληγὴς τὶς τελευταῖς, καὶ μίλησε μαζί μου λέγοντας: «Ἐλα νὰ σου δείξω τὴ νύμφη, τὴ γυναῖκα τοῦ Ἀρνίου». **10** Καὶ μὲ μετέφερε πνευματικῶς (οὕτι σωματικῶς) πάνω σ' ἔνα μεγάλο καὶ ὑψηλὸ ὄρος, καὶ μοῦ ἔδειξε τὴν ἀγία πόλι Ἱερουσαλήμ νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ ἀπὸ τὸ Θεό. **11** Εἶχε τὴ θεία λαμπρότητα. Τὸ φῶς της ἦταν σὰν πολυτιμότατος λίθος, σὰν λίθος ἱάσπις ποὺ λάμπει σὰν κρύσταλλο. **12** Εἶχε τεῖχος μεγάλο καὶ ὑψηλό. Εἶχε πύλες δώδεκα. Καὶ στὶς πύλες ἀγγέλους δώδεκα. Καὶ πάνω γραμμένα ὀνόματα, ποὺ εἶναι τὰ ὀνόματα τῶν δώδεκα φυλῶν τῶν Ἰσραὴλ. **13** Ἀπὸ τὴν ἀνατολικὴ πλευρὰ τρεῖς πύλες, καὶ ἀπὸ τὴ βόρεια τρεῖς πύλες, καὶ ἀπὸ τὴ νότια τρεῖς πύλες, καὶ ἀπὸ τὴ δυτικὴ τρεῖς πύλες. **14** Τὸ δὲ τεῖχος τῆς πόλεως εἶχε δώδεκα θεμέλια, καὶ πάνω σ' αὐτὰ δώδεκα ὀνόματα, τῶν δώδεκα ἀποστόλων τοῦ Ἀρνίου.

15 Καὶ αὐτὸς ποὺ μοῦ μιλοῦσε εἶχε ὡς μέτρο μία χρυσὴ ράβδο, γιὰ νὰ μετρήσῃ τὴν πόλι καὶ τὶς πύλες της καὶ τὸ τεῖχος της. **16** Ή δὲ πόλι εἶναι τετράγωνη. Ἔτσι τὸ μῆκος της εἶναι ὅσο καὶ τὸ πλάτος της. Καὶ μέτρησε τὴν πόλι μὲ τὴ ράβδο καὶ τὴν βρῆκε δώδεκα χιλιάδες στάδια (δύο χιλιάδες διακόσια χιλιόμετρα περίπου). Τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος, ἀλλὰ καὶ τὸ ὑψος της εἶναι ἵσα. **17** Μέτρησε ἐπίσης τὸ τεῖχος της ἑκατὸν σαράντα τέσσερες πήγαις (ἔξήντα πέντε μέτρα), μέτρημα ἀνθρώπινο, ποὺ τὸ ἔκανε ὁ ἀγγελος. **18** Ἡταν δὲ τὸ τεῖχος της οἰκοδομημένο ἀπὸ ἱάσπι. Καὶ ἡ πόλι χρυσάφι καθαρό, ὅμοιο στὴ στιλπνότητα μὲ καθαρὸ κρύσταλλο. **19** Τὰ θεμέλια τοῦ τείχους τῆς πόλεως ἦταν κατασκευασμένα μὲ κάθε πολύτιμο λίθο. Τὸ πρῶτο θεμέλιο ἱάσπις, τὸ δεύτερο ζαφεῖρι, τὸ τρίτο χαλκηδόνιο, τὸ τέταρτο σμαράγδι, **20** τὸ πέμπτο σαρδόνυξ, τὸ ἔκτο σάρδιο, τὸ ἐβδόμο χρυσόλιθος, τὸ ὅγδοος βήρυλλος, τὸ ἔνατο τοπάζιο, τὸ δέκατο χρυσόπρασος, τὸ ἑνδέκατο ὑάκινθος, τὸ δωδέκατο ἀμέθυστος. **21** Καὶ οἱ δώδεκα πύλες δώδεκα μαργαρῖται. Κάθε πύλη ἦταν ἀπὸ ἔνα μαργαριτάρι. Καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως χρυσάφι καθαρὸ σὰν γυαλὶ καθαρό.

1. Ἡ, προδότες τοῦ ἀγῶνος

22 Καὶ ναὸν οὐκ εἶδον ἐν αὐτῇ. Ὁ γὰρ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ναὸς αὐτῆς ἔστι καὶ τὸ Ἀρνίον. 23 Καὶ ἡ πόλις οὐ χρείαν ἔχει τοῦ ἥλιου οὐδὲ τῆς σελήνης ἵνα φαίνωσιν αὐτῇ. Ἡ γὰρ δόξα τοῦ Θεοῦ ἐφώτισεν αὐτὴν καὶ ὁ λύχνος αὐτῆς τὸ Ἀρνίον. 24 Καὶ περιπατήσουσι τὰ ἔθνη διὰ τοῦ φωτὸς αὐτῆς, καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν αὐτῶν εἰς αὐτήν, 25 καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐ μὴ κλεισθῶσιν ἡμέρας· νὺξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ. 26 Καὶ οἴσουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἔθνων εἰς αὐτήν. 27 Καὶ οὐ μὴ εἰσέλθῃ εἰς αὐτὴν πᾶν κοινὸν καὶ ὁ ποιῶν βδέλυγμα καὶ ψεῦδος, εἰ μὴ οἱ γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ Ἀρνίου.

22 Καὶ ἔδειξέ μοι ποταμὸν ὕδατος ζωῆς λαμπρὸν ὡς κρύσταλλον, ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου. 2 Ἐν μέσῳ τῆς πλατείας αὐτῆς καὶ τοῦ ποταμοῦ ἔντεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν ξύλον ζωῆς, ποιοῦν καρποὺς δώδεκα, κατὰ μῆνα ἔκαστον ἀποδιδοῦν τὸν καρπὸν αὐτοῦ. Καὶ τὰ φύλλα τοῦ ξύλου εἰς θεραπείαν τῶν ἔθνων. 3 Καὶ πᾶν κατάθεμα οὐκ ἔσται ἔτι. Καὶ ὁ θρόνος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου ἐν αὐτῇ ἔσται, καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῷ, 4 καὶ ὅψονται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. 5 Καὶ νὺξ οὐκ ἔσται ἔτι, καὶ οὐ χρεία λύχνου καὶ φωτὸς ἥλιου, ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς φωτιεῖ αὐτούς. Καὶ βασιλεύσουσιν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

6 Καὶ λέγει μοι· Οὗτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί. Καὶ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν πνευμάτων τῶν προφητῶν ἀπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτοῦ δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ ἀ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει. 7 Καὶ ἴδού ἔρχομαι ταχύ. Μακάριος ὁ τηρῶν τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου.

8 Κἀγὼ Ἰωάννης ὁ ἀκούων καὶ βλέπων ταῦτα. Καὶ ὅτε ἤκουσα καὶ ἔβλεψα, ἔπεισα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν τοῦ

22 Καὶ ναὸ δὲν εἶδα σ' αὐτῇ (τὴν πόλι). Διότι ναός της εἶναι ὁ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ καὶ τὸ Ἀρνίο. 23 Ἐπίσης ἡ πόλι δὲν χρειάζεται τὸν ἥλιο οὔτε τὴ σελήνη γιὰ νὰ τὴ φωτίζουν. Διότι σ' αὐτῇ ἔδωσε φῶς ἡ λαμπρότης τοῦ Θεοῦ καὶ ὁ λύχνος της τὸ Ἀρνίο. 24 Καὶ τὰ ἔθνη θὰ περιπατοῦν μὲ τὸ φῶς της, καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς θὰ φέρουν τὸν πλοῦτο καὶ τοὺς θησαυρούς τους σ' αὐτή, 25 καὶ οἱ πύλες της δὲν θὰ κλεισθοῦν οὔτε μία ἡμέρα, διότι ἐκεῖ δὲν θὰ ὑπάρχῃ νύκτα. 26 Ἐπίσης θὰ φέρουν σ' αὐτὴ τὸν πλοῦτο καὶ τοὺς θησαυρούς τῶν ἔθνων. 27 Καὶ τίποτε ἀκάθαρτο δὲν θὰ εἰσέλθῃ σ' αὐτή, καὶ κανεὶς ποὺ πράττει βδελυρὰ καὶ φαῦλα πράγματα, παρὰ οἱ γραμμένοι στὸ βιβλίο τῆς ζωῆς τοῦ Ἀρνίου.

Βασιλεῖς μὲ βασιλεία αἰώνια!

22 Καὶ μοῦ ἔδειξε (ὁ ἄγγελος) ποταμὸν ὕδατος ζωῆς, λαμπρὸν σὰν χρύσταλλο, ποὺ πήγαζε ἀπὸ τὸ θρόνο τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου. 2 Στὸ μέσο τῆς πλατείας αὐτῆς (τῆς πόλεως) καὶ ἀπὸ τὸ ἔνα καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος τοῦ ποταμοῦ ἥταν τὸ δένδρο τῆς ζωῆς, ποὺ καρποφορεῖ δώδεκα φορές, κάθε μῆνα ἀποδίδοντας τὸν καρπό του. Καὶ τὰ φύλλα τοῦ δένδρου χρησιμεύουν γιὰ τὴ θεραπεία τῶν ἔθνων. 3 Καὶ καμία συμφορὰ δὲν θὰ συμβῇ πλέον. Καὶ ὁ θρόνος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου θὰ εἶναι σ' αὐτῇ (τὴν πόλι), καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ (τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου) θὰ λατρεύουν αὐτόν, 4 καὶ θὰ βλέπουν τὸ πρόσωπό του (τὴ μορφή του), καὶ τὸ ὄνομά του θὰ εἶναι στὰ μέτωπά τους. 5 Καὶ νύκτα δὲν θὰ ὑπάρχῃ πλέον, καὶ δὲν θὰ χρειάζεται λύχνος καὶ φῶς ἥλιου, διότι ὁ Κύριος ὁ Θεὸς θὰ τοὺς φωτίζῃ. Καὶ θὰ βασιλεύουν αἰώνιας.

Πολλαπλὴ ἐπικύρωσι τῆς Ἀποκαλύψεως ‘Ο ἔρχομὸς τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ

6 Καὶ λέγει (ὁ Ἰησοῦς): «Αὐτοὶ οἱ λόγοι εἶναι ἀξιόπιστοι καὶ ἀληθινοί. Καὶ ὁ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν χαρισμάτων τῶν προφητῶν ἀπέστειλε τὸν ἄγγελό του, γιὰ νὰ φανερώσῃ στοὺς δούλους του ὅσα πρόκειται νὰ γίνουν συντόμως. 7 Καὶ ἴδού ἔρχομαι συντόμως. Μακάριος (εὐτυχής) ὁ τηρητὴς τῶν λόγων τῆς προφητείας αὐτοῦ τοῦ βιβλίου».

8 Ἐγὼ δὲ ὁ Ἰωάννης εἶμαι ὁ αὐτήχοος καὶ αὐτόπτης μάρτυς αὐτῶν. Καὶ ὅταν ἀκουσα καὶ εἶδα, ἔπεισα νὰ προσκυνήσω μπροστὰ στὰ πόδια

ἀγγέλου τοῦ δεικνύοντός μοι ταῦτα. **9** Καὶ λέγει μοι· Ὅρα μή! Σύνδουλός σού εἰμι καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν καὶ τῶν τηρούντων τοὺς λόγους τοῦ βιβλίου τούτου. Τῷ Θεῷ προσκύνησον. **10** Καὶ λέγει μοι· Μὴ σφραγίσῃς τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου. Ὁ καιρὸς γὰρ ἐγγύς ἐστιν. **11** Ὁ ἀδικῶν ἀδικησάτω ἔτι, καὶ ὁ ρυπαρὸς ρυπαρευθήτω ἔτι, καὶ ὁ δίκαιος δικαιοσύνην ποιησάτω ἔτι, καὶ ὁ ἄγιος ἀγιασθήτω ἔτι.

12 Ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ, καὶ ὁ μισθός μου μετ' ἐμοῦ, ἀποδοῦναι ἑκάστῳ ὡς τὸ ἔργον ἐσται αὐτοῦ. **13** Ἐγὼ τὸ Α καὶ τὸ Ω, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ἀρχὴ καὶ τέλος.

14 Μακάριοι οἱ ποιοῦντες τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ, ἵνα ἐσται ἡ ἔξουσία αὐτῶν ἐπὶ τὸ ξύλον τῆς ζωῆς, καὶ τοῖς πυλῶσιν εἰσέλθωσιν εἰς τὴν πόλιν. **15** Ἐξω οἱ κύνες καὶ οἱ φαρμακοὶ καὶ οἱ πόρνοι καὶ οἱ φονεῖς καὶ οἱ εἰδωλολάτραι καὶ πᾶς ὁ φιλῶν καὶ ποιῶν ψεῦδος.

16 Ἐγὼ Ἰησοῦς ἔπειμψα τὸν ἄγγελόν μου μαρτυρῆσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταῖς ἑκκλησίαις. Ἐγώ εἰμι ἡ ρίζα καὶ τὸ γένος Δαυΐδ, ὁ ἀστὴρ ὁ λαμπρὸς ὁ πρωτός.

17 Καὶ τὸ Πνεῦμα καὶ ἡ νύμφη λέγοντες· Ἐρχου! Καὶ ὁ ἀκούων εἰπάτω· Ἐρχου! Καὶ ὁ διψῶν ἔρχέσθω, καὶ ὁ θέλων λαβέτω ὕδωρ ζωῆς δωρεάν.

18 Μαρτυρῶ ἐγὼ παντὶ τῷ ἀκούοντι τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου· Ἐάν τις ἐπιθῇ ἐπὶ ταῦτα, ἐπιθήσει ὁ Θεὸς ἐπ' αὐτὸν τὰς πληγὰς τὰς γεγραμμένας ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ. **19** Καὶ ἐάν τις ἀφέλῃ ἀπὸ τῶν λόγων τοῦ βιβλίου τῆς προφητείας ταύτης, ἀφελεῖ ὁ Θεὸς τὸ μέρος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς καὶ ἐκ τῆς πόλεως τῆς ἀγίας, τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ.

20 Λέγει ὁ μαρτυρῶν ταῦτα· Ναί, ἔρχομαι ταχύ.

Ἄμήν, ναί, ἔρχου, Κύριε Ἰησοῦ!

21 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων τῶν ἀγίων. Ἄμήν.

τοῦ ἀγγέλου, ποὺ μοῦ φανέρωνε αὐτά. **9** Ἀλλὰ μοῦ λέγει: «Πρόσεχε, μή! Εἶμαι σύνδουλος μὲ σένα καὶ τοὺς ἀδελφούς σου τοὺς προφῆτες καὶ τοὺς τηρητὰς τῶν λόγων αὐτοῦ τοῦ βιβλίου. Τὸ Θεὸν νὰ προσκυνήσῃς». **10** Ἐπίσης μοῦ λέγει: «Μὴ κρατήσῃς μαστικοὺς τοὺς λόγους τῆς προφητείας αὐτοῦ τοῦ βιβλίου. Διότι ὁ καιρὸς πλησιάζει. **11** Ὁ κακοποιὸς ἀς κακοποιήσῃ περισσότερο, καὶ ὁ ρυπαρὸς ἀς γίνη ρυπαρὸς περισσότερο (ἐλεύθερος εἶναι). Ἀλλὰ καὶ ὁ καλὸς ἀς κάνῃ τὸ καλὸ περισσότερο, καὶ ὁ καθαρὸς ἀς γίνη καθαρὸς περισσότερο».

12 «Ιδοὺ ἔρχομαι συντόμως, καὶ μαζί μου εἶναι ὁ μισθός μου, γιὰ ν' ἀποδώσω σὲ καθένα ὅπως θὰ βρεθῇ τὸ ἔργο του. **13** Ἐγὼ εἶμαι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος (ὁ αἰώνιος)».

14 Μακάριοι (εὐτυχεῖς) οἱ τηρηταὶ τῶν ἐντολῶν του, διότι θὰ ἔχουν δικαίωμα στὸ δένδρο τῆς ζωῆς, καὶ περνώντας τὶς πύλες θὰ εἰσέλθουν στὴν πόλι. **15** Ἐξω οἱ καταφρονηταὶ καὶ ἀνάξιοι, καὶ οἱ μάγοι, καὶ οἱ ἀνήθικοι (σεξουαλικῶς), καὶ οἱ φονεῖς καὶ οἱ εἰδωλολάτρες (αὐτοὶ ποὺ πράττουν εἰδωλολατρικὰ ἔργα), καὶ καθένας ποὺ ἀγαπᾷ καὶ πράττει τὸ κακό.

16 «Ἐγὼ ὁ Ἰησοῦς ἔστειλα τὸν ἄγγελό μου, γιὰ νὰ σᾶς ἀναγγείλη αὐτὰ στὶς ἐκκλησίες. Ἐγὼ εἶμαι ὁ βλαστὸς καὶ ὁ ἀπόγονος τοῦ Δαβὶδ, τὸ ἀστρο τὸ λαμπρὸ τὸ πρωτόν».

17 Καὶ τὸ Πνεῦμα καὶ ἡ νύμφη λέγουν· «Ἐλα!». Καὶ ὅποις ἀκούει, ἀς πῆ: «Ἐλα!». Καὶ ὅποις διψᾷ, ἀς ἔλθῃ, καὶ ὅποις θέλει, ἀς λάβῃ ὕδωρ ζωῆς δωρεάν.

18 Διαβεβαιώνω ἐγὼ (ὁ Ἰωάννης) καθένα, ποὺ θὰ ἀκούῃ τοὺς λόγους τῆς προφητείας αὐτοῦ τοῦ βιβλίου· Ἐὰν κανεὶς θέσῃ πάνω σ' αὐτά, ὁ Θεὸς θὰ θέσῃ πάνω σ' αὐτὸν τὶς πληγὲς τὶς γραμμένες στὸ βιβλίο τοῦτο. **19** Καὶ ἐὰν κανεὶς ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τοὺς λόγους τοῦ βιβλίου, ποὺ περιέχει αὐτὴ τὴν προφητεία, ὁ Θεὸς θ' ἀφαιρέσῃ τὸ μερίδιό του ἀπὸ τὸ δένδρο τῆς ζωῆς καὶ ἀπὸ τὴν πόλι τὴν ἀγία, ποὺ ἔχουν περιγραφῆ σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο.

20 Λέγει ἐκεῖνος, ποὺ ἐπιβεβαιώνει αὐτά· «Ναί, ἔρχομαι συντόμως». «Ἀμήν, ναί, ἔλα, Κύριε Ἰησοῦ!».

21 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ νὰ εἶναι μὲ ὅλους τοὺς πιστούς. Ἄμήν.